

SECCIÓN VI. CONTRATO

MODELO INDIVIDUAL

**CONTRATO PARA LA EXPLORACIÓN Y
EXTRACCIÓN DE HIDROCARBUROS BAJO LA
MODALIDAD DE PRODUCCIÓN COMPARTIDA**

ENTRE

COMISIÓN NACIONAL DE HIDROCARBUROS

Y

XYZ¹

¹ Este modelo aplica en el caso que el Licitante ganador sea un Licitante Individual.

ÍNDICE

	Pág. #
CLÁUSULA 1. DEFINICIONES E INTERPRETACIÓN.....	2
1.1.....Definiciones.	2
1.2.....Singular y Plural	13
1.3.....Encabezados y Referencias.....	13
CLÁUSULA 2. OBJETO DEL CONTRATO	13
2.1.....Modalidad Producción Compartida	13
2.2.....14	14
2.3.....No Otorgamiento de Derechos de Propiedad.....	14
2.4.....Reporte Contable de Beneficios.....	14
CLÁUSULA 3. PLAZO DEL CONTRATO	14
3.1.....Fecha Efectiva.....	14
3.2.....Plazo.....	14
3.3.....Prórroga.....	15
3.4.....Renuncia del Contratista	15
CLÁUSULA 4. PERÍODO DE EXPLORACIÓN	16
4.1.....Plan de Exploración	16
4.2.....Período Inicial de Exploración.....	16
4.3.....Primer Período Adicional de Exploración	16
4.4.....Segundo Período Adicional de Exploración	16
4.5.....Incumplimiento del Programa Mínimo de Trabajo o de los Compromisos Adicionales	17
4.6.....Pruebas de Formación.....	17
4.7.....Notificación de Descubrimiento	18
CLÁUSULA 5. EVALUACIÓN	18
5.1.....Evaluación.....	18
5.2.....Programa de Evaluación	18
5.3.....Hidrocarburos Extraídos Durante Pruebas.....	18
5.4.....Informe de Evaluación	19
CLÁUSULA 6. DECLARACIÓN DE COMERCIALIDAD Y PLAN DE DESARROLLO.....	19
6.1.....Descubrimiento Comercial.	19
6.2.....Plan de Desarrollo.....	19
6.3.....Modificaciones al Plan de Desarrollo por Parte de la CNH	19
6.4.....Cumplimiento del Plan de Desarrollo y Modificaciones	20
CLÁUSULA 7. REDUCCIÓN Y DEVOLUCIÓN DEL ÁREA.....	20
7.1.....Reglas de Reducción y Devolución	20
7.2.....No Disminución de Otras Obligaciones	21

7.3.....	Forma de la Porción Sujeta a Reducción y Devolución	21
7.4.....	Disminución del Porcentaje de Reducción y Devolución.....	21
CLÁUSULA 8. ACTIVIDADES DE PRODUCCIÓN	21	
8.1.....	Perfil de Producción.....	21
8.2.....	Instalaciones.....	22
CLÁUSULA 9. UNIFICACIÓN.....	22	
CLÁUSULA 10. PROGRAMAS DE TRABAJO.....	22	
10.1.....	Programas de Trabajo	22
10.2.....	Primer Programa de Trabajo del Período de Exploración	22
10.3.....	Primer Programa de Trabajo del Período de Desarrollo	23
10.4.....	Modificaciones de la CNH.....	23
10.5.....	Programas de Trabajo Indicativos	23
10.6.....	Modificaciones del Contratista	23
10.7.....	Perforación de Pozos.....	23
10.8.....	Reportes de Perforación y Geofísicos.....	24
10.9.....	Informes de Avance	24
10.10.....	Actividades Exentas de Aprobación	25
CLÁUSULA 11. PRESUPUESTOS Y COSTOS RECUPERABLES.....	25	
11.1.....	Presupuestos.....	25
11.2.....	Primer Presupuesto de Exploración	25
11.3.....	Primer Presupuesto de Desarrollo.....	26
11.4.....	Presupuestos Indicativos.....	26
11.5.....	Modificaciones.....	26
11.6.....	Contabilidad de Costos del Contratista.....	26
11.7.....	Costos Recuperables	26
11.8.....	Procura de Bienes y Servicios.....	26
11.9.....	Obligación de Mantener Registros.....	26
11.10.....	De las Operaciones del Contratista con Terceros	27
CLÁUSULA 12. MEDICIÓN Y RECEPCIÓN DE LOS HIDROCARBUROS		
NETOS	27	
12.1.....	Volumen y Calidad	27
12.2.....	Procedimientos de Recepción	27
12.3.....	Instalación, Operación, Mantenimiento y Calibración de los Sistemas de Medición	27
12.4.....	Registros	28
12.5.....	Mal Funcionamiento del Sistema de Medición	28
12.6.....	Reemplazo del Sistema de Medición.....	29
12.7.....	Acceso a los Sistemas de Medición	29
CLÁUSULA 13. MATERIALES.....	29	
13.1.....	Propiedad y Uso de Materiales	29
13.2.....	Arrendamiento	29

13.3.....	Opción de Compra	29
13.4.....	Disposición de Activos	30
CLÁUSULA 14. OBLIGACIONES ADICIONALES DE LAS PARTES.....		30
14.1.....	Obligaciones Adicionales del Contratista.....	30
14.2.....	Aprobaciones de la CNH	32
14.3.....	Responsabilidad Ambiental y Seguridad Industrial.....	32
14.4.....	Derecho de Acceso de Terceros al Área Contractual	33
CLÁUSULA 15. DISPOSICIÓN DE LA PRODUCCIÓN		33
15.1.....	Hidrocarburos de Autoconsumo	33
15.2.....	Puntos de Medición.....	34
15.3.....	Comercialización de la Producción del Contratista.....	34
15.4.....	Comercialización de la Producción del Estado.....	34
15.5.....	Instalaciones de Comercialización.....	34
CLÁUSULA 16. CONTRAPRESTACIONES		34
16.1.....	Pagos Mensuales.....	34
16.2.....	Contraprestación del Estado	34
16.3.....	Contraprestación del Contratista.....	35
16.4.....	Límite de Costos Recuperables.....	35
16.5.....	Valor Contractual de los Hidrocarburos.	35
16.6.....	Determinación de las Contraprestaciones	35
CLÁUSULA 17. GARANTÍAS		35
17.1.....	Garantía de Cumplimiento de Exploración.....	35
17.2.....	Garantía Corporativa.....	36
CLÁUSULA 18. ABANDONO DEL ÁREA CONTRACTUAL		36
18.1.....	Requerimientos del Programa.....	36
18.2.....	Notificación de Abandono	37
18.3.....	Fideicomiso de Abandono	37
18.4.....	Fondeo del Fideicomiso de Abandono	37
18.5.....	Fondos Insuficientes	38
18.6.....	Sustitución Solicitada por la CNH.....	38
18.7.....	Plan de Transición por Terminación.....	38
CLÁUSULA 19. RESPONSABILIDAD LABORAL; SUBCONTRATISTAS Y		
CONTENIDO NACIONAL.....		39
19.1.....	Responsabilidad Laboral.....	39
19.2.....	Subcontratistas	39
19.3.....	Contenido Nacional	39
19.4.....	Preferencia de Bienes y Servicios de Origen Nacional.	41
19.5.....	Capacitación y Transferencia Tecnológica.....	42

CLÁUSULA 20. SEGUROS	42
20.1.....Disposición General.....	42
20.2.....Cobertura de Seguros.....	42
20.3.....Aseguradoras y Condiciones.....	42
20.4.....Modificación de Pólizas.....	42
20.5.....Renuncia a la Subrogación.....	42
20.6.....Destino de los Beneficios.....	43
20.7.....Moneda de Pago.....	43
20.8.....Seguros de los Subcontratistas.....	43
20.9.....Cumplimiento con la Normatividad Aplicable	43
CLÁUSULA 21. OBLIGACIONES DE CARÁCTER FISCAL	43
21.1.....Obligaciones de Carácter Fiscal.....	43
21.2.....Derechos y Aprovechamientos	43
CLÁUSULA 22. CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR.....	43
22.1.....Caso Fortuito o Fuerza Mayor	43
22.2.....Carga de la Prueba	43
22.3.....Prórroga del Programa de Trabajo; No Prórroga del Plazo del Contrato	43
22.4.....Derecho de Terminación.....	44
22.5.....Situaciones de Emergencia o Siniestro	44
CLÁUSULA 23. RESCISIÓN ADMINISTRATIVA Y RESCISIÓN	44
23.1.....Rescisión Administrativa	44
23.2.....Rescisión Contractual	45
23.3.....Efectos de la Rescisión	46
CLÁUSULA 24. CESIÓN Y CAMBIO DE CONTROL.....	47
24.1.....Cesión	47
24.2.....Transferencias Indirectas; Cambio de Control	47
24.3.....Solicitud a la CNH.....	47
24.4.....Efecto de la Cesión o del Cambio de Control.....	47
24.5.....Prohibición de Gravámenes	48
24.6.....Invalidez.....	48
CLÁUSULA 25. INDEMNIZACIÓN	48
CLÁUSULA 26. LEY APLICABLE Y SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS	49
26.1.....Normatividad Aplicable.....	49
26.2.....Conciliación	49
26.3.....Tribunales Federales	49
26.4.....Arbitraje	50
26.5.....Consolidación	50
26.6.....No Suspensión de Actividades Petroleras.....	50
26.7.....Renuncia Vía Diplomática.....	50

CLÁUSULA 27. MODIFICACIONES Y RENUNCIAS	50
CLÁUSULA 28. CAPACIDAD Y DECLARACIONES DE LAS PARTES	50
28.1.....Declaraciones y Garantías.....	50
28.2.....Relación de las Partes	51
CLÁUSULA 29. DATOS Y CONFIDENCIALIDAD	51
29.1.....Propiedad de la Información.....	51
29.2.....Información Pública.....	51
29.3.....Confidencialidad	52
29.4.....Excepción a Confidencialidad	52
CLÁUSULA 30. NOTIFICACIONES	52
CLÁUSULA 31. TOTALIDAD DEL CONTRATO	53
CLÁUSULA 32. ANTICORRUPCIÓN Y CONFLICTOS DE INTERÉS.....	53
32.1.....Conducta del Contratista y Filiales	53
32.2.....Notificación de Investigación	54
32.3.....Conflicto de Interés.....	54
CLÁUSULA 33. IDIOMA	54
CLÁUSULA 34. EJEMPLARES.....	54

CONTRATO PARA LA EXPLORACIÓN Y EXTRACCIÓN DE HIDROCARBUROS BAJO LA MODALIDAD DE PRODUCCIÓN COMPARTIDA

Este Contrato para la Exploración y Extracción de Hidrocarburos bajo la Modalidad de Producción Compartida (el “Contrato”) se celebra el ___ de _____ de 2015, entre, por una parte, los **ESTADOS UNIDOS MEXICANOS** (“México”, el “Estado Mexicano” o la “Nación”), por conducto de la **COMISIÓN NACIONAL DE HIDROCARBUROS** (la “CNH”), representada por el Mtro. Juan Carlos Zepeda Molina, en su carácter de Comisionado Presidente, y por la otra parte, **XYZ**, una sociedad mercantil constituida de acuerdo con las leyes de los Estados Unidos Mexicanos (en lo sucesivo “XYZ”), representada por _____, en su carácter de representante legal, al tenor de las siguientes Declaraciones y Cláusulas:

D E C L A R A C I O N E S

La Comisión Nacional de Hidrocarburos declara que:

I. Es un Órgano Regulador Coordinado en Materia Energética de la Administración Pública Federal Centralizada del Estado Mexicano, con personalidad jurídica propia, autonomía técnica y de gestión, de conformidad con los artículos 28, octavo párrafo, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (la “Constitución”), 2, fracción I, y 3 de la Ley de los Órganos Reguladores Coordinados en Materia Energética;

II. Conforme a los artículos 27, séptimo párrafo, de la Constitución, 15 de la Ley de Hidrocarburos y 38, fracción II, de la Ley de los Órganos Reguladores Coordinados en Materia Energética, tiene capacidad legal para celebrar, en nombre y representación del Estado Mexicano, contratos con particulares o con Empresas Productivas del Estado a través de los cuales la Nación lleva a cabo las actividades estratégicas de Exploración y Extracción del petróleo y demás hidrocarburos sólidos, líquidos o gaseosos en el territorio mexicano;

III. De conformidad con las estipulaciones aplicables de la Constitución, la Ley de Hidrocarburos, la Ley de los Órganos Reguladores Coordinados en Materia Energética, y los lineamientos establecidos por la Secretaría de Energía y la Secretaría de Hacienda y Crédito Público en el ámbito de sus respectivas competencias, el 11 de diciembre de 2014 publicó en el Diario Oficial de la Federación la convocatoria pública internacional No. _____ para la licitación pública internacional de un Contrato para la Exploración y Extracción bajo la Modalidad de Producción Compartida para el Área Contractual descrita en el Anexo 1 del presente, y que de acuerdo con el procedimiento establecido en las bases de licitación emitidas para dicho procedimiento de licitación, emitió el fallo en virtud del cual se dio por ganador de la licitación a XYZ, y

IV. Su representante está facultado para celebrar este Contrato conforme al artículo 23, fracción III, de la Ley de los Órganos Reguladores Coordinados en Materia Energética.

XYZ declara que:

I. Es una sociedad mercantil constituida y con personalidad jurídica de conformidad con las leyes de México, cuyo único objeto social es la Exploración y Extracción de Hidrocarburos, y que cuenta con capacidad legal para celebrar y cumplir el presente Contrato;

II. Tiene su residencia fiscal en México, cuenta con un Registro Federal de Contribuyentes y no tributa en el régimen fiscal opcional para grupos de sociedades a que se refiere el Capítulo VI del Título Segundo de la Ley del Impuesto sobre la Renta;

III. Conoce las leyes de México, así como sus reglamentos y cualesquiera otras disposiciones aplicables;

IV. Tiene la organización, la experiencia y la capacidad técnica, financiera y de ejecución para cumplir con sus obligaciones en virtud del presente Contrato;

V. Ha llevado a cabo los actos corporativos, obtenido las autorizaciones corporativas o de otra naturaleza y cumplido con los requisitos legales aplicables para celebrar y cumplir el presente Contrato, y ni ella ni ningún tercero asociado con la misma se encuentra en ninguno de los supuestos del artículo 26 de la Ley de Hidrocarburos, y

VI. La capacidad jurídica de su representante para celebrar el presente Contrato se acredita mediante el poder protocolizado mediante Escritura Pública No. _____, Libro __, otorgada ante Notario Público No. __ de _____, Lic. _____, de fecha _____.

Con base en las declaraciones anteriores, las Partes acuerdan las siguientes:

CLÁUSULAS

CLÁUSULA 1. **DEFINICIONES E INTERPRETACIÓN**

1.1 Definiciones. Para los efectos de este Contrato, los siguientes términos tendrán los significados mencionados a continuación:

“**Abandono**” significa todas las actividades de retiro y desmantelamiento de los Materiales, incluyendo sin limitación, el taponamiento definitivo y abandono de Pozos, el desmontaje y retiro de todas las plantas, plataformas, instalaciones, maquinaria y equipo suministrado o utilizado por el Contratista en la realización de las Actividades Petroleras, así como la restauración ambiental del Área Contractual afectada por el Contratista en la realización de las Actividades Petroleras, de conformidad con los términos de este Contrato, las Mejores Prácticas de la Industria, la Normatividad Aplicable y el Sistema de Administración.

“**Actividades Petroleras**” significa el Reconocimiento y Exploración Superficial, así como las actividades de Exploración, Evaluación, Extracción y Abandono que realice el Contratista en el Área Contractual conforme a este Contrato.

“**Agencia**” significa la Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos.

“**Almacenamiento**” significa el depósito y resguardo de Hidrocarburos, Petrolíferos y Petroquímicos en depósitos e instalaciones confinados que puedan ubicarse en la superficie, el mar o el subsuelo.

“**Año**” significa un año calendario.

“**Año Contractual**” significa un período de doce (12) Meses consecutivos contados a partir de la Fecha Efectiva, o de cualquier aniversario de dicha fecha.

“**Aportación Anual**” tendrá el significado previsto en la Cláusula 18.4.

“**Área Contractual**” significa la superficie descrita en el Anexo 1, incluyendo las formaciones geológicas contenidas en la proyección vertical de dicha superficie hasta la profundidad establecida en dicho Anexo 1, en la cual el Contratista está autorizado y obligado en virtud del presente Contrato a llevar a cabo las Actividades Petroleras, en el entendido de que: (i) este Contrato no le concede al Contratista ningún derecho real sobre el Área Contractual ni sobre los recursos naturales en el subsuelo, y (ii) el Área Contractual será reducida de conformidad con los términos de este Contrato.

“**Área de Desarrollo**” significa, en relación con cualquier Descubrimiento Comercial, el área dentro del Área Contractual que cubre la totalidad de las estructuras del subsuelo o cierres estratigráficos que definen el yacimiento o el intervalo de interés del Campo donde se llevó a cabo el Descubrimiento.

“**Área de Evaluación**” tendrá el significado previsto en la Cláusula 5.2.

“**Autoridad Gubernamental**” significa cualquier órgano gubernamental a nivel federal, estatal o municipal, del poder ejecutivo, legislativo o judicial, incluyendo los órganos constitucionales autónomos del Estado Mexicano.

“**Barril**” significa una unidad de medida equivalente a un volumen igual a 158.99 litros a una temperatura de 15.56 grados Celsius en condiciones de una atmósfera de presión.

“**Bases de Licitación**” significa las bases de licitación emitidas conforme a la Convocatoria, incluyendo todas las modificaciones o aclaraciones a las mismas, expedidas por la CNH.

“**BTU**” significa la unidad térmica británica que representa la cantidad de energía necesaria para elevar la temperatura de una libra de agua (0.4535 kilogramos) un grado Fahrenheit, en condiciones de una atmósfera de presión.

“**Campo**” significa el área dentro del Área Contractual debajo de la cual están localizados uno o más yacimientos de Hidrocarburos en una o más formaciones en la misma estructura, entidad geológica o condición estratigráfica.

“**Caso Fortuito o Fuerza Mayor**” significa cualquier acto o hecho que impida a la Parte afectada cumplir con sus obligaciones de conformidad con el presente Contrato si dicho acto o hecho va más allá de su control razonable y no es resultado del dolo o culpa de la Parte afectada, siempre que dicha Parte no pudiera evitar dicho acto o hecho tomando acciones diligentes. Sujeto al cumplimiento de las condiciones antes estipuladas, Caso Fortuito o Fuerza Mayor incluirá en forma enunciativa, mas no limitativa, los siguientes hechos o actos que impidan el cumplimiento de la Parte afectada de sus obligaciones derivadas del presente Contrato: fenómenos de la naturaleza tales como tormentas, huracanes, inundaciones, deslaves, relámpagos y terremotos; incendios; actos de guerra (declarada o no); disturbios civiles, motines, insurrecciones, sabotajes y terrorismo; desastres por traslado de Materiales; restricciones por cuarentenas, epidemias, huelgas u otras disputas laborales que no sean con motivo de incumplimiento de algún contrato laboral por parte de la Parte afectada. Queda expresamente entendido que Caso Fortuito o Fuerza Mayor: (i) no incluirá dificultad económica o cambio en las condiciones de mercado (incluyendo dificultades en la obtención de fondos de capital o financiamiento), y (ii) no eximirá de la responsabilidad ambiental del Contratista conforme a la Normatividad Aplicable.

“**Comercializador**” significa el comercializador contratado por la CNH, a solicitud del Fondo, para prestar a la Nación el servicio de comercialización de Hidrocarburos que reciba la Nación como resultado del presente Contrato.

“**Condensados**” significa líquidos de Gas Natural constituidos principalmente por pentanos y componentes de Hidrocarburos más pesados.

“**Contraprestación**” significa, conjunta o separadamente, la Contraprestación del Estado o la Contraprestación del Contratista, según sea el caso.

“**Contraprestación del Contratista**” significa, en relación con cualquier Mes, comenzando con el Mes en el que se inicie la Producción Comercial Regular, la porción de la producción de Hidrocarburos proveniente del Área Contractual que el Contratista tiene derecho a recibir en dicho Mes, de acuerdo con lo previsto en la Cláusula 16.3 y en el Anexo 3.

“**Contraprestación del Estado**” significa, en relación con cualquier Mes, comenzando con el Mes en el que se inicie la Producción Comercial Regular, la porción de la producción de Hidrocarburos proveniente del Área Contractual, así como aquellas otras contraprestaciones que le corresponden a la Nación, de acuerdo con lo previsto en la Cláusula 16.2 y en el Anexo 3.

“**Contratista**” significa XYZ.

“**Contrato**” significa el presente Contrato para la Exploración y Extracción de Hidrocarburos bajo la Modalidad de Producción Compartida, incluyendo los anexos que se adjuntan al mismo (que constituirán parte integral del presente Contrato), así como todas las modificaciones que se hagan al mismo de conformidad con sus términos.

“**Control**” significa la capacidad de una persona o grupo de personas, de llevar a cabo cualquiera de los actos siguientes: (i) imponer, directa o indirectamente, decisiones en las asambleas generales de accionistas, de socios u órganos equivalentes, o nombrar o destituir a la mayoría de los consejeros, administradores o sus equivalentes, del Contratista, (ii) mantener la titularidad de derechos que permitan, directa o indirectamente, ejercer el voto respecto de más del cincuenta por ciento del capital social del Contratista, y (iii) dirigir, directa o indirectamente, la administración, la estrategia o las principales políticas del Contratista, ya sea a través de la propiedad de valores, por contrato o de cualquier otra forma.

“**Convocatoria**” significa la convocatoria pública internacional número _____, publicada en el Diario Oficial de la Federación por la CNH el 11 de diciembre de 2014.

“**Costos**” significa todas las erogaciones, gastos y obligaciones relacionados con las Actividades Petroleras.

“**Costos Recuperables**” significa los Costos que sean considerados recuperables conforme a la Ley de Ingresos sobre Hidrocarburos, los lineamientos emitidos por la Secretaría de Hacienda y los Procedimientos de Contabilidad.

“**Cuenta Operativa**” significa los libros de cuentas y otros registros contables mantenidos por separado por el Contratista para las Actividades Petroleras.

“**Cuota Contractual para la Fase Exploratoria**” tendrá el significado previsto en el Anexo 3.

“**Descubrimiento**” significa cualquier estructura o acumulación o grupo de estructuras o acumulaciones que en las actividades de perforación se haya demostrado que contiene Hidrocarburos que pueden ser extraídos a un flujo medible utilizando las Mejores Prácticas de la Industria, independientemente de que esa detección de Hidrocarburos pueda o no ser considerada comercialmente viable de extraerse, incluyendo la extensión de algún Descubrimiento anterior.

“**Descubrimiento Comercial**” significa un Descubrimiento que sea declarado comercial por el Contratista de conformidad con la Cláusula 6.1.

“**Día**” significa un día natural.

“**Día Hábil**” significa cualquier Día con excepción de sábados, domingos y cualquier día de descanso obligatorio de conformidad con la Normatividad Aplicable.

“**Documentos Técnicos**” significa todos los estudios, reportes, hojas de cálculo y bases de datos, en cualquier forma, relativas al Área Contractual o a las Actividades Petroleras.

“**Dólares**” o “**EUA\$**” significa dólares de los Estados Unidos de América.

“**Evaluación**” significa todas las actividades y operaciones llevadas a cabo por el Contratista después de un Descubrimiento para determinar los límites, caracterización y capacidad de producción de algún Descubrimiento, así como para determinar si el Descubrimiento en cuestión es un Descubrimiento Comercial, incluyendo, sin limitación: (i) actividades adicionales de Reconocimiento y Exploración Superficial y de Exploración, (ii) estudios geológicos y geofísicos, (iii) perforación de Pozos de prueba, (iv) estudios de Reservas y otros estudios, y (v) todas las operaciones auxiliares y actividades requeridas o convenientes para optimizar la conducción o resultado de las actividades anteriormente indicadas.

“**Exploración**” significa la actividad o conjunto de actividades que se valen de métodos directos, incluyendo la perforación de pozos, encaminadas a la identificación, descubrimiento y evaluación de Hidrocarburos en el Subsuelo, en el Área Contractual.

“**Extracción**” significa la actividad o conjunto de actividades destinadas a la producción de Hidrocarburos, incluyendo la perforación de pozos de producción, la inyección y la estimulación de yacimientos, la Recuperación Avanzada, la Recolección, el acondicionamiento y separación de Hidrocarburos, la eliminación de agua y sedimentos, dentro del Área Contractual, así como la construcción, localización, operación, uso, abandono y desmantelamiento de instalaciones para la producción.

“**Fecha Efectiva**” significa la fecha de firma del presente Contrato.

“**Fideicomiso de Abandono**” tendrá el significado previsto en la Cláusula 18.3.

“**Filial**” significa, en relación con cualquier Persona, cualquier otra Persona que la Controle directa o indirectamente, que esté Controlada por dicha Persona, o que se encuentre bajo el Control común de dicha Persona.

“**Fondo**” significa el Fondo Mexicano del Petróleo para la Estabilización y el Desarrollo.

“**Garante**” significa la empresa matriz en última instancia del Contratista, quien celebrará la Garantía Corporativa simultáneamente con la suscripción del presente Contrato.

“**Garantía Corporativa**” significa la garantía de las obligaciones del Contratista en virtud de este Contrato, de acuerdo con el modelo del Anexo 2, que será celebrada por el Garante simultáneamente con la suscripción del presente Contrato.

“**Garantía de Cumplimiento de Exploración**” significa, conjunta o separadamente, según el contexto lo requiera, la Garantía de Cumplimiento Inicial, la Garantía del Primer Período Adicional y la Garantía del Segundo Período Adicional.

“**Garantía de Cumplimiento Inicial**” tendrá el significado establecido en la Cláusula 17.1(a).

“**Garantía del Primer Período Adicional**” tendrá el significado establecido en la Cláusula 17.1(b).

“**Garantía del Segundo Período Adicional**” tendrá el significado establecido en la Cláusula 17.1(c).

“**Gas Licuado de Petróleo**” significa aquél que es obtenido de los procesos de refinación del Petróleo y de las plantas procesadoras de Gas Natural, y está compuesto principalmente de gas butano y propano.

“**Gas Natural**” significa la mezcla de gases que se obtiene de la Extracción o del procesamiento industrial y que es constituida principalmente por metano y que usualmente contiene etano, propano, butanos y pentanos, así como dióxido de carbono, nitrógeno y ácido sulfhídrico, entre otros. Puede ser Gas Natural Asociado y Gas Natural No Asociado.

“**Gas Natural Asociado**” significa el Gas Natural disuelto en el Petróleo de un yacimiento, bajo las condiciones de presión y de temperatura originales.

“**Gas Natural No Asociado**” significa el Gas Natural que se encuentra en yacimientos que no contienen Petróleo a las condiciones de presión y temperatura originales.

“**Hidrocarburos**” significa Petróleo, Gas Natural, Condensados, líquidos del Gas Natural e hidratos de metano.

“**Hidrocarburos de Autoconsumo**” significa los Hidrocarburos utilizados como combustible en las Actividades Petroleras, o quemados, venteados o reinyectados al yacimiento, pero sólo en la manera y en las cantidades aprobadas por la Agencia y/o la CNH de conformidad con la Normatividad Aplicable.

“**Hidrocarburos en el Subsuelo**” significa los recursos totales o cantidades totales de Hidrocarburos con potencial de ser extraídos que se estima existen originalmente en acumulaciones de ocurrencia natural, antes de iniciar su producción, así como aquellas cantidades estimadas en acumulaciones aún por descubrir.

“**Hidrocarburos Netos**” significa los Hidrocarburos Producidos menos los Hidrocarburos de Autoconsumo, que serán entregados a la CNH en los Puntos de Medición, los cuales serán auditados por la CNH.

“**Hidrocarburos Producidos**” significa el volumen total de Hidrocarburos extraídos por el Contratista del Área Contractual.

“**Información Técnica**” significa todos los datos e información obtenidos como resultado de las Actividades Petroleras, lo cual incluirá, de forma enunciativa mas no limitativa: información geológica, geofísica, geoquímica, de ingeniería, registros de bitácora de Pozos, reportes de avance, Documentos Técnicos, y cualquier información relacionada con la terminación, producción, mantenimiento o conducción de las Actividades Petroleras.

“**Instalaciones de Comercialización**” significa la infraestructura y equipos necesarios para transportar, comprimir, almacenar o distribuir los Hidrocarburos después de los Puntos de Medición, incluyendo todos los ductos para Petróleo, Condensados y Gas Natural, bombas, compresores, medidores e instalaciones adicionales de Almacenamiento necesarias para transportar los Hidrocarburos del Punto de Medición al punto de venta o a la entrada de un sistema de entrega.

“**Instalaciones de Recolección**” significa todas las instalaciones y equipos necesarios en los Puntos de Medición y para transportar los Hidrocarburos hasta los Puntos de Medición, incluyendo, sin limitación, todas las instalaciones para pruebas y separación de producción, tanques de almacenamiento, compresores, ductos, bombas y cualquier otro equipo necesario para cumplir dichos objetivos.

“**Ley de Hidrocarburos**” significa la Ley de Hidrocarburos publicada en el Diario Oficial de la Federación el 11 de agosto de 2014, incluyendo sus reformas y adiciones.

“**Ley de Ingresos sobre Hidrocarburos**” significa la Ley de Ingresos sobre Hidrocarburos publicada en el Diario Oficial de la Federación el 11 de agosto de 2014, incluyendo sus reformas y adiciones.

“**Límite de Recuperación de Costos**” significa el resultado de multiplicar el Porcentaje de Recuperación de Costos por el Valor Contractual de los Hidrocarburos en cualquier Período, y que determina la proporción máxima del Valor Contractual de los Hidrocarburos que podrá destinarse a la recuperación de Costos durante dicho Período, conforme a lo previsto en el Anexo 3 del presente Contrato.

“**Materiales**” significa todas las maquinarias, herramientas, equipos, artículos, suministros, tuberías, plataformas de perforación o producción, artefactos navales, plantas, infraestructura y otras instalaciones adquiridas, suministradas, arrendadas o poseídas de cualquier otra forma para su utilización en las Actividades Petroleras, incluyendo las Instalaciones de Recolección.

“**Mecanismo de Ajuste**” significa el mecanismo establecido en el Anexo 3 que a partir de la medición del resultado operativo del contratista en cada Período, modifica los parámetros que determinan la Contraprestación del Estado y la Contraprestación del Contratista con el propósito de que la participación del Estado en los resultados del Área Contractual se comporte de manera progresiva.

“**Mejores Prácticas de la Industria**” significan las mejores prácticas, métodos, estándares y procedimientos generalmente aceptados y acatados por operadores expertos, prudentes y diligentes, con experiencia en materia de Exploración, evaluación, desarrollo, Extracción de Hidrocarburos y Abandono, los cuales, en el ejercicio de un criterio razonable y a la luz de los hechos conocidos al momento de tomar una decisión, se consideraría que obtendrían los resultados planeados e incrementarían los beneficios económicos de la Extracción de los Hidrocarburos dentro del Área Contractual, maximizando el factor de recuperación de los Hidrocarburos a lo largo de toda la vida de los yacimientos, y sin causarles una reducción excesiva de presión o de energía.

“**Mes**” significa un mes calendario.

“**Metodología**” significa la metodología establecida por la Secretaría de Economía para medir el contenido nacional en Asignaciones y Contratos para la Exploración y Extracción conforme al artículo 46 de la Ley de Hidrocarburos.

“**Normatividad Aplicable**” significa todas las leyes, reglamentos, disposiciones administrativas de carácter general, decretos, órdenes administrativas, sentencias judiciales y demás normas o decisiones de cualquier tipo expedidas por cualquier Autoridad Gubernamental y que se encuentren en vigor en el momento de que se trate.

“**Obligaciones de Carácter Fiscal**” significa todos y cada uno de los impuestos, contribuciones, derechos, aprovechamientos, aranceles y retenciones de cualquier naturaleza, federales, estatales o municipales, junto con todos y cada uno de los accesorios, recargos, actualizaciones y multas, cobrados o determinados en cualquier momento por cualquier Autoridad Gubernamental.

“**Obstáculos a la Continuación de la Perforación**” se refiere a casos en los que antes de alcanzar la profundidad objetivo por el Programa de Trabajo para cualquier Pozo: (i) se encuentre una formación geológica más antigua que la formación más profunda que se haya planteado como objetivo, (ii) se determine que continuar perforando presenta un peligro, incluyendo peligros asociados a una presión anormalmente alta, o derive en pérdidas excesivas de fluidos de perforación, (iii) se encuentre una formación impenetrable que impida alcanzar la profundidad planeada, o (iv) se encuentre con una formación geológica con presencia de Hidrocarburos que de acuerdo con las Mejores Prácticas de la Industria deba ser protegida.

“**Partes**” significa el Estado Mexicano (por conducto de la CNH) y el Contratista.

“**Período**” significa un Mes, en el entendido de que cuando las Actividades se realicen en un período que no comprenda un Mes completo, el Período será el número de Días que efectivamente operó el Contrato.

“**Período de Exploración**” significa el período concedido al Contratista para realizar actividades de Reconocimiento y Exploración Superficial, Exploración y Evaluación y que se compone del Período Inicial de Exploración, del Primer Período Adicional de Exploración

(de haberlo), del Segundo Período Adicional de Exploración (de haberlo) y del Período de Evaluación (de haberlo).

“**Período de Desarrollo**” significa, en relación con cualquier Descubrimiento Comercial, el período que inicia con la aprobación del Plan de Desarrollo relativo a dicho Descubrimiento Comercial y que concluye con la terminación del presente Contrato por cualquier motivo.

“**Período de Evaluación**” tendrá el significado previsto en la Cláusula 5.2.

“**Período Inicial de Exploración**” significa el período estipulado en la Cláusula 4.2, durante el cual el Contratista deberá realizar las actividades de Reconocimiento y Exploración Superficial, Exploración y Evaluación.

“**Persona**” significa cualquier persona física o moral de cualquier tipo, incluyendo cualquier sociedad, asociación, fideicomiso, co-inversión, gobierno o cualquier organismo o agencia perteneciente a éste.

“**Petróleo**” significa la mezcla de carburos de hidrógeno que existe en fase líquida en los yacimientos y permanece así en condiciones originales de presión y temperatura, y que puede incluir pequeñas cantidades de sustancias que no son carburos de hidrógeno.

“**Petrolíferos**” significa productos que se obtienen de la refinación del Petróleo o del Procesamiento de Gas Natural y que derivan directamente de Hidrocarburos, tales como gasolinas, diésel, querosenos, combustóleo y Gas Licuado de Petróleo, entre otros, distintos de los Petroquímicos.

“**Petroquímicos**” significa aquellos líquidos o gases que se obtienen del Procesamiento de Gas Natural o de la refinación del Petróleo y su transformación, que se utilizan habitualmente como materia prima para la industria.

“**Plan de Desarrollo**” significa el plan de desarrollo óptimo para la Extracción que contiene un programa de tiempos aprobado por la CNH que especifica las Actividades Petroleras en un Área de Desarrollo en particular, para lograr la Producción Comercial Regular o incrementar la producción de Hidrocarburos, incluyendo cualquier programa de Recuperación Avanzada.

“**Plan de Exploración**” significa un programa aprobado por la CNH que especifica las actividades de Reconocimiento y Exploración Superficial, Exploración y Evaluación a realizarse en el Área Contractual, mismo que deberá cumplir, cuando menos, con el Programa Mínimo de Trabajo.

“**Plan de Transición**” tendrá el significado previsto en la Cláusula 18.7.

“**Primer Plazo Adicional**” tendrá el significado previsto en la Cláusula 3.3.

“**Porcentaje de Recuperación de Costos**” significa el porcentaje indicado en el Anexo 3.

“**Pozo**” significa cualquier apertura efectuada en el suelo mediante perforación o cualquier otra forma con el propósito de descubrir, evaluar o extraer Hidrocarburos o de inyectar cualquier sustancia o de obtener datos relacionados con el yacimiento.

“**Presupuesto**” significa una estimación de los Costos de todas las partidas incluidas en un Programa de Trabajo, y que incluye como mínimo el desglose de las partidas presupuestales correspondientes a cada una de las categorías de las Actividades Petroleras.

“**Primer Período Adicional de Exploración**” significa el período de un Año Contractual comenzando en la fecha de terminación del Período Inicial de Exploración, que la CNH puede otorgar al Contratista para continuar llevando a cabo actividades de Reconocimiento y Exploración Superficial, Exploración y Evaluación en el Área Contractual, de conformidad con lo establecido en la Cláusula 4.3.

“**Procedimientos de Contabilidad**” significa los Procedimientos de Contabilidad, de Registro y Recuperación de Costos, Gastos e Inversiones que se adjuntan al presente Contrato como Anexo 4.

“**Procesamiento de Gas Natural**” significa la separación del Gas Natural de otros gases o líquidos para su transformación o comercialización.

“**Producción Comercial Regular**” significa la producción regular sostenida de cualquier Campo con el objeto de hacer uso comercial de dicha producción.

“**Programa de Administración de Riesgos**” significa las acciones y medidas de prevención, monitoreo y mitigación de los riesgos identificados, analizados y evaluados, así como de mejora del desempeño de una instalación o conjunto de ellas, de conformidad con el Sistema de Administración. Este programa se deriva del Sistema de Administración y deberá ser presentado a la CNH, quien a su vez lo remitirá a la Agencia para su aprobación.

“**Programa de Trabajo**” significa un programa pormenorizado que especifique las Actividades Petroleras que serán realizadas por el Contratista durante el período aplicable, incluyendo el tiempo requerido para la realización de cada actividad descrita en dicho programa.

“**Programa Mínimo de Trabajo**” significa las Actividades Petroleras a que se hace referencia en el Anexo 5, las cuales el Contratista deberá llevar a cabo durante el Período de Exploración, en el entendido de que el Programa Mínimo de Trabajo es solamente un programa de trabajo mínimo y que el Contratista puede llevar a cabo actividades de Reconocimiento y Exploración Superficial, Exploración y Evaluación adicionales durante el Período de Exploración.

“**Propuesta**” significa la propuesta declarada ganadora de este Contrato por la CNH de conformidad con las Bases de Licitación.

“**Puntos de Medición**” significa los lugares designados por la CNH dentro del Área Contractual, en los que se medirán, verificarán y entregarán los Hidrocarburos Netos, según lo establece el presente Contrato y la Normatividad Aplicable.

“**Recolección**” significa el acopio de los Hidrocarburos de cada Pozo del yacimiento una vez que han sido extraídos del subsuelo, mediante un sistema de líneas de descarga que van desde el cabezal de los Pozos hasta las primeras baterías de separación o, en su caso, hasta los sistemas de transporte.

“**Reconocimiento y Exploración Superficial**” significa todos aquellos estudios de evaluación que se valen únicamente de actividades sobre la superficie del terreno o del mar para considerar la posible existencia de Hidrocarburos en el Área Contractual, incluyendo los trabajos para la adquisición, así como el procesamiento, reprocesamiento o interpretación de información.

“**Recuperación Avanzada**” significa los procesos de recuperación secundaria o terciaria consistentes con las Mejores Prácticas de la Industria para permitir una mayor recuperación de Hidrocarburos en el Área de Desarrollo, incluyendo, sin limitación, el incremento en la presión del yacimiento y/o reducción de la viscosidad de los Hidrocarburos.

“**Recuperación de Costos Recuperables**” significa el reembolso del monto agregado de los Costos Recuperables, que está sujeto al Límite de Recuperación de Costos, de acuerdo con lo previsto en la Cláusula 16 y en el Anexo 4.

“**Regalía**” significa la parte de la Contraprestación del Estado determinada en función del Valor Contractual de los Hidrocarburos, según lo establecido en el Anexo 3.

“**Reservas**” significa el volumen de Hidrocarburos en el Subsuelo calculado a una fecha dada a condiciones atmosféricas, que se estima será producido técnica y económicamente, bajo el régimen fiscal aplicable, con cualquiera de los métodos y sistemas de Extracción aplicables a la fecha de Evaluación.

“**Secretaría de Hacienda**” significa la Secretaría de Hacienda y Crédito Público.

“**Segundo Período Adicional de Exploración**” significa el período de un Año Contractual comenzando en la fecha de terminación del Primer Período Adicional de Exploración, que la CNH puede conceder al Contratista para continuar llevando a cabo actividades de Reconocimiento y Exploración Superficial, Exploración y Evaluación en el Área Contractual, de conformidad con lo establecido en la Cláusula 4.4.

“**Segundo Plazo Adicional**” tendrá el significado previsto en la Cláusula 3.3.

“**Sistema de Administración**” significa el conjunto integral de elementos interrelacionados y documentados cuyo propósito es la prevención, control y mejora del desempeño de una instalación o conjunto de ellas, en materia de seguridad industrial, seguridad operativa y de protección al medio ambiente en el sector que el Contratista deberá implementar

en la realización de las Actividades Petroleras, el cual deberá cumplir con los requisitos previstos en los artículos 13, 14 y 16 de la Ley de la Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos y demás Normatividad Aplicable.

“**Subcontratistas**” significa aquellas Personas que lleven a cabo las Actividades Petroleras a solicitud del Contratista, conforme a la Cláusula 19.2.

“**Trimestre**” significa cualquier período de tres (3) Meses consecutivos que comience el 1º de enero, 1º de abril, 1º de julio o 1º de octubre de cualquier Año.

“**Utilidad Operativa**” tendrá el significado establecido en el Anexo 3.

“**Valor Contractual de los Condensados**” significa el resultado de multiplicar, en el Período de que se trate: (i) el Precio Contractual de los Condensados, por (ii) el volumen de los Condensados en Barriles en los Puntos de Medición del Área Contractual, determinado conforme a lo previsto en el Anexo 3.

“**Valor Contractual de los Hidrocarburos**” significa la suma del Valor Contractual del Petróleo, el Valor Contractual del Gas Natural y el Valor Contractual de los Condensados, determinado conforme a lo previsto en el Anexo 3.

“**Valor Contractual del Gas Natural**” significa el resultado de multiplicar, en el Período de que se trate: (i) el Precio Contractual del Gas Natural, por (ii) el volumen en millones de BTU de Gas Natural en los Puntos de Medición en el Área Contractual, determinado conforme a lo previsto en el Anexo 3.

“**Valor Contractual del Petróleo**” significa el resultado de multiplicar, en el Período de que se trate: (i) el Precio Contractual del Petróleo, por (ii) el volumen de Petróleo en Barriles en los Puntos de Medición del Área Contractual, determinado conforme a lo previsto en el Anexo 3.

1.2 Singular y Plural. Los términos definidos en la Cláusula 1.1 podrán ser utilizados en el presente Contrato tanto en singular como en plural.

1.3 Encabezados y Referencias. Los encabezados de las Cláusulas del presente Contrato han sido insertados únicamente por conveniencia y no afectarán en forma alguna la interpretación del mismo. Toda referencia en el presente Contrato a “Cláusulas” o “Anexos” se entenderá como referencia a las Cláusulas y Anexos del presente Contrato, salvo que se indique lo contrario.

CLÁUSULA 2. **OBJETO DEL CONTRATO**

2.1 Modalidad Producción Compartida. El objeto del presente Contrato es la realización de las Actividades Petroleras, bajo la modalidad de contratación de producción compartida, por parte del Contratista dentro del Área Contractual, a su exclusivo costo y riesgo,

de conformidad con la Normatividad Aplicable, las Mejores Prácticas de la Industria y los términos y condiciones del presente Contrato, a cambio de recibir las Contraprestaciones a favor del Contratista previstas en la Ley de Ingresos sobre Hidrocarburos.

El Contratista será el único responsable y cubrirá todos los Costos y proveerá todo el personal, tecnología, Materiales y financiamiento necesarios para la realización de las Actividades Petroleras. El Contratista tendrá el derecho exclusivo de conducir las Actividades Petroleras en el Área Contractual, sujeto a lo establecido en el presente Contrato y en la Normatividad Aplicable. La CNH no hace ninguna declaración ni garantía de ningún tipo respecto al Área Contractual y el Contratista reconoce que no ha recibido ninguna garantía por parte de ninguna Autoridad Gubernamental de que: (i) en el Área Contractual habrá Descubrimientos, (ii) de darse algún Descubrimiento, éste será considerado un Descubrimiento Comercial, ni que (iii) recibirá Hidrocarburos en volúmenes suficientes para cubrir los Costos en que incurra en la realización de las Actividades Petroleras.

2.2 No Otorgamiento de Derechos de Propiedad. Este Contrato no confiere al Contratista ningún derecho de propiedad sobre los Hidrocarburos en el Subsuelo, los cuales son y permanecerán en todo momento propiedad del Estado Mexicano. Asimismo, en ningún caso recursos minerales distintos a Hidrocarburos existentes en el Área Contractual (sean o no descubiertos por el Contratista) serán propiedad del Contratista y éste no tendrá derecho en virtud de este Contrato a explotar o utilizar dichos recursos. En caso de que durante la conducción de Actividades Petroleras el Contratista descubra en el Área Contractual recursos minerales distintos a Hidrocarburos, deberá notificarlo a la CNH dentro de los quince (15) Días siguientes de ese descubrimiento. Nada de lo establecido en este Contrato limita el derecho de la Nación de conceder a un tercero cualquier tipo de concesión, licencia, contrato o cualquier otro instrumento jurídico para la explotación de los recursos minerales distintos a Hidrocarburos de conformidad con la Normatividad Aplicable. El Contratista deberá dar acceso al Área Contractual a cualquier Persona que reciba cualquier concesión, licencia o contrato para explotar o utilizar recursos distintos a Hidrocarburos en el Área Contractual, en los términos previstos por la Normatividad Aplicable.

2.3 Reporte Contable de Beneficios. Sin perjuicio de lo establecido en la Cláusula 2.2, el Contratista podrá reportar para efectos contables y financieros el presente Contrato y los beneficios esperados del mismo en términos de la Normatividad Aplicable.

CLÁUSULA 3. **PLAZO DEL CONTRATO**

3.1 Fecha Efectiva. Este Contrato entrará en vigor en la Fecha Efectiva.

3.2 Plazo. Sujeto a los demás términos y condiciones del presente Contrato, la duración del presente Contrato será de veinticinco (25) Años Contractuales a partir de la Fecha Efectiva, en el entendido de que continuarán vigentes las disposiciones que por su naturaleza tengan que ser cumplidas después de la terminación del presente Contrato, incluyendo las

relativas al Abandono, a la indemnización y a la seguridad industrial y protección al medio ambiente.

3.3 Prórroga. En caso de que el Contratista esté al corriente con sus obligaciones conforme al presente Contrato, el Contratista podrá solicitar a la CNH:

(a) A partir del vigésimo aniversario de la Fecha Efectiva, una prórroga del presente Contrato por un período adicional de cinco (5) Años (el “Primer Plazo Adicional”) con el objeto de implementar un nuevo programa de Recuperación Avanzada en el Área de Desarrollo que considere el grado de madurez de los yacimientos, en el entendido de que el Contratista deberá presentar dicha solicitud cuando menos dieciocho (18) Meses antes de la fecha de terminación del plazo original del presente Contrato;

(b) Durante el Primer Plazo Adicional (de haberlo), una segunda prórroga del presente Contrato por otro período adicional de cinco (5) Años (el “Segundo Plazo Adicional”), siempre que se comprometa a realizar inversiones adicionales relacionadas con el nuevo programa de Recuperación Avanzada referido en la Cláusula 3.3(a), en el entendido de que el Contratista deberá presentar dicha solicitud cuando menos dieciocho (18) Meses antes de la fecha de terminación del Primer Plazo Adicional.

Junto con las solicitudes del Primer Plazo Adicional y Segundo Plazo Adicional, el Contratista deberá entregar a la CNH: (i) una propuesta de modificación a los Planes de Desarrollo para la Extracción aplicables que incluirá el proyecto para el Programa de Administración de Riesgos, (ii) un Programa de Trabajo para la implementación del proyecto propuesto, (iii) el presupuesto correspondiente al Programa de Trabajo propuesto, y (iv) el perfil de producción esperado a raíz de la implementación del Programa de Trabajo propuesto. Las autoridades competentes revisarán las solicitudes de prórroga y resolverán, si aceptan o no las propuestas de prórroga del Contratista y, en su caso, bajo qué condiciones técnicas y económicas. En caso de que las autoridades competentes autoricen las prórrogas y el Contratista acepte las condiciones técnicas y económicas de las mismas, las Partes modificarán por escrito los términos del presente Contrato para reflejar tales condiciones.

3.4 Renuncia del Contratista. Sin perjuicio de lo previsto por la Cláusula 18, el Contratista podrá en cualquier momento renunciar a la totalidad o una(s) parte(s) del Área Contractual, y con ello dar por terminado este Contrato en relación con la(s) parte(s) del Área Contractual en cuestión, mediante la entrega a la CNH de una notificación irrevocable por escrito con por lo menos tres (3) Meses de anticipación a la fecha efectiva de dicha renuncia. Dicha renuncia no afectará las obligaciones del Contratista relacionadas con: (i) la terminación del Programa Mínimo de Trabajo y, en su caso, el pago de las penas convencionales correspondientes, y (ii) el Abandono de acuerdo con lo establecido en la Cláusula 18. En caso de la terminación anticipada del presente Contrato por parte del Contratista conforme a esta Cláusula 3.4, el Contratista no tendrá derecho a recibir indemnización alguna.

CLÁUSULA 4. **PERÍODO DE EXPLORACIÓN**

4.1 Plan de Exploración. Dentro de los cuarenta y cinco (45) Días siguientes a la Fecha Efectiva, el Contratista deberá presentar a la CNH para su aprobación el Plan de Exploración. El Plan de Exploración deberá contemplar, por lo menos, la realización de todas las actividades previstas en el Programa Mínimo de Trabajo e incluirá el Programa de Administración de Riesgos. La CNH resolverá sobre la propuesta de Plan de Exploración en los términos de la Normatividad Aplicable.

4.2 Período Inicial de Exploración. El Período Inicial de Exploración tendrá una duración de hasta tres (3) Años Contractuales a partir de la Fecha Efectiva. El Contratista estará obligado a concluir, al menos, el Programa Mínimo de Trabajo durante el Período Inicial de Exploración. El Contratista podrá, de conformidad con los Programas de Trabajo y Presupuestos aprobados por la CNH, llevar a cabo las Actividades Petroleras adicionales que considere convenientes.

4.3 Primer Período Adicional de Exploración. Sujeto a lo establecido en esta Cláusula 4.3, el Contratista podrá solicitar a la CNH, mediante notificación por escrito realizada con cuando menos sesenta (60) Días de anticipación a la terminación del Período Inicial de Exploración, la ampliación del Período de Exploración por un Año Contractual más contado a partir de la terminación del Período Inicial de Exploración. El Contratista solamente podrá solicitar dicha ampliación en caso de que: (i) haya cumplido plenamente con el Programa Mínimo de Trabajo durante el Período Inicial de Exploración y (ii) se comprometa a perforar un Pozo adicional, con las mismas características de los previstos en el Programa Mínimo de Trabajo, en el Área Contractual durante el Primer Período Adicional de Exploración. La CNH aprobará dicha ampliación en caso de que se cumplan con las dos condiciones antes mencionadas, reciba la Garantía del Primer Período Adicional dentro de los siguientes diez (10) Días Hábiles a que la CNH apruebe la ampliación, y el Contratista esté al corriente con todas sus demás obligaciones conforme al presente Contrato.

4.4 Segundo Período Adicional de Exploración. Sujeto a lo establecido en esta Cláusula 4.4, el Contratista podrá solicitar a la CNH, mediante notificación por escrito realizada con cuando menos sesenta (60) Días de anticipación a la terminación del Primer Período Adicional de Exploración, la ampliación del Período de Exploración por un Año Contractual más contado a partir de la terminación del Primer Período Adicional de Exploración. El Contratista solamente podrá solicitar dicha ampliación en caso de que: (i) haya perforado el Pozo adicional requerido conforme a la Cláusula 4.3 para el Primer Período Adicional de Exploración, y (ii) se comprometa a perforar un Pozo adicional, con las mismas características de los previstos en el Programa Mínimo de Trabajo, en el Área Contractual durante el Segundo Período Adicional de Exploración. La CNH aprobará dicha ampliación en caso de que se cumplan con las dos condiciones antes mencionadas, reciba la Garantía del Segundo Período Adicional dentro de los siguientes diez (10) Días Hábiles a que la CNH apruebe la ampliación, y el Contratista esté al corriente con todas sus demás obligaciones conforme al presente Contrato.

4.5 Incumplimiento del Programa Mínimo de Trabajo o de los Compromisos Adicionales. El Contratista deberá pagar a la Nación como pena convencional:

(a) El monto necesario para completar cualquier parte no ejecutada del Programa Mínimo de Trabajo al término del Período Inicial de Exploración, hasta por el monto de la Garantía de Cumplimiento Inicial. Tratándose de los casos en los que se encuentre un Obstáculo a la Continuación de la Perforación, la pena convencional aplicable por no haber ejecutado el Programa Mínimo de Trabajo correspondiente a completar el Pozo, será el resultado de restar al monto contemplado en el Programa Mínimo de Trabajo para completar el Pozo, el monto de los costos efectivamente incurridos en el Pozo en que se encuentre dicho obstáculo (reconocidos conforme al Anexo 4).

(b) El monto necesario para completar los Pozos adicionales que el Contratista se comprometió a perforar durante el Primer Período Adicional de Exploración conforme a la Cláusula 4.3 y que no haya completado al término del Primer Período Adicional de Exploración, hasta por el monto de la Garantía del Primer Período Adicional. Tratándose de los casos en los que se encuentre un Obstáculo a la Continuación de la Perforación, la pena convencional aplicable por no haber ejecutado el Programa Mínimo de Trabajo correspondiente a completar el Pozo, será el resultado de restar al monto contemplado en el Programa Mínimo de Trabajo para completar el Pozo, el monto de los costos efectivamente incurridos en el Pozo en que se encuentre dicho obstáculo (reconocidos conforme al Anexo 4).

(c) El monto necesario para completar los Pozos adicionales que el Contratista se comprometió a perforar durante el Segundo Período Adicional de Exploración conforme a la Cláusula 4.4 y que no haya completado al término del Segundo Período Adicional de Exploración, hasta por el monto de la Garantía del Segundo Período Adicional. Tratándose de los casos en los que se encuentre un Obstáculo a la Continuación de la Perforación, la pena convencional aplicable por no haber ejecutado el Programa Mínimo de Trabajo correspondiente a completar el Pozo, será el resultado de restar al monto contemplado en el Programa Mínimo de Trabajo para completar el Pozo, el monto de los costos efectivamente incurridos en el Pozo en que se encuentre dicho obstáculo (reconocidos conforme al Anexo 4).

(d) En los casos en los que el Contratista renuncie a la totalidad del Área Contractual conforme a la Cláusula 3.4, se considerará que la fecha de la renuncia corresponderá al término del Período Inicial de Exploración, Primer Período Adicional de Exploración o Segundo Período Adicional de Exploración, según sea el caso, y se aplicarán las penas convencionales que correspondan conforme a los incisos (a), (b) y (c) de esta Cláusula 4.5.

(e) La CNH podrá solicitar al Fondo que ejecute la Garantía de Cumplimiento en los montos de las penas convencionales que correspondan en caso de que el Contratista no pague al Fondo dichos valores dentro de los quince (15) Días siguientes a la terminación del Período Inicial de Exploración, Primer Período Adicional de Exploración o Segundo Período Adicional de Exploración, según sea el caso.

4.6 Pruebas de Formación. Si el Contratista realiza una prueba de formación en cualquier Pozo exploratorio, notificará a la CNH con por lo menos diez (10) Días de

antelación al comienzo de la prueba de formación. Junto con tal notificación, el Contratista enviará a la CNH el programa previsto para la realización de la prueba de formación. El Contratista remitirá al Centro Nacional de Información de Hidrocarburos los datos que surjan directamente de la prueba dentro de los quince (15) Días siguientes contados a partir de la finalización de la prueba. En un plazo de noventa (90) Días contados a partir de la finalización de las pruebas de formación, el Contratista remitirá a la CNH la información relevante junto con los estudios técnicos e informes posteriores a la prueba de formación.

4.7 Notificación de Descubrimiento. El Contratista deberá notificar a la CNH dentro de los cinco (5) Días Hábiles siguientes a que se confirme cualquier Descubrimiento. Asimismo, dentro de los quince (15) Días siguientes a la notificación del Descubrimiento, el Contratista remitirá a la CNH: (i) toda la Información Técnica disponible relacionada con el Descubrimiento, incluyendo los detalles de la calidad, flujo y formaciones geológicas; (ii) un reporte analizando dicha información y estableciendo los detalles acerca de un posible programa de prueba de Pozos, y (iii) sus criterios preliminares sobre la conveniencia de realizar una Evaluación de dicho Descubrimiento, de conformidad con la Normatividad Aplicable.

CLÁUSULA 5. EVALUACIÓN

5.1 Evaluación. Dentro del Período Inicial de Exploración, Primer Período Adicional de Exploración o Segundo Período Adicional de Exploración, según sea el caso, el Contratista podrá presentar, para la aprobación de la CNH, un Programa de Trabajo y Presupuesto para las actividades de Evaluación del Descubrimiento de que se trate, en cuyo caso aplicarán las disposiciones de la Cláusula 5.2.

5.2 Programa de Evaluación. El Programa de Trabajo para actividades de Evaluación presentado conforme a lo previsto en la Cláusula 5.1 deberá: (i) establecer el Programa de Trabajo para la Evaluación del Descubrimiento con una duración de doce (12) Meses contados a partir de la aprobación de dicho programa, prorrogables excepcionalmente hasta por otros doce (12) Meses con la aprobación previa y por escrito de la CNH cuando la complejidad técnica o comercial del desarrollo del Descubrimiento de que se trate así lo amerite (el “Período de Evaluación”). El Programa de Trabajo para la Evaluación del Descubrimiento deberá cubrir la extensión completa de la estructura en la que el Descubrimiento se realizó (el “Área de Evaluación”), y deberá contener cuando menos lo previsto en el Anexo 6, con un alcance suficiente para permitir una evaluación que permita determinar si el Descubrimiento puede ser considerado un Descubrimiento Comercial. La CNH no podrá negar su aprobación al Programa de Trabajo propuesto sin causa justificada. El Contratista deberá comenzar las actividades de Evaluación de acuerdo con lo establecido en el Programa de Trabajo aprobado.

5.3 Hidrocarburos Extraídos Durante Pruebas. Los Hidrocarburos obtenidos en la producción de cualquier prueba para determinar las características del yacimiento y los caudales de producción, se entregarán al Comercializador en el lugar establecido en el Programa de Trabajo aprobado por la CNH para las actividades de Evaluación y los ingresos

correspondientes a su comercialización se distribuirán conforme a los mecanismos contemplados en el Anexo 3.

5.4 Informe de Evaluación. A más tardar sesenta (60) Días contados a partir de la terminación del Período de Evaluación para cualquier Descubrimiento, el Contratista deberá entregar a la CNH un informe de todas las actividades de Evaluación llevadas a cabo durante dicho Período de Evaluación que contenga cuando menos la información a que se hace referencia en el Anexo 7.

CLÁUSULA 6. **DECLARACIÓN DE COMERCIALIDAD Y PLAN DE DESARROLLO**

6.1 Descubrimiento Comercial. A más tardar sesenta (60) Días después de la terminación de cualquier Período de Evaluación, el Contratista deberá informar a la CNH si considera que el Descubrimiento es un Descubrimiento Comercial, en cuyo caso el Contratista deberá presentar el Plan de Desarrollo para dicho Descubrimiento Comercial, de conformidad con lo previsto en la Cláusula 6.2, sin perjuicio de que el Contratista deberá continuar realizando actividades de Reconocimiento y Exploración Superficial, Exploración y Evaluación conforme al Plan de Exploración en el resto del Área Contractual hasta la terminación del Período de Exploración o la conclusión del Programa Mínimo de Trabajo. La declaración de un Descubrimiento Comercial deberá incluir la delimitación del Área de Desarrollo, la cual deberá contar con la aprobación de la CNH.

6.2 Plan de Desarrollo. Dentro de los noventa (90) Días siguientes a la declaración de un Descubrimiento Comercial, el Contratista deberá presentar a la CNH para su aprobación el Plan de Desarrollo correspondiente. El Plan de Desarrollo deberá contemplar la totalidad del Área de Desarrollo, incluir por lo menos la información requerida conforme al Anexo 8 y la utilización de métodos y procesos adecuados para obtener el máximo factor de recuperación final de las Reservas, de conformidad con las Mejores Prácticas de la Industria, y diseñarse de tal forma que permita la optimización del beneficio económico del Campo, evitando tasas de declinación excesivas de producción o pérdida de presión. La CNH podrá participar como observador en las reuniones que realice el Contratista de manera interna o con Subcontratistas para generar el Plan de Desarrollo. La CNH otorgará o negará su aprobación a la propuesta de Plan de Desarrollo en los términos de la Normatividad Aplicable.

6.3 Modificaciones al Plan de Desarrollo por Parte de la CNH. La CNH podrá requerir modificaciones a cualquier Plan de Desarrollo presentado por el Contratista, sin que ello constituya una limitación a su derecho de aprobar los Planes de Desarrollo, cuando determine que: (i) se prevé la quema o venteo excesivo de Gas Natural, (ii) las Reservas de Hidrocarburos en el Área de Desarrollo se explotarían a tasas excesivas o insuficientes, (iii) ocurriría una pérdida excesiva de presión en el yacimiento o no se alcanzaría la distancia óptima de separación entre los Pozos, (iv) el proyecto del Plan de Desarrollo no es consistente con las Mejores Prácticas de la Industria, incluyendo estándares ambientales, de seguridad industrial y de salud en el trabajo, (v) el proyecto del Plan de Desarrollo incumpliría con las disposiciones de este Contrato, (vi) se incumpliría con la Normatividad Aplicable, incluyendo estándares

ambientales, de seguridad industrial, y de salud en el trabajo, (vii) se asumiría un nivel de riesgo ambiental que no sea aceptable conforme a la Normatividad Aplicable, (viii) el Programa de Administración de Riesgos no es efectivo para administrar los riesgos dentro de niveles aceptables o si el Programa de Administración de Riesgos no deriva de la correcta aplicación del Sistema de Administración, o (ix) se incumpliría con el Sistema de Administración o se causaría un impacto adverso sobre el medio ambiente. En esos supuestos, el Plan de Desarrollo será modificado para incorporar las propuestas de la CNH.

6.4 Cumplimiento del Plan de Desarrollo y Modificaciones. El Contratista deberá desarrollar el Descubrimiento Comercial de acuerdo con el Plan de Desarrollo aprobado. El Contratista podrá proponer modificaciones al Plan de Desarrollo, sujeto a la aprobación de la CNH. La CNH, previa consulta a la Agencia, resolverá sobre la propuesta de modificación en los términos de la Normatividad Aplicable.

CLÁUSULA 7. **REDUCCIÓN Y DEVOLUCIÓN DEL ÁREA**

7.1 Reglas de Reducción y Devolución. El Contratista deberá renunciar y devolver el Área Contractual conforme a lo establecido a continuación:

(a) Si al Contratista no se le concedió el Primer Período Adicional de Exploración, al finalizar el Período Inicial de Exploración, el Contratista deberá renunciar y devolver el cien por ciento (100%) del Área Contractual que no cuente con un Plan de Desarrollo aprobado por la CNH, salvo que haya sido designada Área de Evaluación. Al finalizar el o los Períodos de Evaluación, el Contratista deberá renunciar y devolver el cien por ciento (100%) de las Áreas de Evaluación de que se trate si, conforme a los plazos previstos en el presente Contrato, no declara un Descubrimiento Comercial o habiendo declarado el Descubrimiento Comercial no presentara un Plan de Desarrollo para aprobación de la CNH o habiéndolo presentado no sea aprobado por la CNH conforme a la Normatividad Aplicable;

(b) No obstante lo establecido en la Cláusula 7.1(a), si al Contratista se le concedió el Primer Período Adicional de Exploración, al finalizar el Período Inicial de Exploración, el Contratista deberá renunciar y devolver no menos del cincuenta por ciento (50%) del Área Contractual que no cuente con un Plan de Desarrollo aprobado por la CNH;

(c) Si al Contratista no se le concedió el Segundo Período Adicional de Exploración, al finalizar el Primer Período Adicional de Exploración, el Contratista deberá renunciar y devolver el cien por ciento (100%) del Área Contractual que no cuente con un Plan de Desarrollo aprobado por la CNH, salvo que haya sido designada Área de Evaluación.. Al finalizar el o los Períodos de Evaluación, el Contratista deberá renunciar y devolver el cien por ciento (100%) de las Áreas de Evaluación de que se trate si, conforme a los plazos previstos en el presente Contrato, no declara un Descubrimiento Comercial o habiendo declarado el Descubrimiento Comercial no presentara un Plan de Desarrollo para aprobación de la CNH o habiéndolo presentado no sea aprobado por la CNH conforme a la Normatividad Aplicable;

(d) No obstante lo establecido en la Cláusula 7.1(c), si al Contratista se le concedió el Segundo Período Adicional de Exploración, al finalizar el Primer Período Adicional de Exploración, el Contratista deberá renunciar y devolver no menos del cincuenta por ciento (50%) del Área Contractual remanente (según se haya reducido conforme a la Cláusula 7.1(b)) que no cuente con un Plan de Desarrollo aprobado por la CNH;

(e) Al finalizar el Segundo Período Adicional de Exploración, el Contratista deberá renunciar y devolver el cien por ciento (100%) del Área Contractual que no cuente con un Plan de Desarrollo aprobado por la CNH, salvo que haya sido designada Área de Evaluación. Al finalizar el o los Períodos de Evaluación, el Contratista deberá renunciar y devolver el cien por ciento (100%) de las Áreas de Evaluación de que se trate si, conforme a los plazos previstos en el presente Contrato, no declara un Descubrimiento Comercial o habiendo declarado el Descubrimiento Comercial no presentara un Plan de Desarrollo para aprobación de la CNH o habiéndolo presentado no sea aprobado por la CNH conforme a la Normatividad Aplicable, y

(f) Al darse por terminado el presente Contrato por cualquier motivo, el Contratista deberá renunciar y devolver el cien por ciento (100%) del Área Contractual, incluyendo cualquier Área de Evaluación y Área de Desarrollo.

7.2 No Disminución de Otras Obligaciones. Lo previsto en la Cláusula 7.1 no se entenderá como una disminución de las obligaciones del Contratista de cumplir con el Programa Mínimo de Trabajo, los Programas de Trabajo para el Primer Período Adicional de Exploración o para el Segundo Período Adicional de Exploración, según sea el caso, o con sus obligaciones respecto a las actividades de Abandono.

7.3 Forma de la Porción Sujeta a Reducción y Devolución. Aquellas porciones del Área Contractual que sean devueltas conforme a las Cláusulas 7.1(b) y 7.1(d) deberán ser contiguas y deberán formar polígonos regulares de conformidad con la Normatividad Aplicable.

7.4 Disminución del Porcentaje de Reducción y Devolución. En casos excepcionales, el Contratista podrá someter a la aprobación de la CNH, con sesenta (60) días previos a la terminación del Período Inicial de Exploración o el Primer Período Adicional de Exploración, según sea el caso, una disminución de los porcentajes mencionados en las Cláusulas 7.1(b) y 7.1(d). Dicha solicitud deberá estar acompañada de un Programa de Trabajo y compromiso de inversión adicional debidamente garantizado que justifique la retención de tal área. La CNH aprobará, a su sola discreción, la retención de las áreas que resulten de la disminución de los porcentajes mencionados en las Cláusulas 7.1(b) y 7.1(d), siempre que se reúnan los requisitos anteriores y se justifique que su desarrollo comercial óptimo así lo requiera.

CLÁUSULA 8.

ACTIVIDADES DE PRODUCCIÓN

8.1 Perfil de Producción. A partir del Año en que se prevea el inicio de la Producción Comercial Regular, el Contratista incluirá en sus Programas de Trabajo un

pronóstico de producción para cada Pozo y yacimiento. Los Programas de Trabajo deberán contemplar la producción de Hidrocarburos a la tasa óptima de conformidad con las Mejores Prácticas de la Industria.

8.2 Instalaciones. El Contratista estará obligado a realizar todas las actividades de construcción, instalación, reparación y reacondicionamiento de los Pozos, Instalaciones de Recolección y cualesquiera otras instalaciones necesarias para las actividades de producción, de conformidad con los Programas de Trabajo aprobados por la CNH y con apego al Programa de Administración de Riesgos. El Contratista mantendrá todos los Materiales utilizados en las Actividades Petroleras en buen estado de funcionamiento de acuerdo con el Sistema de Administración, las Mejores Prácticas de la Industria y las recomendaciones de los fabricantes de los Materiales.

CLÁUSULA 9. **UNIFICACIÓN**

En caso de que cualquier Descubrimiento forme parte de una estructura, formación o depósito que se extienda más allá del límite del Área Contractual, el Contratista deberá dar aviso a la Secretaría de Energía y a la CNH en el plazo previsto en la Normatividad Aplicable. La Secretaría de Energía podrá instruirle al Contratista, y el Contratista quedará obligado a llevar a cabo la unificación de campos o yacimientos compartidos en los términos y de conformidad con lo establecido en la Normatividad Aplicable.

CLÁUSULA 10. **PROGRAMAS DE TRABAJO**

10.1 Programas de Trabajo. El Contratista deberá presentar a la CNH para su aprobación Programas de Trabajo anuales para cada una de las Actividades Petroleras, incluyendo Abandono, los cuales deben contener una lista detallada de las actividades individuales que planea realizar y el tiempo estimado para cada una de esas actividades. Durante el Período de Exploración, los Programas de Trabajo deberán cumplir con el Programa Mínimo de Trabajo y el Plan de Exploración, mientras que durante cualquier Período de Desarrollo, los Programas de Trabajo deberán cumplir con el Plan de Desarrollo respectivo. Todos los Programas de Trabajo deberán cumplir con las Mejores Prácticas de la Industria, la Normatividad Aplicable, el Sistema de Administración y los demás términos y condiciones previstos en el presente Contrato.

10.2 Primer Programa de Trabajo del Período de Exploración. El Contratista deberá presentar para la aprobación de la CNH el primer Programa de Trabajo del Período de Exploración dentro de los cuarenta y cinco (45) Días siguientes a la Fecha Efectiva. Dicho primer Programa de Trabajo del Período de Exploración deberá cubrir las Actividades Petroleras a realizarse durante el primer Año Contractual y durante el resto del Año en el que termine el primer Año Contractual. A partir de ahí, el Contratista deberá presentar el Programa de Trabajo de cada Año, a más tardar el 30 de septiembre del Año inmediato anterior.

10.3 Primer Programa de Trabajo del Período de Desarrollo. El primer Programa de Trabajo de cada Período de Desarrollo será presentado simultáneamente con el Plan de Desarrollo y deberá incluir las Actividades Petroleras a realizarse durante el resto del Año Contractual en el que se declare el Descubrimiento Comercial y las Actividades Petroleras a realizarse durante el resto del Año en el que termine dicho Año Contractual. El Contratista deberá presentar el Programa de Trabajo de cada Año subsiguiente, o su actualización, a más tardar el 30 de septiembre del Año inmediato anterior. Todos los Programas de Trabajo presentados en el Período de Desarrollo deberán contener la producción estimada mensual para el Año aplicable y la proyección de producción total del Descubrimiento Comercial durante la vigencia del Contrato.

10.4 Modificaciones de la CNH. La CNH comunicará al Contratista cualquier objeción u observación que tuviera sobre cualquier Programa de Trabajo. La CNH deberá aprobar los Programas de Trabajo si éstos cumplen con: (i) el Programa Mínimo de Trabajo, el Plan de Exploración y el Plan de Desarrollo, según corresponda, (ii) las estipulaciones previstas en los Procedimientos de Contabilidad, y los demás términos y condiciones del presente Contrato, (iii) las Mejores Prácticas de la Industria, (iv) el Sistema de Administración, y (v) la Normatividad Aplicable. El Contratista deberá modificar cualquier Programa de Trabajo que hubiera sido objetado o que hubiera recibido comentarios por parte de la CNH, para someterlo nuevamente a su aprobación por escrito. El Contratista no podrá llevar a cabo operaciones no incluidas en un Programa de Trabajo aprobado, excepto en caso de emergencia conforme a la Cláusula 22.5.

10.5 Programas de Trabajo Indicativos. El Contratista deberá preparar y presentar a la CNH, junto con los Programas de Trabajo mencionados en esta Cláusula 10, los Programas de Trabajo indicativos para los dos (2) Años siguientes, estableciendo las Actividades Petroleras que el Contratista planea llevar a cabo durante dichos Años.

10.6 Modificaciones del Contratista. De ser útil para las Actividades Petroleras, el Contratista podrá solicitar a la CNH su aprobación para modificar un Programa de Trabajo aprobado, de conformidad con la Normatividad Aplicable. Dicha solicitud deberá describir la racionalidad y los beneficios de la modificación propuesta y contener una comparación entre el nuevo Programa de Trabajo y el aprobado por la CNH, así como cualquier otra información requerida conforme a la Normatividad Aplicable. La CNH formulará y comunicará al Contratista cualquier objeción u observación que pudiera tener respecto a las modificaciones propuestas, en el entendido de que la CNH deberá aprobarlas si el Contratista demuestra que las modificaciones son conformes con los términos y condiciones del presente Contrato (incluyendo el Programa Mínimo de Trabajo, el Plan de Exploración, y en su caso, el Plan de Desarrollo), las Mejores Prácticas de la Industria, el Sistema de Administración y la Normatividad Aplicable.

10.7 Perforación de Pozos. Antes de iniciar la perforación de cualquier Pozo, el Contratista deberá obtener los permisos y autorizaciones que correspondan conforme a la Normatividad Aplicable. Una vez recibida la autorización para la perforación de cualquier Pozo, el Contratista estará obligado a cumplir con los términos y condiciones de la autorización y

dentro de las especificaciones técnicas requeridas en el Programa de Trabajo aprobado, excepto si existen Obstáculos a la Continuación de la Perforación.

10.8 Reportes de Perforación y Geofísicos.

(a) Durante la perforación de cualquier Pozo y hasta la terminación de las operaciones de perforación, el Contratista enviará a la CNH los reportes de perforación que requiera la Normatividad Aplicable. El Contratista deberá mantener un registro digital, en original y reproducible con buena calidad, de toda la información geológica y geofísica relacionada con el Área Contractual, y deberá entregar a la CNH una copia de dicha información, incluyendo los registros de bitácora de los Pozos. Los registros de bitácora de los Pozos deberán contener los detalles de la perforación, terminación, taponamiento y Abandono de los Pozos de acuerdo con las Mejores Prácticas de la Industria, y deberán incluir: (i) el estrato geológico a través del cual el Pozo fue perforado, (ii) la cubierta, entubamiento y equipo de fondo instalado en el Pozo y las modificaciones o alteraciones que haya tenido, y (iii) los Hidrocarburos, agua y minerales que se hubieren encontrado.

(b) A la terminación de cualquier Pozo, el Contratista deberá presentar un informe final de terminación de Pozo que contenga cuando menos la información requerida por la Normatividad Aplicable.

10.9 Informes de Avance. El Contratista proporcionará a la CNH, dentro de los diez (10) Días Hábiles siguientes al final de cada Trimestre, un informe detallado de avance que muestre el progreso de las Actividades Petroleras durante el Trimestre inmediato anterior, que deberá incluir lo siguiente:

(a) Un reporte administrativo que contenga la información gráfica de soporte que demuestre el progreso real de las Actividades Petroleras;

(b) Un reporte de ingeniería que describa las actividades críticas realizadas, cualquier retraso existente o esperado y las medidas que se tomaron o propusieron para corregirlos;

(c) Un informe que resuma cualesquiera dificultades encontradas en cualquier Pozo que pudieran retrasar la adquisición de información o la producción de Hidrocarburos y que explique las acciones que ha tomado o que el Contratista propone tomar para resolver dichas dificultades;

(d) Un informe indicando el avance o terminación de cualquier estudio, prueba, análisis o reporte técnico relevante relacionado con las Actividades Petroleras durante el Trimestre;

(e) Un informe de construcción de las Instalaciones de Recolección que resuma cualesquiera dificultades encontradas en el sitio y que explique las acciones que ha tomado o se propone tomar el Contratista para resolver dichas dificultades;

- (f) Un informe sobre las actividades a realizarse durante el próximo Trimestre;
- (g) Un informe del desempeño en materia de seguridad industrial, seguridad operativa y protección ambiental, con base en los indicadores del Sistema de Administración y aquéllos que determine la Agencia;
- (h) Un informe que resuma el cumplimiento del Contratista y de los Subcontratistas con los procedimientos de confiabilidad operativa, seguridad, salud y protección del medio ambiente, y
- (i) Un informe detallado y la respuesta a cualquier solicitud de acción de la CNH.

10.10 Actividades Exentas de Aprobación. Salvo por lo previsto en la Normatividad Aplicable, una vez aprobadas por la CNH las Actividades Petroleras a ser realizadas por el Contratista en cada Programa de Trabajo, el Contratista no tendrá que obtener la aprobación particular de la CNH de los detalles del diseño, ingeniería y construcción de las instalaciones contemplados por el Programa de Trabajo aprobado, ni el detalle de la manera en que serán operados.

CLÁUSULA 11. **PRESUPUESTOS Y COSTOS RECUPERABLES**

11.1 Presupuestos. El Contratista deberá presentar para la aprobación de la CNH, conforme a los Procedimientos de Contabilidad, un Presupuesto de los Costos a incurrirse con la implementación de cada Programa de Trabajo. Todos los proyectos de Presupuestos deberán ser comercialmente viables, razonables y consistentes con los requisitos de este Contrato, sus anexos y las Mejores Prácticas de la Industria. Los proyectos de Presupuestos deberán: (i) denominarse en pesos o Dólares, o una combinación de esas monedas, (ii) incluir un estimado pormenorizado de los Costos necesarios para implementar las Actividades Petroleras descritas en el Programa de Trabajo al que corresponda el Presupuesto, (iii) incluir el calendario de erogaciones estimadas de los Costos, (iv) indicar cualquier supuesto o premisa utilizada en la elaboración del mismo, y (v) contener el alcance suficiente para permitir a la CNH una evaluación adecuada. Además, el Contratista deberá proveer los documentos de soporte de sus estimaciones de Costos. Los proyectos de Presupuestos deberán ser congruentes con el Plan de Exploración o el Plan de Desarrollo, según sea el caso, y el Programa de Trabajo de que se trate.

11.2 Primer Presupuesto de Exploración. El primer Presupuesto del Período de Exploración será presentado dentro de los cuarenta y cinco (45) Días siguientes a la Fecha Efectiva. Dicho primer Presupuesto deberá incluir los Costos a incurrirse durante el primer Año Contractual y los Costos a incurrirse durante el resto del Año en el que termine el primer Año Contractual. El Contratista deberá presentar el Presupuesto de cada Año subsiguiente, a más tardar el 30 de septiembre del Año inmediato anterior.

11.3 Primer Presupuesto de Desarrollo. El primer Presupuesto de cualquier Período de Desarrollo será presentado simultáneamente a la presentación del Plan de Desarrollo correspondiente. Dicho primer Presupuesto deberá incluir los Costos a incurrirse durante el resto del Año Contractual en que se declare un Descubrimiento Comercial y durante el resto del Año en el que termine dicho Año Contractual. El Contratista deberá presentar el Presupuesto de cada Año subsiguiente a más tardar el 30 de septiembre del Año inmediato anterior.

11.4 Presupuestos Indicativos. El Contratista deberá preparar y presentar a la CNH, junto con el Presupuesto mencionado en la Cláusula 11.1, Presupuestos indicativos para cada uno de los dos (2) Años siguientes, estableciendo los Costos en los que el Contratista espera incurrir durante esos Años.

11.5 Modificaciones. El Contratista no podrá realizar ninguna modificación al Presupuesto aprobado sin el consentimiento previo de la CNH. Cualquier solicitud de modificación al Presupuesto deberá ser congruente con la Cláusula 10.6, y en su caso, deberá contener la justificación de las desviaciones en los Costos respecto del Presupuesto original.

11.6 Contabilidad de Costos del Contratista. Toda operación contable del Contratista relacionada con el cumplimiento de sus obligaciones derivadas del presente Contrato, cualquiera que sea la moneda empleada y lugar de pago, deberá ser consignada en la Cuenta Operativa, conforme a lo establecido en los Procedimientos de Contabilidad.

11.7 Costos Recuperables. Los Costos incurridos en relación con las Actividades Petroleras serán considerados Costos Recuperables en virtud de este Contrato únicamente si cumplen con lo establecido en los lineamientos emitidos por la Secretaría de Hacienda, vigentes al momento de la Fecha Efectiva, y los Procedimientos de Contabilidad. La aprobación de los Programas de Trabajo y Presupuestos por parte de la CNH sólo significa que el Contratista está autorizado a realizar las actividades contempladas por los Programas de Trabajo aprobados y a incurrir en Costos y gastos en relación con dichas actividades, pero en todo caso para que cualquier Costo efectivamente incurrido sea considerado Costo Recuperable, éste estará sujeto y deberá cumplir con todos los requisitos previstos en los lineamientos emitidos por la Secretaría de Hacienda, vigentes al momento de la Fecha Efectiva, y los Procedimientos de Contabilidad.

11.8 Procura de Bienes y Servicios. Toda la procura de los bienes y servicios relacionados con las Actividades Petroleras se sujetará a los principios de transparencia, economía y eficiencia, y deberá cumplir con lo establecido en el Anexo 10.

11.9 Obligación de Mantener Registros. El Contratista deberá mantener en sus oficinas en México todos los libros de contabilidad, documentos de soporte y otros registros relacionados con las Actividades Petroleras de conformidad con los Procedimientos de Contabilidad. Todos estos registros estarán disponibles para ser inspeccionados, revisados y auditados por cualquier Persona designada por la Secretaría de Hacienda o por cualquier otra Autoridad Gubernamental competente. Los registros en los cuales se aprecian las operaciones en la Cuenta Operativa, deberán mantenerse desde la Fecha Efectiva y hasta cinco (5) Años posteriores a la terminación del presente Contrato.

11.10 De las Operaciones del Contratista con Terceros. El Contratista se obliga a incluir en todas sus operaciones con terceros, vinculadas con este Contrato e incluyendo entre otros, la procura de bienes y servicios y la comercialización de los Hidrocarburos que le correspondan como Contraprestación, una disposición que establezca que cuando así se le solicite por el Fondo, la Secretaría de Hacienda, o la CNH, dicho tercero estará obligado a entregar directamente al solicitante la información sobre sus operaciones con el Contratista por virtud del Contrato.

CLÁUSULA 12. **MEDICIÓN Y RECEPCIÓN DE LOS HIDROCARBUROS NETOS**

12.1 Volumen y Calidad. El volumen y la calidad de los Hidrocarburos Netos deberán medirse y determinarse en los Puntos de Medición, de acuerdo con los procedimientos establecidos en la Normatividad Aplicable. Adicionalmente, la CNH podrá solicitar la medición del volumen y la calidad de los Hidrocarburos Producidos a boca de Pozo, en baterías de separación o a lo largo de los sistemas de recolección y almacenamiento, en cuyo caso, el Contratista deberá suministrar e instalar el equipo adicional necesario para llevar a cabo dichas mediciones. Toda la información relativa a la medición de los Hidrocarburos Netos en virtud del presente Contrato deberá ser reportada a la CNH conforme a lo previsto en la Normatividad Aplicable.

12.2 Procedimientos de Recepción. A más tardar ciento ochenta (180) Días antes de que inicie la Producción Comercial Regular, el Contratista deberá proponer procedimientos de entrega y recepción de los Hidrocarburos Netos. Dichos procedimientos deberán regular la programación, almacenamiento, medición y monitoreo de calidad de los Hidrocarburos Netos entregados en los Puntos de Medición. Los procedimientos deberán cumplir con lo previsto en el presente Contrato, el Capítulo 11 de la versión más reciente del Manual de Normas de Medición de Petróleo (*Manual of Petroleum Measurement Standards*) del Instituto Americano del Petróleo (*American Petroleum Institute*), las Mejores Prácticas de la Industria y la Normatividad Aplicable, y desarrollarán, entre otros, los siguientes temas: (i) los sistemas de medición, (ii) pronósticos de entrega de producción de corto plazo, (iii) programación de entrega/recepción, y (iv) medidas de protección ambiental. La CNH revisará la propuesta de procedimientos del Contratista y le comunicará cualquier objeción u observación dentro de los treinta (30) Días siguientes a su recepción. El Contratista deberá incorporar en los procedimientos las observaciones realizadas por CNH, y deberá presentar una nueva versión que incorpore dichas observaciones dentro de los treinta (30) Días siguientes a que las haya recibido.

12.3 Instalación, Operación, Mantenimiento y Calibración de los Sistemas de Medición. La instalación, operación, mantenimiento y calibración de los sistemas de medición estará a cargo del Contratista, bajo la supervisión de la CNH. El sistema de medición será suministrado por el Contratista y deberá contar con la aprobación de la CNH, quien verificará el cumplimiento con la Normatividad Aplicable y con las Mejores Prácticas de la Industria. Con cargo al Contratista, un tercero independiente aprobado por la CNH verificará que el sistema de medición, su operación y su gestión son aptos y miden los volúmenes y la calidad

de los Hidrocarburos dentro de los parámetros de incertidumbre y tolerancia establecidos por la CNH.

12.4 Registros. El Contratista deberá llevar registros completos y exactos de todas las mediciones de los Hidrocarburos, debiendo poner a disposición de la CNH copia fiel de los mismos. Adicionalmente, el Contratista deberá entregar los informes que establezca la Normatividad Aplicable. Los representantes de la CNH tendrán derecho a inspeccionar y examinar los sistemas de medición, su operación y gestión, así como ser testigos, conjuntamente con el Contratista, de las pruebas de calibración en los períodos acordados con la finalidad de establecer los factores admisibles de corrección por temperatura, presión, gravedad específica y otros. Los sistemas de medición deberán también permitirle a las Partes la medición en tiempo real en los Puntos de Medición con acceso remoto a la información.

12.5 Mal Funcionamiento del Sistema de Medición. Si cualquier examen o prueba muestra que cualquiera de los componentes de los sistemas de medición está fuera de las especificaciones, descompuesto o calibrado incorrectamente, el Contratista deberá repararlo inmediatamente y asegurarse de que se encuentra en correcto estado de funcionamiento en un plazo no mayor a setenta y dos (72) horas luego de haberse detectado el desperfecto o de recibir la notificación de este hecho por parte de la CNH. Si una prueba o inspección establece que un sistema de medición es inexacto por más de uno por ciento (1%) o que no ha estado funcionando, las Partes deberán realizar un ajuste para corregir la inexactitud de las mediciones hechas por el sistema de medición defectuoso en el período durante el cual se encuentre la inexactitud o haya permanecido sin funcionar. En caso de que el período de inexactitud o de la falla en el funcionamiento no pudiere ser determinado mediante pruebas o inspección, la siguiente metodología deberá ser utilizada:

- (a) Las Partes tratarán de convenir, de buena fe, un ajuste apropiado.
- (b) Si las Partes no llegaren a un acuerdo en cuanto al ajuste apropiado en un plazo de diez (10) Días contados a partir de que se hubiere descubierto la inexactitud o falla en el funcionamiento, según sea el caso, la medición se realizará mediante la utilización de medidores de respaldo apropiados.
- (c) En caso de fallas o inexactitudes en los sistemas de medición, si los medidores de respaldo hubieren fallado o hubieren sido encontrados como inexactos por más de uno por ciento (1%), entonces (i) se considerará que el período durante el cual las mediciones deberán ser ajustadas será la segunda mitad del período contado a partir de la última prueba de los sistemas de medición, y (ii) las cantidades entregadas serán estimadas conforme a toda la información disponible, incluyendo los registros de cualquier venta de Hidrocarburos.

En la medida en que el período de ajuste incluya un período de entregas respecto del cual se hubiera pagado la Contraprestación del Estado o la Contraprestación del Contratista, las mediciones ya corregidas de conformidad con esta Cláusula 12.5 serán utilizadas para recalcular la cantidad debida por el período de inexactitud. En caso de que como resultado de la aplicación de las mediciones corregidas, el Contratista deba pagar cualquier cantidad al Estado Mexicano,

dicha cantidad será pagada por el Contratista dentro de los siguientes cinco (5) Días Hábiles a su determinación.

12.6 Reemplazo del Sistema de Medición. Si el Contratista decide, por causas debidamente justificadas, reemplazar cualquier sistema de medición, elementos o software relacionado con los mismos, se procederá de acuerdo con lo establecido en la Normatividad Aplicable y lo notificará a la CNH para que sus representantes estén presentes cuando la operación se lleve a cabo, si así lo consideran conveniente.

12.7 Acceso a los Sistemas de Medición. El Contratista deberá permitir el acceso a las instalaciones, equipos, sistemas, software y documentación del Contratista relacionada con la Medición a los funcionarios de la CNH debidamente acreditados o a quien ésta designe, así como brindar el apoyo que se requiera durante las visitas de inspección o verificación.

CLÁUSULA 13. **MATERIALES**

13.1 Propiedad y Uso de Materiales. Durante la vigencia del presente Contrato, el Contratista mantendrá la propiedad de todos los Materiales generados o adquiridos para ser utilizados en las Actividades Petroleras. La propiedad de dichos Materiales pasará de forma automática a la Nación, sin cargo alguno, a la terminación por cualquier motivo del presente Contrato, en el entendido de que el Contratista deberá realizar la transferencia de los Materiales en buen estado de conservación y funcionamiento, teniendo en cuenta el desgaste normal producido por el uso de los mismos en las Actividades Petroleras. El Contratista deberá llevar a cabo cualquier acto necesario o apropiado para formalizar dicha transferencia. El Contratista no podrá usar los Materiales para un objeto distinto a las Actividades Petroleras de acuerdo con este Contrato. Se excluye de la transferencia de Materiales prevista en esta Cláusula 13.1, los Materiales arrendados por el Contratista, así como los Materiales que sean propiedad de los Subcontratistas, siempre que los arrendadores y Subcontratistas no sean Filiales del Contratista.

13.2 Arrendamiento. El Contratista podrá arrendar activos para la realización de las Actividades Petroleras, siempre que se indique expresamente en los contratos de arrendamiento que en caso de terminación anticipada del presente Contrato por cualquier motivo, la CNH tendrá la opción de solicitar la cesión de los contratos de arrendamiento a favor del tercero designado por la CNH, bajo los mismos términos y condiciones que el contrato de arrendamiento original. El Contratista no podrá arrendar las Instalaciones de Recolección.

13.3 Opción de Compra. En aquellos casos en que el Contratista tenga el derecho de adquirir activos arrendados, el Contratista deberá ejercer la opción de transferencia, salvo que cuente con la autorización previa y por escrito de la CNH. El Contratista deberá asegurarse que todos los contratos con estas opciones establezcan que la opción puede ser ejecutada por el Contratista o por la CNH en las mismas condiciones. Asimismo, en aquellos Contratos para el uso de equipos de perforación, el Contratista deberá hacer su mejor esfuerzo

para negociar una opción de renovar o extender el período de contratación, así como el derecho de ceder dicha opción, bajo los mismos términos y condiciones, a un tercero designado por la CNH.

13.4 Disposición de Activos. El Contratista no podrá vender, arrendar, gravar, dar en garantía, ni de cualquier otra forma disponer de los Materiales, sin el consentimiento previo de la CNH y de acuerdo a los lineamientos que emita la Secretaría de Hacienda. El producto de la disposición de Materiales tendrá el tratamiento especificado en el Anexo 4.

CLÁUSULA 14. **OBLIGACIONES ADICIONALES DE LAS PARTES**

14.1 Obligaciones Adicionales del Contratista. Además de sus otras obligaciones estipuladas en este Contrato, el Contratista deberá:

(a) Conducir las Actividades Petroleras de forma continua y eficiente de acuerdo con el Plan de Exploración, Plan de Desarrollo, los Programas de Trabajo aprobados por la CNH y las Mejores Prácticas de la Industria, así como todos los demás términos y condiciones del presente Contrato, el Sistema de Administración y la Normatividad Aplicable;

(b) Suministrar todo el personal y todos los recursos técnicos, financieros y otros recursos de cualquier otra naturaleza que sean necesarios para la ejecución de las Actividades Petroleras;

(c) Obtener oportunamente todos los permisos de cualquier Autoridad Gubernamental necesarios para la realización de las Actividades Petroleras;

(d) Obtener oportunamente todos los Materiales requeridos para la realización de las Actividades Petroleras y asegurarse de que sean adecuados para su objeto;

(e) Estar al corriente respecto de sus obligaciones fiscales, de acuerdo con la Normatividad Aplicable, así como ser residente para efectos fiscales en México, tener por objeto exclusivamente la Exploración y Extracción de Hidrocarburos y no tributar en el régimen fiscal opcional para grupos de sociedades a que se refiere el Capítulo VI del Título Segundo de la Ley del Impuesto sobre la Renta;

(f) Suministrar a la CNH toda la información, datos e interpretaciones relacionadas con las Actividades Petroleras, tales como datos científicos y técnicos obtenidos en razón de sus trabajos, perfiles eléctricos, sísmicos, radiactivos entre otros; cintas y líneas sísmicas; muestras de Pozos, núcleos y formaciones; mapas e informes topográficos, geológicos, geofísicos, geoquímicos y de perforación; así como cualquier otra información similar e informes de evaluación geológica, geofísica y del yacimiento;

(g) Mantener en México registros completos de todas las Actividades Petroleras realizadas conforme a este Contrato;

- (h) Suministrar a la CNH toda la información sobre la existencia de recursos mineros, hídricos y de otros tipos que se descubran como resultado de las Actividades Petroleras;
- (i) Abstenerse de perforar, desde el Área Contractual, Pozo alguno que pueda ir más allá de la proyección vertical del Área Contractual, salvo que se trate de áreas unificadas de conformidad con lo instruido por la Secretaría de Energía;
- (j) Identificar cada Pozo de conformidad con la Normatividad Aplicable e incluir esa referencia en todos los mapas, planos y otros registros similares mantenidos por el Contratista;
- (k) Taponar debidamente los Pozos antes de abandonarlos a fin de evitar contaminación, daño al medio ambiente o posibles daños a los depósitos de Hidrocarburos;
- (l) Facilitar que los representantes de la Agencia, de la CNH, de la Secretaría de Hacienda y de cualquier otra autoridad, puedan realizar inspecciones de las Actividades Petroleras y de todas las instalaciones, oficinas, registros y libros contables, así como de toda la información relacionada con las Actividades Petroleras y proveer a dichos representantes, sin costo alguno, las facilidades necesarias para el ejercicio de sus derechos en virtud de este Contrato, incluyendo (tratándose de operaciones de Campo) transporte, alojamiento, alimentación y demás servicios, en igualdad de condiciones a aquellas que suministre el Contratista a su personal;
- (m) Cumplir con los requerimientos de información que le hagan las autoridades competentes, incluyendo la CNH, la Agencia, la Secretaría de Energía, la Secretaría de Hacienda y el Fondo;
- (n) Asegurar que los Hidrocarburos descubiertos en el Área Contractual no se derramen o desperdicien en cualquier otra forma, y evitar el daño a los estratos que contengan Hidrocarburos y a los que contengan depósitos de agua;
- (o) Emplear personal calificado, así como Materiales y tecnología de punta, de acuerdo con las Mejores Prácticas de la Industria;
- (p) Adoptar y asegurarse de que los Subcontratistas adopten medidas apropiadas para proteger la vida, descubrimientos arqueológicos y medio ambiente, de conformidad con el Sistema de Administración y la Normatividad Aplicable;
- (q) Ejecutar los planes de respuesta a emergencias previstos en el Sistema de Administración en las situaciones de emergencia y de Caso Fortuito o Fuerza Mayor (incluyendo explosiones, rupturas, fugas u otros incidentes que causen o pudieran causar daño al ambiente o presenten o puedan presentar una amenaza a la seguridad y salud de las personas) con el fin de mitigar sus efectos, así como reportar a la Agencia y la CNH con el detalle apropiado la situación de emergencia y las medidas tomadas al respecto;

(r) Comunicar inmediatamente a la CNH de cualesquiera procedimientos judiciales o administrativos en que el Contratista esté involucrado, en relación con el presente Contrato o con las Actividades Petroleras; y

(s) Tomar las medidas pertinentes para prevenir o reducir pérdidas, mitigar y remediar cualquier daño causado por las Actividades Petroleras.

14.2 Aprobaciones de la CNH. Siempre y cuando el Contratista haya entregado oportunamente a la CNH la información aplicable de forma completa, en todos los supuestos en los que conforme al presente Contrato la CNH deba revisar, proporcionar comentarios y aprobar planes, programas de trabajo o presupuestos, la CNH deberá hacerlo dentro del plazo previsto en la Normatividad Aplicable, en el entendido de que la afirmativa ficta operará solamente en los supuestos expresamente previstos en la Normatividad Aplicable.

14.3 Responsabilidad Ambiental y Seguridad Industrial. El Contratista será responsable (i) del cumplimiento de todas las obligaciones, compromisos y condiciones ambientales previstas en la Normatividad Aplicable, las Mejores Prácticas de la Industria y los permisos ambientales, y (ii) de los daños que cause al medio ambiente con la realización de las Actividades Petroleras. El Contratista cumplirá con los controles y las medidas de prevención en materia ambiental o de seguridad industrial, requeridos por la Agencia o por la Normatividad Aplicable o previstas en el Programa de Administración de Riesgos o en el Sistema de Administración. Sin limitar la responsabilidad ambiental del Contratista y sus Subcontratistas prevista en esta Cláusula 14.3 y en la Normatividad Aplicable, el Contratista y Subcontratistas deberán:

(a) Realizar las Actividades Petroleras con sustentabilidad ambiental, preservando y conservando el medio ambiente, sin causar daño a la propiedad pública o privada, y con apego al Sistema de Administración;

(b) Realizar todos los estudios ambientales y obtener, renovar y mantener todos los permisos ambientales de las autoridades competentes para la realización de las Actividades Petroleras, de conformidad con el Sistema de Administración y la Normatividad Aplicable;

(c) Cumplir con todos los permisos ambientales y mantener los Campos en las mejores condiciones que permitan un desarrollo sustentable;

(d) Emplear personal calificado, Materiales, procedimientos operacionales y en general las más actualizadas tecnologías que cumplan con las Mejores Prácticas de la Industria, aplicando el principio de la prevención, precaución, y preservación de la diversidad biológica, de los recursos naturales y de la seguridad y salud de la población y de su personal;

(e) Ser responsables de cualquier afectación al medio ambiente, y su correspondiente resarcimiento durante la vigencia del Contrato, por lo que deberán efectuar las labores de remediación que correspondan en caso de contaminación causada por las Actividades Petroleras. En caso de daño ambiental causado por las Actividades Petroleras, el Contratista y

Subcontratistas deberán efectuar de inmediato los trabajos para controlar los efectos contaminantes, como limpieza, reparación y restauración de las áreas afectadas en términos de lo dispuesto por la Normatividad Aplicable;

(f) Colaborar con la Agencia y los organismos estatales encargados del desarrollo sustentable del Área Contractual, en el entendido de que el Contratista (i) dará acceso al personal de la Agencia a todas las instalaciones utilizadas en las Actividades Petroleras para su inspección, (ii) entregará a la Agencia oportunamente toda la información y documentación que le requiera en la materia de su competencia, y (iii) comparecerá ante la Agencia cuando sea requerido conforme a la Normatividad Aplicable;

(g) Mantener actualizado el Sistema de Administración y apegarse a lo establecido en el mismo para la realización de las Actividades Petroleras, en el entendido de que esta obligación también le será aplicable a todos los Subcontratistas, y

(h) Como parte de las actividades de Abandono, remediar y rehabilitar el Área Contractual que esté siendo abandonada y cumplir con todas las obligaciones ambientales que pudieran existir como resultado de las Actividades Petroleras.

No obstante lo anterior, el Contratista no será responsable de los daños al medio ambiente presentes en el Área Contractual con anterioridad a la Fecha Efectiva (los “Daños Preexistentes”). Antes de que se cumpla el segundo aniversario de la Fecha Efectiva, el Contratista deberá notificar a la CNH y a la Agencia la existencia de cualquier Daño Preexistente. La CNH o la Agencia podrán objetar dentro de los sesenta (60) Días siguientes a la recepción de cualesquiera dichas notificaciones que el daño en cuestión pueda ser efectivamente considerado un Daño Preexistente. El Contratista solamente podrá excusarse de su responsabilidad ambiental respecto a Daños Preexistentes oportunamente notificados conforme a lo establecido en esta Cláusula 14.3 y la Normatividad Aplicable.

14.4 Derecho de Acceso de Terceros al Área Contractual. De ser necesario, el Contratista permitirá a la CNH, a cualquier otro contratista de actividades de Exploración y Extracción, asignatario, autorizado, o permisionario, el uso o paso sobre cualquier parte del Área Contractual, sin costo alguno, siempre que ello no interfiera con las Actividades Petroleras realizadas por el Contratista, sea técnicamente posible y no genere un inconveniente irrazonable al Contratista, de conformidad con la Normatividad Aplicable.

CLÁUSULA 15. **DISPOSICIÓN DE LA PRODUCCIÓN**

15.1 Hidrocarburos de Autoconsumo. El Contratista podrá utilizar Hidrocarburos Producidos para las Actividades Petroleras (incluyendo su uso como parte de cualquier proyecto de Recuperación Avanzada), como combustible o para inyección o levantamiento neumático, sin costo alguno, hasta por los niveles autorizados por la CNH en el Plan de Desarrollo. El Contratista no podrá quemar ni ventear el Gas Natural, excepto dentro de los límites autorizados por la Agencia o en la medida en que sea necesario para prevenir o

mitigar una emergencia, sujeto a los requerimientos ambientales previstos en la Normatividad Aplicable.

15.2 Puntos de Medición. Los Hidrocarburos Netos serán medidos y analizados en los Puntos de Medición, de acuerdo con lo establecido en la Cláusula 12 y la Normatividad Aplicable.

15.3 Comercialización de la Producción del Contratista. El Contratista podrá comercializar la porción que corresponda a la Contraprestación del Contratista de los Hidrocarburos Netos por sí mismo o a través de cualquier otro comercializador, en el entendido de que si el Contratista comercializa la porción de la producción que le corresponda en territorio mexicano, el comercializador deberá contar con registro ante la Comisión Reguladora de Energía de México, de conformidad con la Normatividad Aplicable.

15.4 Comercialización de la Producción del Estado. El Contratista deberá entregar al Comercializador, en los Puntos de Medición, la porción de los Hidrocarburos Netos que constituya parte de la Contraprestación del Estado. La CNH podrá en cualquier momento cambiar al Comercializador, mediante notificación por escrito enviada al Contratista.

15.5 Instalaciones de Comercialización. En caso de que el Contratista construya Instalaciones de Comercialización, el Contratista deberá ofrecer al Comercializador, a un costo razonable, igual acceso a las Instalaciones de Comercialización para la porción de la producción de Hidrocarburos correspondiente a la Contraprestación del Estado, en el entendido de que el costo de las Instalaciones de Comercialización no será considerado un Costo Recuperable. El diseño de las Instalaciones de Comercialización deberá tomar en cuenta el volumen total de los Hidrocarburos Netos, salvo pacto en contrario entre las Partes.

CLÁUSULA 16. **CONTRAPRESTACIONES**

16.1 Pagos Mensuales. A partir de que el Contratista inicie la Producción Comercial Regular y entregue los Hidrocarburos Producidos en los Puntos de Medición, el Fondo determinará y llevará a cabo el pago de las Contraprestaciones correspondientes a cada Mes durante la vigencia del presente Contrato, de conformidad con lo establecido en los Anexos 3, 4 y 11.

16.2 Contraprestación del Estado. De conformidad con el Anexo 3 y los ajustes que conforme al Anexo 3 correspondan, las Contraprestaciones del Estado para cualquier Mes estarán integradas por:

- (a) La Cuota Contractual aplicable para la Fase Exploratoria;
- (b) Las Regalías, y
- (c) El _____ por ciento (___%) de la Utilidad Operativa para el Mes de que se trate, mismo que será ajustado de conformidad con el Mecanismo de Ajuste.

16.3 Contraprestación del Contratista. La Contraprestación del Contratista, para el Mes de que se trate, está compuesta de:

- (a) La Recuperación de Costos (sujeto al Límite de Recuperación de Costos),
y
- (b) El porcentaje remanente de la Utilidad Operativa en dicho Mes, después del pago del porcentaje de la Utilidad Operativa que le corresponde al Estado, conforme el inciso (c) de la Cláusula 16.2.

16.4 Límite de Costos Recuperables. En ningún Mes durante la vigencia del presente Contrato, la porción de la Contraprestación del Contratista relativa a la Recuperación de los Costos Recuperables podrá ser superior al Límite de Recuperación de Costos, determinado conforme a lo establecido en el Anexo 3.

16.5 Valor Contractual de los Hidrocarburos. Para efectos del cálculo de las Contraprestaciones, el Valor Contractual de los Hidrocarburos para cada Mes se determinará de conformidad con lo establecido en el Anexo 3.

16.6 Determinación de las Contraprestaciones. Corresponderá al Fondo determinar la Contraprestación del Estado y la Contraprestación del Contratista que corresponda para cada Mes conforme al presente Contrato a partir del inicio de la Producción Comercial Regular con base en la información sobre producción, calidad y otros datos que reciba del Contratista y de la CNH. Lo anterior sin perjuicio de las facultades de verificación y auditoría de la Secretaría de Hacienda conforme a la Normatividad Aplicable, y en su caso, de los ajustes que dicha Secretaría determine conforme a lo establecido en la Normatividad Aplicable y en el presente Contrato. La CNH deberá enviar toda la información relevante del Mes de que se trate al Fondo dentro de los primeros diez (10) Días Hábiles del Mes siguiente y el Fondo deberá determinar las Contraprestaciones dentro de los siete (7) Días Hábiles siguientes a que reciba dicha información de la CNH.

CLÁUSULA 17. **GARANTÍAS**

17.1 Garantía de Cumplimiento de Exploración.

(a) Para garantizar el debido, adecuado y pleno cumplimiento por parte del Contratista del Programa Mínimo de Trabajo durante el Período Inicial de Exploración, el Contratista deberá entregar a la CNH, simultáneamente con la firma del presente Contrato, una carta de crédito incondicional e irrevocable, emitida a favor del Fondo por una institución bancaria mexicana autorizada o emitida por un banco extranjero y confirmada por una institución bancaria mexicana autorizada, por un monto de _____, utilizando el formato de carta de crédito que se adjunta como Anexo 9 (la “Garantía de Cumplimiento Inicial”). La Garantía de Cumplimiento Inicial deberá mantenerse vigente hasta sesenta (60) Días después de la fecha de terminación del Período Inicial de Exploración. El Fondo, a solicitud de la CNH, tendrá derecho de hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento Inicial a fin de cobrar cualquier

pena convencional indicada en la Cláusula 4.5 y aplicable con motivo del incumplimiento del Programa Mínimo de Trabajo.

(b) Para garantizar el debido, adecuado y pleno cumplimiento por parte del Contratista de su compromiso adicional de trabajo durante el Primer Período Adicional de Exploración (de haberlo), el Contratista deberá entregar a la CNH, a más tardar diez (10) Días después de que la CNH apruebe el otorgamiento al Contratista del Primer Período Adicional de Exploración pero en todo caso antes de que inicie el Primer Período Adicional de Exploración, una carta de crédito incondicional e irrevocable, emitida a favor del Fondo por una institución bancaria mexicana autorizada o emitida por un banco extranjero y confirmada por una institución bancaria mexicana autorizada, por un monto de _____, utilizando el formato de carta de crédito que se adjunta como Anexo 9 (la “Garantía del Primer Período Adicional”). La Garantía del Primer Período Adicional deberá mantenerse vigente hasta sesenta (60) Días después de la fecha de terminación del Primer Período Adicional de Exploración. El Fondo, a solicitud de la CNH, tendrá derecho de hacer efectiva la Garantía del Primer Período Adicional a fin de cobrar cualquier pena convencional indicada en la Cláusula 4.5 y aplicable con motivo del incumplimiento del Programa Mínimo de Trabajo.

(c) Para garantizar el debido, adecuado y pleno cumplimiento por parte del Contratista de su compromiso adicional de trabajo durante el Segundo Período Adicional de Exploración (de haberlo), el Contratista deberá entregar a la CNH, a más tardar diez (10) Días después de que la CNH apruebe el otorgamiento al Contratista del Segundo Período Adicional de Exploración pero en todo caso antes de que inicie el Primer Período Adicional de Exploración, una carta de crédito incondicional e irrevocable, emitida a favor del Fondo por una institución bancaria mexicana autorizada o emitida por un banco extranjero y confirmada por una institución bancaria mexicana autorizada, por un monto de _____, utilizando el formato de carta de crédito que se adjunta como Anexo 9 (la “Garantía del Segundo Período Adicional”). La Garantía del Segundo Período Adicional deberá mantenerse vigente hasta sesenta (60) Días después de la fecha de terminación del Segundo Período Adicional de Exploración. El Fondo, a solicitud de la CNH, tendrá derecho de hacer efectiva la Garantía del Segundo Período Adicional a fin de cobrar cualquier pena convencional indicada en la Cláusula 4.5 y aplicable con motivo del incumplimiento del Programa Mínimo de Trabajo.

17.2 Garantía Corporativa. Simultáneamente con la celebración del presente Contrato, el Contratista entregará a la CNH la Garantía Corporativa debidamente suscrita por el Garante, utilizando el formato incluido en el Anexo 2.

CLÁUSULA 18. **ABANDONO DEL ÁREA CONTRACTUAL**

18.1 Requerimientos del Programa. El Contratista estará obligado a llevar a cabo todas las operaciones relacionadas con el Abandono del Área Contractual. El Plan de Desarrollo, así como cada Programa de Trabajo y Presupuesto presentado para la aprobación de la CNH deberá contener una sección relacionada con el Abandono, la cual deberá incluir todas las actividades necesarias para el taponamiento definitivo de Pozos, limpieza, retorno a su estado

natural, desinstalación de maquinaria y equipo, y entrega ordenada y libre de escombros y desperdicios del Área Contractual, todo lo cual deberá realizarse conforme a las Mejores Prácticas de la Industria, al Sistema de Administración y a la Normatividad Aplicable.

18.2 Notificación de Abandono. Antes de taponar algún Pozo o desinstalar cualquier Material, el Contratista deberá notificarlo a la Agencia y a la CNH, con cuando menos sesenta (60) Días de anticipación.

18.3 Fideicomiso de Abandono. Si el Contratista declara un Descubrimiento Comercial, el Contratista deberá abrir un fideicomiso de inversión (el “Fideicomiso de Abandono”), que esté bajo el control conjunto de la CNH y el Contratista, en el banco designado por el Fondo. Las Partes acuerdan que el fin del Fideicomiso de Abandono es crear una reserva para fondear las operaciones de Abandono en el Área Contractual. El Contratista no podrá hacer uso de los fondos depositados en el Fideicomiso de Abandono para cualquier otro propósito que no sea llevar a cabo las operaciones de Abandono en el Área Contractual, ni tendrá derecho a dar en garantía, ceder o disponer de cualquier otra forma del Fideicomiso de Abandono. Lo anterior sin perjuicio de cualquier otro requerimiento impuesto por la Agencia de conformidad con la Normatividad Aplicable.

18.4 Fondeo del Fideicomiso de Abandono. El Contratista deberá depositar al Fideicomiso de Abandono un cuarto (1/4) de la Aportación Anual al término de cada Trimestre. La aportación anual para las operaciones de Abandono en el Área Contractual será determinada con base en la siguiente fórmula:

$$AA_t = (PAE_t / RRR) * CAE - IA_t$$

en que:

$$IA_t = r_t * AAA_{t-1}$$

$$AAA_t = AAA_{t-1} + AA_t + IA_t$$

donde:

$$AA_t = \text{Aportación Anual.}$$

$$PAE_t = \text{Producción estimada en el Campo para el Año del cálculo.}$$

$$RRR = \text{Reservas recuperables, según lo determine el Contratista con la aprobación de la CNH, remanentes al inicio del Año del cálculo, hasta lo que ocurra primero entre (i) la terminación natural del Contrato o (ii) el Año en que se estima se}$$

llevarán a cabo las actividades de Abandono en el Campo.

CAE = Monto global estimado de los Costos de Abandono conforme al Plan de Desarrollo, según sea modificado, en el entendido de que los Costos de Abandono serán estimados sobre la base de los Costos totales de Abandono para el Campo según estudios técnicos realizados por el Contratista y aprobados por la CNH.

r_t = es la tasa de interés aplicable al saldo del Fideicomiso de Abandono.

18.5 Fondos Insuficientes. La responsabilidad del Contratista de cumplir con los trabajos de Abandono es independiente de que existan o no fondos suficientes en el Fideicomiso de Abandono. El Contratista transferirá al Fondo, al cierre de las Actividades Petroleras en virtud de este Contrato, el saldo remanente en el Fideicomiso de Abandono.

18.6 Sustitución Solicitada por la CNH. Antes de la terminación del presente Contrato por cualquier motivo, la CNH podrá solicitar al Contratista que se abstenga de llevar a cabo operaciones de Abandono específicas con respecto a determinadas instalaciones, incluyendo Pozos. En dicho caso, el Contratista deberá entregar, al tercero que la CNH determine, las instalaciones en buen estado de funcionamiento, así como entregar al Fondo cualquier saldo remanente en el Fideicomiso de Abandono, y a partir de ese momento el Contratista será considerado relevado de cualquier futura obligación en relación con el Abandono de dichas instalaciones.

18.7 Plan de Transición por Terminación. A más tardar un Año antes de la terminación natural del presente Contrato, el Contratista deberá presentar a la CNH para su aprobación un plan de transferencia de operaciones en el Área de Desarrollo que garantice la transmisión ordenada y segura de las Actividades Petroleras y de todos los Materiales (el “Plan de Transición”). Dicho Plan de Transición deberá contemplar todos los Materiales que a esa fecha no hayan sido desmantelados y que continúen siendo utilizados en las Actividades Petroleras. Dentro de los sesenta (60) Días siguientes a la recepción del Plan de Transición, la CNH notificará al Contratista cualquier sugerencia, objeción u observación que tenga al Plan de Transición (las que considerarán cualesquiera recomendaciones que en su caso emita la Agencia), así como los Materiales que continuará utilizando después de la terminación del Contrato. El Contratista deberá incorporar cualquier modificación solicitada por la CNH al Plan de Transición y volverá a presentar el proyecto modificado para la aprobación de la CNH, en el entendido de que dicha aprobación no será negada injustificadamente. Antes de la terminación del Contrato, el Contratista deberá desmantelar todos los Materiales y cementar todos los Pozos que la CNH haya notificado que no tiene interés de continuar operando de conformidad con la Normatividad Aplicable, y mantendrá en buen estado de operación hasta su entrega aquellos Materiales que la CNH haya identificado que se continuarán operando después de la terminación

del Contrato. El Contratista también deberá entregar a la CNH los expedientes y los planes y programas de mantenimiento y administración de riesgos de los Materiales que continuarán siendo utilizados, así como un reporte del estado de integridad mecánica y confiabilidad de los mismos. La CNH designará a un tercero para que asuma la operación y control de los Materiales en los términos establecidos en el Plan de Transición aprobado, y a partir de ese momento el Contratista dejará de tener responsabilidad por la operación de dichos Materiales. Tratándose de la terminación anticipada del presente Contrato por cualquier motivo aplicarán también las disposiciones de esta Cláusula 18.7, en el entendido de que los plazos aquí previstos para la presentación y aprobación del Plan de Transición se reducirán lo más posible para lograr la transferencia ordenada y segura de las Actividades Petroleras a la brevedad posible.

CLÁUSULA 19.
RESPONSABILIDAD LABORAL; SUBCONTRATISTAS Y
CONTENIDO NACIONAL

19.1 Responsabilidad Laboral. El Contratista y cada uno de sus Subcontratistas tendrán la responsabilidad exclusiva e independiente de todo el personal y trabajadores empleados en las Actividades Petroleras, siendo los únicos responsables por el cumplimiento de las obligaciones laborales o patronales que provengan o emanen de la Normatividad Aplicable o de los contratos individuales o colectivos que hayan celebrado con su personal y trabajadores.

19.2 Subcontratistas. El Contratista tiene el derecho a utilizar Subcontratistas para el suministro de equipos y servicios especializados, siempre que dichas subcontrataciones no impliquen la sustitución *de facto* del Contratista como operador. Se entenderá que hay una sustitución *de facto* cuando, entre otros supuestos, el Contratista deje de tener el control de las Actividades Petroleras. Los Subcontratistas deberán cumplir con las disposiciones aplicables del presente Contrato, el Sistema de Administración y la Normatividad Aplicable. El Contratista no podrá utilizar los servicios de empresas que estén inhabilitadas por las Autoridades Gubernamentales, de conformidad con la Normatividad Aplicable. No obstante cualquier subcontratación del Contratista, éste continuará siendo responsable de todas las obligaciones del Contratista derivadas del presente Contrato.

19.3 Contenido Nacional. El Contratista tendrá las siguientes obligaciones:

- (a) En el Período de Exploración:
 - (1) Cumplir con un porcentaje mínimo de contenido nacional de trece por ciento (13%) del valor de los conceptos señalados en la Metodología que se hayan adquirido o contratado para las Actividades Petroleras durante el Período de Exploración, el cual será verificado anualmente, por la Secretaría de Economía conforme a dicha Metodología y a la Normatividad Aplicable;

- (2) Incluir en su propuesta de Plan de Exploración un programa de cumplimiento del porcentaje de contenido nacional antes indicado, así como un programa de transferencia de tecnología, incluyendo los plazos y las etapas aplicables a ambos programas, para que la CNH otorgue o niegue su aprobación conforme a las cláusulas 4.1, 4.3 y 4.4, con opinión de la Secretaría de Economía, en el entendido de que una vez aprobado forma parte integrante del presente Contrato y se considerará una obligación del Contratista. Las obligaciones en materia de contenido nacional, iniciarán en el momento en que el Plan de Exploración sea aprobado;

(b) En el Período de Desarrollo:

- (1) Cumplir con un porcentaje mínimo de contenido nacional por Año del valor de todos los conceptos señalados en la metodología que se hayan adquirido o contratado durante el Período de Desarrollo para las Actividades Petroleras, el cual se incrementará anualmente a una tasa constante a partir de veinticinco por ciento (25%) en el primer año del Período de Desarrollo hasta que en el Año 2025 constituya cuando menos el treinta y cinco por ciento (35%), el cual será verificado anualmente, por la Secretaría de Economía conforme a dicha Metodología y la Normatividad Aplicable;
- (2) Incluir en su propuesta de Plan de Desarrollo un programa de cumplimiento del porcentaje de contenido nacional antes indicado, incluyendo los plazos y las etapas aplicables, para que la CNH otorgue o niegue su aprobación conforme a la Cláusula 6.2, con opinión de la Secretaría de Economía, en el entendido de que una vez aprobado forma parte integrante del presente Contrato y se considerará una obligación del Contratista. Las obligaciones en materia de contenido nacional, iniciarán en el momento en que el Plan de Exploración sea aprobado, y
- (3) A partir del Año 2025, los conceptos señalados en la Metodología mencionada, deberán constituir cuando menos el treinta y cinco por ciento (35%) del valor de todos los conceptos antes referidos que se hayan adquirido o contratado para las Actividades de Exploración y Extracción, sin perjuicio de que este porcentaje mínimo promedio de contenido nacional se revisará conforme al artículo vigésimo cuarto transitorio de la Ley de Hidrocarburos.

(c) Además, el Contratista deberá cumplir con los programas y demás regulaciones de contenido nacional que establezca la Normatividad Aplicable. El Contratista deberá entregar a la Secretaría de Economía en la periodicidad establecida por dicha Secretaría,

un reporte que incluya la información sobre el contenido nacional en la forma y conforme al procedimiento previsto en las disposiciones que emita dicha dependencia para llevar a cabo la verificación correspondiente. En caso de incumplimiento del porcentaje mínimo de contenido nacional señalado en los programas de cumplimiento referidos, el Contratista deberá pagar por concepto de pena convencional a la Nación, por conducto del Fondo, un porcentaje del valor de los conceptos señalados en la metodología establecida por la Secretaría de Economía para la medición de contenido nacional que hayan sido adquiridos en incumplimiento de los porcentajes mínimos de contenido nacional requeridos, según haya sido verificado por la Secretaría de Economía, de acuerdo a lo siguiente:

- (i) El equivalente al quince por ciento (15%) para el Período de Exploración,
- (ii) El equivalente al veinte por ciento (20%) para el primer Año del Período de Desarrollo,
- (iii) El equivalente al cuarenta por ciento (40%) para el segundo Año del Período de Desarrollo,
- (iv) El equivalente al sesenta por ciento (60%) para el tercer Año del Período de Desarrollo,
- (v) El equivalente al ochenta por ciento (80%) para el cuarto Año del Período de Desarrollo, y
- (vi) El equivalente al cien por ciento (100%) a partir del quinto Año del Período de Desarrollo.

Respecto al incumplimiento de las demás disposiciones de contenido nacional previstas en esta Cláusula 19.3 y en la Normatividad Aplicable, el Contratista deberá pagar, por concepto de pena convencional a la Nación, por conducto del Fondo, la sanción máxima prevista en el artículo 85, fracción II, inciso o) de la Ley de Hidrocarburos.

(d) No obstante cualquier subcontratación del Contratista, éste continuará siendo responsable de todas las obligaciones en materia de contenido nacional derivadas del presente Contrato.

19.4 Preferencia de Bienes y Servicios de Origen Nacional. El Contratista deberá dar preferencia a la contratación de servicios de origen nacional, incluyendo la capacitación y contratación, a nivel técnico y directivo, de personas de nacionalidad mexicana, así como a la adquisición de bienes de origen nacional, cuando dichos conceptos sean ofrecidos en el mercado bajo las mismas circunstancias, incluyendo igualdad de precios, calidad y entrega oportuna.

19.5 Capacitación y Transferencia Tecnológica. El Contratista deberá cumplir con los programas de capacitación y transferencia de tecnología aprobados por la CNH en el Plan de Exploración y en el Plan de Desarrollo. Las actividades y los programas referidos incluirán, entre otros, la adopción, innovación, asimilación, investigación y desarrollo tecnológicos, y formación de recursos humanos nacionales en la investigación científica y tecnológica aplicada a la Exploración y Extracción de Hidrocarburos en coordinación con instituciones de educación superior.

CLÁUSULA 20. **SEGUROS**

20.1 Disposición General. Las obligaciones, responsabilidades y riesgos del Contratista conforme al presente Contrato son independientes de la contratación de los seguros a que se hace referencia en esta Cláusula 20 y, en consecuencia, el alcance de las obligaciones y responsabilidades derivadas de la asunción de tales riesgos no podrán reducirse en perjuicio de la Nación o de terceros por la contratación de los mencionados seguros o por la falta de la contratación o cobertura suficiente de ellos.

20.2 Cobertura de Seguros. Con el objeto de cubrir los riesgos inherentes a la realización de las Actividades Petroleras, el Contratista deberá obtener y mantener en pleno vigor y efecto las pólizas de seguros que las Mejores Prácticas de la Industria requieran o aconsejen. El Contratista deberá contratar cuando menos dichas pólizas de seguros sin menoscabo de aquellas que requiera la Agencia a través de la Normatividad Aplicable. El Contratista podrá utilizar sus pólizas globales siempre que dichas pólizas globales reúnan las características de las pólizas requeridas en la Normatividad Aplicable, para que el Contratista cuente con una póliza ante daños o perjuicios que pudieran generar las Actividades Petroleras.

20.3 Aseguradoras y Condiciones. Cada póliza de seguro deberá ser contratada bajo términos, condiciones, y con aseguradoras de reconocida solvencia, aprobadas por la Agencia. Dicha aprobación no será negada injustificadamente. El Contratista no podrá en ningún caso autoasegurarse.

20.4 Modificación de Pólizas. El Contratista podrá solicitar a la Agencia su aprobación para modificar cualquier póliza de seguro, en cuyo caso dicha solicitud deberá describir la racionalidad y los beneficios de la modificación propuesta. La Agencia formulará y comunicará al Contratista cualquier objeción u observación que pueda tener respecto a las modificaciones propuestas. En caso de que la Agencia no apruebe la modificación propuesta, el Contratista deberá obtener y mantener la póliza de seguro aprobada.

20.5 Renuncia a la Subrogación. En todas las pólizas proporcionadas por el Contratista conforme al presente Contrato, se incluirá una renuncia a la subrogación de los aseguradores, así como la renuncia de cualquier derecho de los aseguradores a una compensación o reconvección, ya sea mediante un endoso o de cualquier otra manera, en relación con cualquier tipo de responsabilidad de cualquiera de aquellas personas aseguradas en cualquiera de las pólizas.

20.6 Destino de los Beneficios. El Contratista y los Subcontratistas destinarán inmediatamente cualquier pago que reciban conforme a las pólizas de seguros para remediar el daño civil o ambiental, reparar o reemplazar cualquiera de los activos o instalaciones dañadas o destruidas. Si una compañía aseguradora retiene el pago de una reclamación, el Contratista deberá asumir los costos de reparación o de reposición.

20.7 Moneda de Pago. Los beneficios a cobrar por las pólizas requeridas conforme a esta Cláusula 20 deberán ser denominados y pagaderos en Dólares.

20.8 Seguros de los Subcontratistas. El Contratista se asegurará de que todos los Subcontratistas, en todo momento durante el período en que participen en la realización de las Actividades Petroleras, suministren y mantengan en pleno vigor y efecto pólizas de seguros similares a las establecidas en esta Cláusula 20, o bien, de que sus Subcontratistas estén cubiertos por los seguros del Contratista.

20.9 Cumplimiento con la Normatividad Aplicable. En la contratación de las pólizas de seguros, el Contratista cumplirá con la Normatividad Aplicable.

CLÁUSULA 21. **OBLIGACIONES DE CARÁCTER FISCAL**

21.1 Obligaciones de Carácter Fiscal. El Contratista deberá cubrir las Obligaciones de Carácter Fiscal que le correspondan de conformidad con la Normatividad Aplicable.

21.2 Derechos y Aprovechamientos. El Contratista estará obligado a pagar oportunamente los derechos y aprovechamientos que establezca la Normatividad Aplicable por la administración y supervisión que del presente Contrato realicen la CNH y la Agencia.

CLÁUSULA 22. **CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR**

22.1 Caso Fortuito o Fuerza Mayor. Ninguna de las Partes responderá por el incumplimiento, suspensión o retraso en la ejecución de las obligaciones del presente Contrato si dicho incumplimiento, suspensión o retraso ha sido causado por Caso Fortuito o Fuerza Mayor.

22.2 Carga de la Prueba. La prueba de Caso Fortuito o Fuerza Mayor corresponderá a quien la alega.

22.3 Prórroga del Programa de Trabajo; No Prórroga del Plazo del Contrato. Si el Contratista no puede cumplir con algún Programa de Trabajo como resultado de Caso Fortuito o Fuerza Mayor, el Programa de Trabajo será prorrogado por un plazo que no exceda el período de dicho retraso y sólo en la medida en que el Programa de Trabajo sea efectivamente afectado, en el entendido de que dicha prórroga no será otorgada a menos de que el Contratista la hubiere solicitado por escrito especificando la razón de dicha prórroga (incluyendo, hasta donde sea posible, una explicación de cómo el evento en cuestión realmente le

impide al Contratista cumplir con el Programa de Trabajo) a más tardar cinco (5) Días después de que el Contratista tenga o debiera de tener conocimiento de la ocurrencia del Caso Fortuito o Fuerza Mayor de que se trate. La Parte que reciba la notificación de Caso Fortuito o Fuerza Mayor deberá informarle a la otra Parte si concede o no el Caso Fortuito o la Fuerza Mayor en un plazo no mayor a treinta (30) Días contados a partir de que haya recibido la notificación de Caso Fortuito o Fuerza Mayor con información completa. Salvo por lo previsto en el presente Contrato, las Partes deberán asumir de nuevo el cumplimiento de sus obligaciones tan pronto como el Caso Fortuito o Fuerza Mayor cese. Los Períodos de Exploración y los Períodos de Evaluación serán prorrogados conforme a esta Cláusula 22.3 solamente cuando el Caso Fortuito o Fuerza Mayor de que se trate tenga un impacto en las actividades de Exploración y Evaluación, según sea el caso, de más de treinta (30) Días sobre dichos períodos. La ocurrencia de Caso Fortuito o Fuerza Mayor no prorrogará en ningún caso el plazo del Contrato.

22.4 Derecho de Terminación. En caso de que como resultado de un Caso Fortuito o Fuerza Mayor, la realización de las Actividades Petroleras haya sido interrumpida por un período continuo de un (1) Año o más, cualquiera de las Partes tendrá derecho, ejercitable mediante notificación por escrito a la otra Parte, a dar por terminado el presente Contrato sin responsabilidad.

22.5 Situaciones de Emergencia o Siniestro. En casos de emergencia o siniestros que requieran acción inmediata, el Contratista deberá informar inmediatamente a la CNH, a la Agencia y a la Secretaría de Energía, y tomar todas las acciones adecuadas conforme al plan de atención a emergencias del Sistema de Administración para controlar la situación lo más pronto posible, a fin de preservar la integridad física de las personas y proteger el medio ambiente, los Hidrocarburos y los Materiales. El Contratista notificará a la Agencia y la CNH las acciones tomadas, en el entendido de que en caso de que la Agencia o la CNH no estén satisfechas con las acciones tomadas por el Contratista, la Agencia o la CNH podrán requerirle al Contratista que tome acciones adicionales o realice gastos adicionales para mitigar o controlar la emergencia o para reparar los daños. Lo anterior sin perjuicio de cualquier otra atribución o facultad de la Agencia o cualquier Autoridad Gubernamental conforme a la Normatividad Aplicable.

CLÁUSULA 23. **RESCISIÓN ADMINISTRATIVA Y RESCISIÓN**

23.1 Rescisión Administrativa. En caso de ocurrir cualquiera de los supuestos de rescisión administrativa previstos a continuación, la CNH podrá rescindir administrativamente este Contrato siguiendo los procedimientos de rescisión administrativa previstos en la Normatividad Aplicable:

(a) Transcurran más de ciento ochenta (180) Días continuos sin que el Contratista inicie las actividades previstas en el Plan de Exploración o en el Plan de Desarrollo, o que el Contratista suspenda por más de ciento ochenta (180) Días continuos dichas actividades, en ambos casos sin causa justificada ni autorización de la CNH;

- (b) El Contratista no cumpla el Programa Mínimo de Trabajo, sin causa justificada;
- (c) El Contratista ceda parcial o totalmente la operación o los derechos conferidos conforme al presente Contrato, sin contar con la autorización previa en los términos de la Normatividad Aplicable;
- (d) Se presente un accidente grave causado por dolo o culpa del Contratista, que ocasione daño a instalaciones, fatalidad y pérdida de producción;
- (e) El Contratista, por más de una ocasión, remita de forma dolosa o injustificada información o reportes falsos o incompletos, o los oculte a la Secretaría de Energía, a la Secretaría de Hacienda, a la Secretaría de Economía, a la CNH, o a la Agencia, respecto de la producción, Costos o cualquier otro aspecto relevante del Contrato;
- (f) El Contratista incumpla una resolución definitiva de órganos jurisdiccionales federales, que constituya cosa juzgada, o
- (g) El Contratista omita, sin causa justificada, algún pago al Estado mexicano o entrega de Hidrocarburos a éste, conforme a los plazos y términos previstos en el presente Contrato.

La CNH deberá notificar al Contratista por escrito treinta (30) Días antes de que declare dicha rescisión administrativa, de manera que el Contratista manifieste lo que a su derecho convenga. Transcurrido dicho plazo, la CNH emitirá la resolución que corresponda, pudiendo rescindir administrativamente el presente Contrato con efectos inmediatos y sin necesidad de declaración judicial, siempre que el Contratista no haya solventado, a satisfacción de la CNH, la causal de rescisión administrativa con anterioridad a que la CNH emita la resolución respectiva. Declarada la rescisión administrativa, las Partes celebrarán el finiquito correspondiente para efectuar lo previsto en la Cláusula 23.3.

23.2 Rescisión Contractual. Además de las causales de rescisión administrativa previstas en la Cláusula 23.1, y de terminación anticipada previstas en otras disposiciones del presente Contrato, la CNH tendrá derecho a rescindir este Contrato en los siguientes supuestos:

- (a) El Contratista no presenta para la aprobación de la CNH el Plan de Exploración o el primer Programa de Trabajo del Período de Exploración dentro de los cuarenta y cinco (45) Días siguientes a la fecha en que deba presentarlos;
- (b) El Contratista tiene un retraso de más de ciento ochenta (180) Días en cualquier Programa de Trabajo o Plan de Desarrollo;
- (c) El Contratista no presenta las Garantías de Cumplimiento de Exploración o no las mantiene en vigor de conformidad con lo previsto en la Cláusula 17.1, o no presenta la

Garantía Corporativa de conformidad con lo previsto en la Cláusula 17.2 o no la mantiene en vigor de conformidad con sus términos;

(d) El Contratista oculta información relevante o remite información falsa a las autoridades competentes respecto de la producción, Costos o cualquier otro aspecto relevante relacionado con las Actividades Petroleras;

(e) El Contratista o el Garante se liquida o de cualquier otra forma cesa su existencia legal o corporativa u ocurre cualquier acontecimiento que conforme a las leyes aplicables al Contratista o al Garante tenga un efecto análogo a los mencionados;

(f) El Contratista o el Garante cae en insolvencia o es incapaz de pagar sus deudas al vencimiento de las mismas, o solicita o acepta la imposición de un administrador, liquidador o síndico respecto a sus propiedades o sus ingresos o inicia cualquier procedimiento conforme a cualquier legislación para el reajuste o diferimiento de sus obligaciones o de cualquier parte de las mismas o solicita la quiebra, reorganización, suspensión de pagos, disolución o liquidación o realiza o permite una cesión general o un arreglo con o para el beneficio de sus acreedores;

(g) Cualquiera de las declaraciones del Contratista contenidas en la Cláusula 28.1 o que hizo durante el proceso de licitación, demuestra ser falsa en la Fecha Efectiva;

(h) El Contratista infringe cualquier disposición relativa a la cesión de este Contrato o de sus derechos conforme al mismo, o sufre un cambio de Control, en contravención a lo previsto en la Cláusula 24;

(i) El Contratista infringe cualquier disposición contenida en la Cláusula de Anticorrupción y Conflictos de Interés (Cláusula 32); o

(j) Cualquier otro incumplimiento sustancial de las obligaciones del Contratista conforme al presente Contrato, siempre que el Contratista omita sanear o llevar a cabo una acción directa y continua para remediar dicho incumplimiento dentro de los treinta (30) Días de haber recibido la notificación del mismo por parte de la CNH.

23.3 Efectos de la Rescisión. En caso de que la CNH rescinda este Contrato conforme a lo establecido en las Cláusulas 23.1 o 23.2, se estará a lo siguiente:

(a) El Contratista deberá pagar a la Nación, a través del Fondo, las penas convencionales a que se refiere la Cláusula 4.5 o los daños y perjuicios directos (excluyendo los indirectos, consecuenciales, lucro cesante y pérdida de oportunidad de negocio), según sea el caso, que la Nación sufra como resultado del incumplimiento que dé lugar a la rescisión;

(b) El Contratista cesará todas las Actividades Petroleras en el Área Contractual, excepto aquellas que sean necesarias para preservar y proteger los Materiales ya en proceso o terminadas, y devolverá a la CNH en el menor plazo posible el Área Contractual. Con la terminación de este Contrato la propiedad de todos los Materiales adquiridos para ser

utilizados en las Actividades Petroleras pasará de forma automática a la Nación, sin cargo, pago ni indemnización alguna;

(c) El Contratista no tendrá derecho a recibir ningún pago por parte de la Nación y se procederá a la terminación del Contrato, sin ninguna responsabilidad de la Nación frente al Contratista, y

(d) El Contratista deberá cumplir con todas las obligaciones relativas a la devolución del Área Contractual, incluyendo las relacionadas con el Abandono conforme a lo previsto en la Cláusula 18.

CLÁUSULA 24. **CESIÓN Y CAMBIO DE CONTROL**

24.1 Cesión. Para poder vender, ceder, transferir, transmitir o de cualquier otra forma disponer de todo o cualquier parte de sus derechos u obligaciones de conformidad con este Contrato, el Contratista deberá contar con autorización previa y por escrito de la CNH, la cual tomará en consideración, entre otros, los criterios de precalificación establecidos durante el proceso de Licitación de este Contrato.

24.2 Transferencias Indirectas; Cambio de Control. El Contratista se asegurará de que no sufrirá, directa o indirectamente, un cambio de Control durante la vigencia de este Contrato, sin el consentimiento previo de la CNH. El Contratista deberá notificar a la CNH de cualquier otro cambio en la estructura de capital del Contratista que no resulte en un cambio de Control del Contratista de conformidad con esta Cláusula 24.2 dentro de los treinta (30) Días siguientes a que dicho cambio suceda, salvo que el Contratista esté listado en la Bolsa Mexicana de Valores, en cuyo caso la notificación proporcionada por el Contratista a sus inversionistas de conformidad con las leyes bursátiles aplicables será suficiente.

24.3 Solicitud a la CNH. El Contratista deberá proporcionar a la CNH toda la información (incluyendo la relativa al cesionario o a la Persona que Controlará al Contratista) que la CNH requiera de conformidad con la Normatividad Aplicable, respecto de cualquier solicitud de aprobación de una propuesta de Cesión de conformidad con la Cláusula 24.1 o de un cambio de Control del Contratista de conformidad con la Cláusula 24.2.

24.4 Efecto de la Cesión o del Cambio de Control. En caso de que ocurra una Cesión de conformidad con la Cláusula 24.1: (i) si la Cesión es por la totalidad del interés del Contratista en virtud del presente Contrato, el cedente continuará siendo solidariamente responsable del cumplimiento de las obligaciones del Contratista conforme al presente Contrato que sean incurridas o que se generen hasta la fecha de la Cesión (pero quedará relevado de cualquier responsabilidad de las obligaciones del Contratista que sean incurridas o que se generen después de dicha fecha) y el cesionario será solidariamente responsable del cumplimiento de todas las obligaciones del Contratista conforme a este Contrato, independientemente de que dichas obligaciones hayan sido incurridas o generadas con anterioridad a la fecha de la Cesión o posteriormente, (ii) si la Cesión es por menos de todo el

interés del Contratista en virtud del presente Contrato, tanto el cedente como el cesionario serán solidariamente responsables del cumplimiento de las obligaciones del Contratista en virtud del presente Contrato, independientemente de que dichas obligaciones hayan sido incurridas o se generen con anterioridad a la fecha de la Cesión o posteriormente, (iii) la Garantía Corporativa celebrada por el Garante deberá permanecer en pleno vigor y efecto en relación con las obligaciones del cedente indicadas en los incisos (i) y (ii) anteriores, y (iv) si la cesión es por menos de la totalidad de los intereses del cedente en virtud del presente Contrato o si hay más de un cesionario, este Contrato deberá ser modificado para reflejar que la participación del Contratista en este Contrato, a partir de ese momento, será detentada por más de una Persona. Dicha modificación deberá estar basada en el formato de Contrato para la Exploración y Extracción de Hidrocarburos bajo la Modalidad de Producción Compartida que se utilizó para licitantes organizados en forma de consorcio en el proceso de licitación internacional conforme al cual este Contrato se le asignó al Contratista. Como condición para la obtención de la aprobación de la CNH de conformidad con esta Cláusula 24, el Contratista deberá entregar a la CNH (i) en caso de una Cesión conforme a la Cláusula 24.1, el compromiso del cesionario, en forma y substancia aceptable a la CNH, de que el cesionario asume, sin ninguna condición y de manera solidaria, todas las obligaciones del Contratista en virtud del presente Contrato, independientemente de que hayan sido incurridas o generadas con anterioridad a la fecha de la Cesión o posteriormente, y (ii) una Garantía Corporativa en el formato proporcionado en el Anexo 2, debidamente firmado, según sea el caso, por la compañía matriz en última instancia del cesionario o por la compañía matriz en última instancia del Contratista que sufrió el cambio de Control. Cada una de dichas compañías matrices en última instancia se considerarán Garantes para efectos de este Contrato y aquel que lo sustituya.

24.5 Prohibición de Gravámenes. El Contratista no impondrá o permitirá que se imponga ningún gravamen o restricción de dominio sobre los derechos derivados de este Contrato o sobre los Materiales sin el consentimiento previo y por escrito de la CNH.

24.6 Invalidez. Cualquier Cesión o cambio de Control del Contratista que se lleve a cabo en contravención de las disposiciones de esta Cláusula 24 no tendrá validez y no surtirá efectos entre las Partes.

CLÁUSULA 25. **INDEMNIZACIÓN**

El Contratista indemnizará y mantendrá libres de toda responsabilidad a la CNH y cualquier otra Autoridad Gubernamental, así como a sus empleados, representantes, asesores, directores, sucesores o cesionarios (y dicha obligación sobrevivirá la terminación por cualquier motivo del presente Contrato) con motivo de cualquier acción, reclamo, juicio, demanda, pérdida, costos, daños, perjuicios, procedimientos, impuestos y gastos, incluyendo honorarios de abogados y costas de juicio, que surjan de o se relacionen con cualquiera de los siguientes:

(a) El incumplimiento de sus obligaciones conforme al presente Contrato, en el entendido de que en aquellos casos que exista una pena convencional, el monto de los daños y perjuicios estará limitado al monto de la pena convencional de que se trate;

(b) Cualquier daño o lesión (incluyendo muerte) causada por el Contratista o cualquier Subcontratista (incluyendo el daño o la lesión causada por sus representantes, oficiales, directores, empleados, sucesores o cesionarios) a cualquier Persona (incluyendo, sin limitación, a la CNH) o a la propiedad de cualquiera de dichas Personas que surja como consecuencia de la realización de las Actividades Petroleras;

(c) Cualquier lesión o daño causado por cualquier Persona, que sufran los empleados, representantes o invitados del Contratista o de cualquier Subcontratista, o a la propiedad de dichas Personas;

(d) Cualquier daño o perjuicio sufrido por pérdidas o contaminación causada por el Contratista o cualquier Subcontratista a los Hidrocarburos o cualquier daño causado a los recursos naturales y medio ambiente, incluyendo pero no limitado a, daño o destrucción de los recursos marinos, vida silvestre, océanos o a la atmósfera y cualesquiera daños que puedan ser reconocibles y pagaderos conforme a la Normatividad Aplicable;

(e) Cualquier daño o perjuicio causado con motivo de alguna violación del Contratista o cualquier Subcontratista a cualquier derecho intelectual, marca o patente;

(f) Cualquier incumplimiento a la Normatividad Aplicable por parte del Contratista o cualquier Subcontratista, y

(g) Cualquier reclamo de cualquier empleado del Contratista o de cualquier Subcontratista con base en leyes en materia laboral o de seguridad social.

Sin perjuicio de lo anterior, en ningún caso ninguna de las Partes será responsable de daños y perjuicios indirectos, consecuenciales, lucro cesante o pérdida de oportunidad de negocio.

CLÁUSULA 26. **LEY APLICABLE Y SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

26.1 Normatividad Aplicable. El presente Contrato se regirá e interpretará de acuerdo con las leyes de México.

26.2 Conciliación. En el caso de que surja cualquier controversia entre las Partes relacionada con este Contrato, las Partes, previo al inicio de cualquier procedimiento previsto en la Cláusula 26.4, tratarán de resolverla a través de un mecanismo de consultas directas. Esta etapa de consultas directas iniciará con una comunicación dirigida por cualquiera de las Partes a la otra.

26.3 Tribunales Federales. Todas las controversias entre las Partes que de cualquier forma surjan o se relacionen con las causales de rescisión administrativa previstas en la Cláusula 23.1, deberán ser resueltas exclusivamente ante los Tribunales Federales de México.

26.4 Arbitraje. Sin perjuicio de lo previsto en la Cláusula 26.3, cualquier otra controversia que surja del presente Contrato o que se relacione con el mismo, y que no haya podido ser superada después de tres (3) Meses de haber iniciado el procedimiento de consulta previsto en la Cláusula 26.2, deberá ser resuelta mediante arbitraje conforme al Reglamento de Arbitraje de la Comisión de Naciones Unidas sobre el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI) (el “Reglamento CNUDMI”). Las Partes acuerdan que el Presidente de la Corte Internacional de Justicia será la autoridad nominadora del procedimiento arbitral. La ley aplicable al fondo será la estipulada en la Cláusula 26.1 y las controversias deberán resolverse conforme a estricto derecho. El tribunal arbitral se integrará por tres miembros, uno nombrado por la CNH, otro nombrado por el Contratista, y el tercero (quien será el Presidente) nombrado de conformidad con el Reglamento CNUDMI, en el entendido de que (i) la Parte demandante deberá nombrar a su árbitro en la notificación de arbitraje y la Parte demandada tendrá noventa (90) Días contados a partir de que reciba personalmente la notificación de arbitraje para nombrar a su árbitro, y (ii) los dos árbitros nombrados por las Partes tendrán no menos de sesenta (60) Días contados a partir de la aceptación del nombramiento del árbitro designado por el demandado para designar, en consultas con las Partes, al árbitro que actuará como Presidente del tribunal. El procedimiento arbitral se conducirá en español y tendrá como sede la Ciudad de La Haya en el Reino de los Países Bajos.

26.5 Consolidación. En caso de que un arbitraje iniciado conforme a la Cláusula 26.4 y un arbitraje iniciado conforme a lo previsto en la Garantía Corporativa involucren la misma *litis*, dichos arbitrajes serán, a solicitud de la CNH, consolidados y tratados como un solo arbitraje. En dicho caso, se considerará que el árbitro designado por el Contratista fue también designado por el Garante.

26.6 No Suspensión de Actividades Petroleras. Salvo que la CNH sea quien rescinda el Contrato o se cuente con el consentimiento en contrario de la CNH, el Contratista no podrá suspender las Actividades Petroleras mientras se resuelve cualquier controversia.

26.7 Renuncia Vía Diplomática. El Contratista renuncia expresamente, en nombre propio y de todas sus Filiales, a formular cualquier reclamo por la vía diplomática.

CLÁUSULA 27. **MODIFICACIONES Y RENUNCIAS**

Cualquier modificación a este Contrato deberá hacerse mediante el acuerdo por escrito de ambas Partes, y toda renuncia a cualquier disposición del Contrato hecha por cualquiera de las Partes deberá ser expresa y constar por escrito.

CLÁUSULA 28. **CAPACIDAD Y DECLARACIONES DE LAS PARTES**

28.1 Declaraciones y Garantías. Cada Parte reconoce que la otra Parte celebra este Contrato en nombre propio y en su capacidad de entidad legal facultada para contratar por sí misma, y que ninguna Persona tendrá ninguna responsabilidad ni obligación de

cumplimiento de las obligaciones de dicha Parte derivadas del presente Contrato, excepto por la responsabilidad del Garante en virtud de la Garantía Corporativa. Igualmente, cada Parte declara y garantiza a la otra Parte que: (i) tiene plena capacidad jurídica para la celebración y cumplimiento del presente Contrato, (ii) ha cumplido con todos los requerimientos gubernamentales, corporativos y de cualquier otra naturaleza necesarios para la celebración y cumplimiento del presente Contrato, (iii) ha obtenido las autorizaciones gubernamentales, corporativas y de cualquier otra naturaleza necesarias para la celebración y cumplimiento del presente Contrato, (iv) este Contrato constituye una obligación legal, válida y vinculante de dicha Parte la cual puede hacerse valer en su contra de acuerdo con sus términos y (v) sus declaraciones en el preámbulo de este Contrato son ciertas y correctas.

28.2 Relación de las Partes. Ninguna de las Partes tendrá la autoridad o el derecho para asumir, crear o comprometer alguna obligación de cualquier clase expresa o implícita en representación de o en nombre de la otra Parte. Ninguna disposición en este Contrato constituirá que el Contratista, sus empleados, agentes, representantes o Subcontratistas son representantes de la CNH. El Contratista será considerado en todo momento como un contratista independiente y será responsable de sus propias acciones, las cuales estarán sujetas en todo momento a lo previsto en el presente Contrato y la Normatividad Aplicable.

CLÁUSULA 29. **DATOS Y CONFIDENCIALIDAD**

29.1 Propiedad de la Información. El Contratista deberá proporcionar a la CNH, sin costo alguno la Información Técnica la cual será propiedad de la Nación. La Nación también será propietaria de cualquier muestra geológica, mineral o de cualquier otra naturaleza, obtenida por el Contratista en las Actividades Petroleras, las cuales deberán ser entregadas por el Contratista a la CNH junto con la Información Técnica, inmediatamente después de que el Contratista haya concluido los estudios y evaluaciones que haga al respecto. El original de dicha información deberá ser entregado a la CNH dentro del plazo indicado en la Normativa Aplicable. El Contratista podrá mantener copia únicamente para efectos del cumplimiento de sus obligaciones conforme al presente Contrato. El Contratista podrá usar la Información Técnica, sin costo alguno y sin restricción, para el procesamiento, evaluación, análisis y cualquier otro propósito relacionado con las Actividades Petroleras (pero no para otro uso ni para su venta), en el entendido de que el Contratista deberá también entregar cualquier reporte de los resultados de dicho procesamiento, evaluación o análisis. Nada de lo previsto en el presente Contrato limitará el derecho de la CNH de usar, vender o de cualquier otra forma disponer de la Información Técnica, en el entendido de que, salvo por lo previsto en el presente Contrato, la CNH no podrá vender ni hacer del conocimiento de terceras personas ninguna información que constituya propiedad intelectual del Contratista.

29.2 Información Pública. Sin perjuicio de lo previsto en la Normatividad Aplicable, salvo por la Información Técnica y la Propiedad Intelectual, toda la demás información y documentación derivada del presente Contrato, incluyendo sus términos y condiciones, así como toda la información relativa a los volúmenes de Hidrocarburos Producidos, pagos y contraprestaciones realizadas conforme al mismo, serán considerados

información pública, y el Contratista deberá cooperar con las autoridades competentes en caso de que se le solicite divulgar dicha información.

29.3 Confidencialidad. El Contratista no podrá divulgar Información Técnica a ningún tercero sin el previo consentimiento por escrito de la CNH. No obstante, el Contratista podrá suministrar información a sus Filiales, subsidiarias, auditores, asesores legales o a las instituciones financieras involucradas en el presente Contrato en la medida que sea necesario para las Actividades Petroleras en el Área Contractual, en el entendido de que estas Personas también deberán mantener la confidencialidad de tal información. El Contratista tomará todas las acciones necesarias o apropiadas para asegurar que sus trabajadores, agentes, asesores, representantes, abogados, Filiales y Subcontratistas, así como los trabajadores, agentes, representantes, asesores y abogados de los Subcontratistas y de las Filiales del Contratista, cumplan con la misma obligación de confidencialidad prevista en el presente Contrato. Las disposiciones de esta Cláusula 29.3 continuarán vigentes aún después de la terminación por cualquier motivo del presente Contrato, ya que constituyen obligaciones continuas y permanentes.

29.4 Excepción a Confidencialidad. No obstante lo previsto en la Cláusula 29.3, la obligación de confidencialidad no será aplicable a: (i) la información de dominio público que no haya sido hecha pública a través del incumplimiento del presente Contrato; (ii) la información que haya sido obtenida con anterioridad a su divulgación sin violar alguna obligación de confidencialidad; (iii) la información obtenida de terceros que tengan derecho a divulgarla sin violar una obligación de confidencialidad, y (iv) la información que deba ser divulgada por requerimiento de leyes o requerimiento de autoridades gubernamentales, siempre que: a) el hecho de no divulgarla sujetaría al Contratista a sanciones civiles, penales o administrativas y b) el Contratista notifique a la CNH con toda prontitud la solicitud de dicha divulgación. En el caso a que se refiere el subinciso (iv) anterior, la CNH podrá solicitar al Contratista que impugne ante los tribunales competentes la orden de divulgación, en cuyo caso la CNH deberá cubrir cualquier costo generado por la impugnación.

CLÁUSULA 30.
NOTIFICACIONES

Todas las notificaciones y demás comunicaciones hechas en virtud de este Contrato deberán ser por escrito y serán efectivas desde la fecha en que el destinatario las reciba:

A la CNH:

.....

A XYZ:

.....

o en cualesquiera otras direcciones, según cada Parte notifique a la otra en la manera que se indica anteriormente.

CLÁUSULA 31. **TOTALIDAD DEL CONTRATO**

Este Contrato es una compilación completa y exclusiva de todos los términos y condiciones que rigen el acuerdo entre las Partes con respecto al objeto del mismo y reemplaza cualquier negociación, discusión, convenio o entendimiento sobre dicho objeto. Ninguna declaración de agentes, empleados o representantes de las Partes que pudiera haberse hecho antes de la celebración del presente Contrato tendrá validez en cuanto a la interpretación de los términos del presente Contrato. Quedan incorporados formando parte indivisible e integrante del presente Contrato, los siguientes Anexos:

- Anexo 1: Coordinadas y Especificaciones del Área Contractual
- Anexo 2: Modelo de Garantía Corporativa
- Anexo 3: Procedimientos para Determinar las Contraprestaciones del Estado y del Contratista
- Anexo 4: Procedimientos de Contabilidad, de Registro y Recuperación de Costos, Gastos e Inversiones
- Anexo 5: Programa Mínimo de Trabajo
- Anexo 6: Alcance Mínimo de las Actividades de Evaluación
- Anexo 7: Informe de Evaluación
- Anexo 8: Contenido Mínimo del Plan de Desarrollo
- Anexo 9: Modelo de Garantía de Cumplimiento de Exploración
- Anexo 10: Lineamientos de Procura de Bienes y Servicios
- Anexo 11: Procedimiento de Pago de Contraprestaciones del Fondo Mexicano del Petróleo para la Estabilización y el Desarrollo

CLÁUSULA 32. **ANTICORRUPCIÓN Y CONFLICTOS DE INTERÉS**

32.1 Conducta del Contratista y Filiales. El Contratista declara y garantiza que los directores, funcionarios, asesores, empleados y personal del Contratista y de sus Filiales no han efectuado, ofrecido o autorizado, ni efectuarán, ofrecerán ni autorizarán en ningún momento, ningún pago, obsequio, promesa u otra ventaja, ya sea directamente o a través de cualquier otra persona o entidad, para el uso o beneficio de cualquier funcionario público, o algún partido político, funcionario de un partido político o candidato a algún cargo político, con el propósito de (i) influir en cualquier decisión u omisión por parte de un funcionario público, partido político o candidato, (ii) obtener o mantener este Contrato o cualquier otro negocio, (iii) aprobar cualquier Costo Recuperable, o (iv) asegurar cualquier otro beneficio o ventaja ilícitos para el Contratista, sus Filiales, accionistas, o cualquier otra persona. Asimismo, el Contratista se asegurará de que tanto él como sus Filiales (1) se apegarán y cumplirán en todo momento con cualesquiera leyes y regulaciones anti-corrupción que sean aplicables, y (2) crearán y

mantendrán controles internos adecuados para el cumplimiento de lo previsto en esta Cláusula 32.1.

32.2 Notificación de Investigación. El Contratista deberá notificar a la CNH y a cualquier otra Autoridad Gubernamental competente (i) inmediatamente de que tenga conocimiento, o de que tenga motivos suficientes para presumir, que ha ocurrido cualquier acto contrario a lo previsto en la Cláusula 32.1, y (ii) dentro de los cinco (5) Días siguientes de que tenga conocimiento de cualquier investigación o proceso iniciado por cualquier autoridad, mexicana o extranjera, relacionado con cualquier supuesta infracción a lo dispuesto en esta Cláusula 32. Asimismo, el Contratista deberá mantener informada a la CNH sobre el avance de la investigación y proceso hasta su conclusión.

32.3 Conflicto de Interés. El Contratista se compromete a no incurrir en ningún conflicto de interés entre sus propios intereses (incluyendo los de sus accionistas, Filiales y accionistas de sus Filiales) y los intereses del Estado Mexicano en el trato con los Subcontratistas, clientes y cualquier otra organización o individuo que realice negocios con el Contratista (sus accionistas, Filiales y accionistas de sus Filiales) con respecto a las obligaciones del Contratista conforme al presente Contrato.

CLÁUSULA 33. **IDIOMA**

El idioma del presente Contrato es el español. Todas las notificaciones, renunciaciones y otras comunicaciones hechas por escrito o de otra forma entre las Partes en relación con este Contrato deberán hacerse en español. La versión en español del presente Contrato prevalecerá sobre cualquiera de sus traducciones.

CLÁUSULA 34. **EJEMPLARES**

Este Contrato se firma en cuatro (4) ejemplares equivalentes con el mismo significado y efecto, y cada uno será considerado como un original.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, las partes firman este Contrato en la fecha mencionada al principio del mismo.

**COMISIÓN NACIONAL DE
HIDROCARBUROS EN REPRESENTACIÓN
DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS**

RONDA 1 | AGUAS SOMERAS – PRIMERA CONVOCATORIA
BASES DE LA LICITACIÓN CNH-R01-L01/2014
11 DE DICIEMBRE DE 2014

Mtro. Juan Carlos Zepeda Molina
Comisionado Presidente

Nombre:
Título:

XYZ

Nombre:
Título:

ANEXO 1

COORDENADAS Y ESPECIFICACIONES DEL ÁREA CONTRACTUAL

Coordenadas y Especificaciones del Área Contractual

1. Coordenadas:

Puntos	Latitud Norte	Longitud Oeste

2. Mapa:

3. Profundidad: Sin restricciones de profundidad.

ANEXO 2

MODELO DE GARANTÍA CORPORATIVA

GARANTÍA CORPORATIVA

SUSCRITA POR

XYZ CONTROLADORA EN ÚLTIMA INSTANCIA

EN FAVOR DE

COMISIÓN NACIONAL DE HIDROCARBUROS

Contrato de Garantía

El presente Contrato de Garantía (la “Garantía”) se suscribe el ___ de ____ de _____ por XYZ Controladora, una empresa organizada y existente conforme a las leyes de _____ en calidad de garante (el “Garante”), en favor de los Estados Unidos Mexicanos, por conducto de la Comisión Nacional de Hidrocarburos de México, en calidad de beneficiario (en adelante, el “Beneficiario”), en relación con el Contrato para la Exploración y Extracción de Hidrocarburos bajo la Modalidad de Producción Compartida, de fecha __ de _____ de ____ suscrito entre el Beneficiario por una parte, y XYZ por la otra, (según el mismo vaya a ser modificado de acuerdo con sus términos, el “Contrato Petrolero”). Todos los términos escritos con mayúscula inicial pero no definidos de otra forma en esta Garantía tendrán el significado que se les da a los mismos en el Contrato Petrolero.

CLÁUSULA 1 **GARANTÍA**

(a) El Garante, en este acto de manera solidaria, incondicional e irrevocable, garantiza al Beneficiario, como obligado principal y no meramente como fiador, el pago total, puntual y completo de cualesquiera cantidades que XYZ deba pagar al Beneficiario en virtud del Contrato Petrolero, así como el cumplimiento puntual y oportuno de todas y cada una de las obligaciones de XYZ, de conformidad con el Contrato Petrolero. Esta Garantía constituye una garantía de pago y de cumplimiento y no meramente de cobranza, la cual deberá permanecer en pleno vigor y efecto hasta que todas las obligaciones de XYZ garantizadas por la misma, sean pagadas o cumplidas en su totalidad, sujeto a la Cláusula 2 de esta Garantía. Hasta donde sea permitido por la Normatividad Aplicable, el Garante renuncia a todas las excepciones o beneficios a que tenga derecho por ley o por cualquier otro medio, en su calidad de fiador o garante.

(b) La garantía de pago y cumplimiento dispuesta en esta Garantía constituye una garantía continua, absoluta e incondicional y deberá aplicarse a todas las obligaciones en virtud del Contrato Petrolero cuando éstas se originen. Sin limitar la generalidad de lo anterior, la garantía del Garante no será liberada, extinguida o de otra forma afectada por: (i) cualesquiera cambios en el nombre, actividades autorizadas, existencia legal, estructura, personal o propiedad directa o indirecta de XYZ; (ii) insolvencia, quiebra, reorganización o cualquier otro procedimiento similar que afecte a XYZ o a sus respectivos activos; o (iii) cualquier otro acto u omisión o retraso de cualquier tipo de XYZ, el Beneficiario o cualquier otra persona.

(c) En la medida permitida por la Normatividad Aplicable, el Garante conviene que, sin la notificación y sin la necesidad de una confirmación, consentimiento o garantía adicional de su parte, las obligaciones de XYZ aquí garantizadas podrán ser en ocasiones, de conformidad con el Contrato Petrolero, renovadas, ampliadas, incrementadas, aceleradas, modificadas, reformadas, transigidas, renunciadas, liberadas o rescindidas, todo lo anterior sin impedir o afectar la obligación del Garante conforme a esta Garantía. El Beneficiario no estará obligado a ejercitar recurso alguno contra XYZ antes de tener el derecho a exigir el cumplimiento o recibir el pago del Garante de las obligaciones aquí garantizadas.

CLÁUSULA 2 **RESTITUCIÓN**

Las responsabilidades del Garante en virtud de esta Garantía deberán ser automáticamente restituidas en caso de y hasta el punto en que, por cualquier razón, cualquier pago o cumplimiento hecho por o en nombre de XYZ en relación con las obligaciones aquí garantizadas, se recupere de o se reembolse por el Beneficiario o cualquier otra parte como resultado de cualquier procedimiento de quiebra, insolvencia, reorganización o cualquier otro.

CLÁUSULA 3 **DECLARACIONES Y GARANTÍAS**

El Garante en este acto declara y garantiza que: (i) tiene plena capacidad jurídica para la celebración y cumplimiento de esta Garantía; (ii) ha cumplido con todos los requerimientos corporativos y de otra naturaleza necesarios para la celebración y cumplimiento de esta Garantía; (iii) ha obtenido todas las autorizaciones gubernamentales y de otra naturaleza necesarias para la celebración y cumplimiento de esta Garantía y (iv) esta Garantía constituye una obligación legal, válida y vinculante de dicho Garante la cual puede hacerse valer en su contra de acuerdo con sus términos.

CLÁUSULA 4 **VALIDEZ**

Si cualquier disposición de esta Garantía o la aplicación de la misma a cualquier circunstancia se declara por cualquier motivo nula o no exigible, el resto de esta Garantía y la aplicación de dicha disposición a otras circunstancias no deberá verse afectada por tal circunstancia.

CLÁUSULA 5 **LEY APLICABLE Y ARBITRAJE**

(a) Esta Garantía se registrará e interpretará de conformidad con la legislación federal de los Estados Unidos Mexicanos.

(b) El Garante y el Beneficiario convienen que lo establecido en la Cláusula 25 del Contrato Petrolero le será aplicable a cualquier controversia derivada o relacionada con esta Garantía. El Garante acepta que, a solicitud del Beneficiario, cualquier procedimiento de resolución de controversias en virtud de esta Garantía podrá consolidarse con cualquier procedimiento arbitral iniciado en virtud del Contrato Petrolero. Cuando haya necesidad de que las partes del arbitraje nombren a algún miembro del tribunal, el Garante y, en su caso el Contratista y cualquier otro garante, nombrarán a uno en forma conjunta.

(c) El Garante conviene en pagar todos los costos, gastos y honorarios razonables y documentados, incluyendo honorarios de abogados, en que el Beneficiario pueda incurrir en la ejecución de esta Garantía.

CLÁUSULA 6
NOTIFICACIONES

Cualquier notificación u otra comunicación relacionada con esta Garantía deberá de hacerse por escrito y entregarse personalmente, por mensajería, por correo certificado o registrado (o en una forma sustancialmente similar al correo) en la forma siguiente:

Si a la CNH:

Si a XYZ:

Si al Garante:

Cualquiera de las partes de esta Garantía podrá, mediante una notificación por escrito a las otras partes, cambiar la dirección a la cual deberán de estar dirigidas las notificaciones. Cualquier notificación u otra comunicación, deberá de considerarse que ha sido realizada al momento de recepción por el destinatario. Todas las comunicaciones en relación con esta Garantía deberán ser en español.

CLÁUSULA 7
IDIOMA

Esta Garantía se celebra en el idioma español. Cualquier traducción de esta Garantía será únicamente para efectos de conveniencia y no será considerada para la interpretación de la misma.

CLÁUSULA 8
EJEMPLARES

Esta Garantía podrá ser firmada por las partes de la misma en ejemplares separados, cada uno de los cuales cuando sea firmado y entregado se considerará un original, pero todos los ejemplares en su conjunto deberán constituir uno solo y el mismo instrumento.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, las partes firman esta Garantía en la fecha mencionada al principio de la misma.

[XYZ CONTROLADORA],
como Garante

Por: _____
Nombre:
Título:

CONVIENE Y ACEPTA:
COMISIÓN NACIONAL DE HIDROCARBUROS
Como Beneficiario

Por: _____
Nombre:
Título:

ANEXO 3

PROCEDIMIENTOS PARA DETERMINAR LAS CONTRAPRESTACIONES DEL ESTADO Y DEL CONTRATISTA

**PROCEDIMIENTOS PARA DETERMINAR LAS CONTRAPRESTACIONES
DEL ESTADO Y DEL CONTRATISTA**

1. Precio Contractual

- 1.1. El Precio Contractual para cada tipo de Hidrocarburo será determinado con base en lo establecido en la Ley de Ingresos sobre Hidrocarburos, conforme al procedimiento establecido en este numeral.
- 1.2. En cada Período se calcularán las Contraprestaciones considerando los precios de los Hidrocarburos determinados con las fórmulas especificadas en los numerales 1.7, 1.8 y 1.9 de este anexo.
- 1.3. Una vez comercializados los Hidrocarburos se realizarán las compensaciones, en el Mes inmediato siguiente, que se generen en las Contraprestaciones cuando existan diferencias entre el precio determinado por la fórmula utilizada y el precio reportado al Fondo por el Contratista o por el Comercializador del Estado, siempre que éstos sean resultado de la venta de Hidrocarburos bajo reglas de mercado considerando el ajuste correspondiente al Punto de Medición establecido en el numeral 1.10 de este Anexo. El precio que reporte el Contratista deberá estar debidamente justificado con base en lo dispuesto en las reglas contables contenidas en este Contrato.
- 1.4. Respecto del Petróleo y de los Condensados, para determinar los ajustes a realizar se considerará lo siguiente:
 - (a) Si existe comercialización con base en reglas de mercado por parte del Contratista, incluyendo contratos de venta de largo plazo en los que el precio se determine por reglas de mercado, se utilizará el Precio Promedio Ponderado por volumen del Período que éste reporte.
 - (b) En caso de no existir comercialización por parte del Contratista, se podrá utilizar el Precio Promedio Ponderado por volumen del Período que reporte el Comercializador del Estado, siempre que éste sea resultado de la venta de Hidrocarburos bajo reglas de mercado.
 - (c) Si no existe comercialización con base en reglas de mercado, se mantendrá el valor que resulte de utilizar la fórmula conforme lo dispuesto en el presente Anexo.
- 1.5. Las fórmulas para determinar el Precio Contractual podrán ser actualizada anualmente para reflejar los ajustes estructurales en el mercado de los Hidrocarburos, con base en la información que la Secretaría de Hacienda publique en el reporte anual al que se refiere el artículo 5 de la Ley de Ingresos sobre Hidrocarburos.
- 1.6. Para los efectos de este Anexo se entenderá por t el subíndice correspondiente al Período, el cual comprenderá un Mes calendario. En el caso de que las Actividades se realicen en un período que no comprenda el Mes completo el período será el

número de Días que efectivamente operó este Contrato.

1.7. Precio contractual del Petróleo crudo en el Período t:

- (a) El Precio del Petróleo crudo se calculará en función del grado API y contenido de azufre promedio ponderado por volumen, correspondiente al Petróleo crudo extraído en el Área Contractual en el Período t , considerando los precios promedio publicados por una compañía internacional especializada en la publicación de información de referencia sobre precios para los crudos marcadores LLS y Brent en mismo Período t , conforme las siguientes fórmulas:

Grado API del Petróleo crudo extraído en el Área Contractual	Fórmula aplicable para la determinación del Precio Contractual
$API_i \leq 21.0^\circ$	$PC_{P,t} = 0.481 \cdot LLS_t + 0.508 \cdot Brent_t - 3.678 \cdot S$
$21.0^\circ < API \leq 31.1^\circ$	$PC_{P,t} = 0.198 \cdot LLS_t + 0.814 \cdot Brent_t - 2.522 \cdot S$
$31.1^\circ < API \leq 39.0^\circ$	$PC_{P,t} = 0.167 \cdot LLS_t + 0.840 \cdot Brent_t - 1.814 \cdot S$
$39.0^\circ < API$	$PC_{P,t} = 0.0800 \cdot LLS_t + 0.920 \cdot Brent_t$

Dónde:

$PC_{P,t}$ = Precio Contractual del Petróleo en el Período t .

API = Parámetro de ajuste por calidad, utilizando el promedio ponderado de Grados API del Petróleo producido en el Área Contractual.

LLS_t = Precio promedio de mercado del Crudo Louisiana Light Sweet (LLS) en el Período t .

$Brent_t$ = Precio promedio de mercado del Crudo de Brent en el Período t .

S = Parámetro de ajuste por calidad, utilizando el porcentaje promedio ponderado de Azufre en el Petróleo producido en el Área Contractual.

- (b) En caso de que los precios de los crudos marcadores LLS y Brent dejen de ser publicados, la Secretaría de Hacienda establecerá una nueva fórmula considerando otros crudos marcadores que ofrezcan una mayor liquidez y representatividad del mercado.

1.8. Precio contractual de los Condensados en el Período t:

- (a) El Precio de los Condensados se calculará considerando el precio promedio publicado por una compañía internacional especializada en la publicación de información de referencia sobre precios para el crudo marcador Brent en Período t , conforme la siguiente fórmula:

$$PC_{C,t} = 6.282 + 0.905Brent_{P,t}$$

Dónde:

$PC_{C,t}$ = Precio Contractual de los Condensados en el Período t.

$PR_{p,t}$ = Precio del Crudo de Referencia en el Período t.

- (b) En caso de que los precios del crudo marcador Brent deje de ser publicados, la Secretaría de Hacienda establecerá una nueva fórmula considerando otros crudos marcadores que ofrezcan una mayor liquidez y representatividad del mercado.

1.9. ***Precio contractual del Gas Natural en el Período t:***

- (a) El Precio Contractual se definirá con base en la determinación que la Comisión Reguladora de Energía utilice para fijar el precio del Gas Natural en el punto en el que el Gas Natural producido al amparo de este Contrato ingrese al Sistema de Transporte y Almacenamiento Nacional Integrado.
 - (b) En caso de existir un contrato de venta, el Precio Contractual del Gas Natural será el que resulte mayor entre el precio al que se refiere el inciso anterior y el precio acordado de venta por parte del Contratista y su contraparte, el cual deberá ser reportado al Fondo y debidamente justificado con base en lo dispuesto en las reglas contables contenidas en este Contrato.
- 1.10. Los Precios Contractuales serán ajustados con base en los costos necesarios de almacenamiento, tratamiento y transporte en que el Contratista incurra de forma posterior al Punto de Medición y hasta el punto en que los Hidrocarburos producidos en el Área Contractual sean vendidos. En cualquier caso los costos incurridos deberán reflejar las condiciones de mercado en el Punto de Medición y, en su caso, se deberán seguir las reglas relativas a los precios de transferencia establecidas en el Anexo 4.

Para lo establecido en el párrafo anterior se considerarán únicamente los costos que sean justificadamente necesarios, sin considerar:

- (a) Los costos por el servicio de comercialización o costos financieros asociados a la cobertura de dichos Hidrocarburos;
- (b) Intereses u otros costos asociados al financiamiento de las actividades;
- (c) Los costos que resulten de negligencias o conductas dolosas por parte del Contratista o que resulten de acciones del mismo que transgredan la Normatividad Aplicable;
- (d) Los costos asociados a la atención de derrames o emergencias ambientales que sean resultado de acciones negligentes o dolosas del Contratista;
- (e) Las Obligaciones de Carácter Fiscal que resulten aplicables, y
- (f) Las sanciones o penalizaciones.

2. Valor Contractual de los Hidrocarburos en el Período t :

- 2.1. El Valor Contractual de los Hidrocarburos será determinado usando la siguiente fórmula:

$$VCH_t = VC_{P,t} + VC_{G,t} + VC_{C,t}$$

Dónde:

VCH_t = Valor Contractual de los Hidrocarburos en el Período t .

$VC_{P,t}$ = Valor Contractual del Petróleo en el Período t .

$VC_{G,t}$ = Valor Contractual del Gas Natural en el Período t .

$VC_{C,t}$ = Valor Contractual de los Condensados en el Período t .

- 2.2. Para calcular el valor contractual de cada tipo de Hidrocarburo se usarán las siguientes fórmulas:

(a) **Valor Contractual de Petróleo en el Período t :**

$$VC_{P,t} = PC_{P,t} * VP_{P,t}$$

Dónde:

$VC_{P,t}$ = Valor Contractual del Petróleo en el Período t .

$PC_{P,t}$ = El Precio Contractual del Petróleo en el Período t : El precio del petróleo producido en el Área Contractual, en Dólares de los Estados Unidos de América por Barril, que se determina cada Período en el Punto de Medición, conforme a los mecanismos previstos en el Contrato.

$VP_{P,t}$ = Volumen de Producción de Petróleo supervisado en el Período t .

(b) **Valor Contractual de Gas Natural en el Período t :**

$$VC_{G,t} = PC_{G,t} * VP_{G,t}$$

Dónde:

$VC_{G,t}$ = Valor Contractual del Gas Natural en el Período t .

$PC_{G,t}$ = El Precio Contractual del Gas Natural **en el Período t** : El precio del gas natural producido en el Área Contractual, en Dólares de los Estados Unidos de América por millón de BTU, que se determina cada Período en el Punto de Medición, conforme a los mecanismos previstos en el Contrato.

$VP_{G,t}$ = Volumen de Producción de Gas Natural supervisado en el Período t .

(c) **Valor Contractual de los Condensados en el Período t :**

$$VC_{C,t} = PC_{C,t} * VP_{C,t}$$

Dónde:

$VC_{C,t}$ = Valor Contractual de los Condensados en el Período t .

$PC_{C,t}$ = El Precio Contractual de los Condensados **en el Período t** : El precio de los condensados producidos en el Área Contractual, en Dólares de los Estados Unidos de América por Barril, que se determina cada Período en el Punto de Medición,

conforme a los mecanismos previstos en el Contrato.

$VP_{C,t}$ = Volumen de Producción de Condensados supervisado en el Período t .

3. Recuperación de Costos reconocidos

- 3.1. La Contraprestación referente a la Recuperación de Costos corresponde al monto equivalente a los Costos, Gastos e Inversiones reconocidos conforme al Anexo 4 y sujeta al Límite de Recuperación de Costos.
- 3.2. El Límite de Recuperación de Costos será el resultado de multiplicar el Porcentaje de Recuperación de Costos por el Valor Contractual de los Hidrocarburos en el Mes de que se trate. En caso de que en cualquier Mes, el monto acumulado de todos los Costos Recuperables insolutos sea superior al Límite de Recuperación de Costos, el Contratista sólo tendrá derecho a recibir en dicho Mes una cantidad igual al Límite de Recuperación de Costos para ese Mes. Cualquier diferencia no pagada de los Costos Recuperables acumulados será trasladada, sin devengar ningún tipo de interés, a Meses subsecuentes. Cualquier saldo remanente no pagado de los Costos Recuperables al término de la vigencia del presente Contrato se entenderá extinguido, por lo que el Contratista no tendrá derecho a recibir, reclamar o solicitar el pago de cualquier saldo insoluto.
- 3.3. El Porcentaje de Recuperación de Costos aplicable en cada Período a este Contrato durante su vigencia es de sesenta por ciento (**60%**).

4. Utilidad Operativa

- 4.1. La Utilidad Operativa se determinará cada Período, siendo el resultado de restar al Valor Contractual de los Hidrocarburos, la Recuperación de Costos y las Regalías efectivamente pagadas al Estado, de conformidad con la siguiente fórmula.

$$UO_t = VCH_t - CR_t - R_t$$

Dónde:

UO_t = Utilidad Operativa en el Período t .

VCH_t = Valor Contractual de los Hidrocarburos en el Período t .

CR_t = Recuperación de Costos en el Período t .

R_t = Regalías efectivamente pagadas al Estado en el Período t .

5. Contraprestación como porcentaje de la Utilidad Operativa

- 5.1. El Estado recibirá el _____ por ciento (___%) de la Utilidad Operativa para el Mes de que se trate.
- 5.2. El Contratista recibirá el porcentaje remanente de la Utilidad Operativa en dicho Mes, después del pago del porcentaje de la Utilidad Operativa en especie que le corresponde a la Nación y que se entrega al Comercializador.

- 5.3. Las Contraprestaciones que se determinen como porcentaje de la Utilidad Operativa serán ajustadas de conformidad con el Mecanismo de Ajuste establecido en el numeral 8.3 de este Anexo.

6. Resultado Operativo del Contratista

- 6.1. El Resultado Operativo del Contratista para cada Período consistirá de la suma de las Contraprestaciones que le correspondan al Contratista conforme a este Contrato en el Período, más los Costos Recuperables Reconocidos por el Contratista en el Período, menos el monto equivalente los Costos, Gastos e Inversiones registrados en el mismo Período conforme al Anexo 4.
- 6.2. El cálculo del Resultado Operativo del Contratista se hará de acuerdo a la siguiente fórmula:

$$ROC_t = UO_t \times SCA_t + CR_t - C_t,$$

Dónde:

ROC_t = Resultado Operativo del Contratista en el Período t

UO_t = Utilidad Operativa en el Período t .

SCA_t = Participación del Contratista en el Período t determinada con base en el Mecanismo de Ajuste.

CR_t = Costos Recuperables Reconocidos por el Contratista en el Período t .

C_t = Costos, Gastos e Inversiones registrados en el mismo Período conforme al Anexo 4.

7. Métrica del Resultado Operativo antes de Impuestos del Contratista (MRO)

- 7.1. La Métrica del Resultado Operativo del Contratista antes de Impuestos para el Período t (MRO_t) será calculada de acuerdo a la siguiente expresión:

$$0 = \sum_{i=1}^t \frac{ROC_i}{(1 + MRO_t)^i}$$

Dónde:

i = Índice de la sumatoria que indica el Período que va del Mes inicial de la Fecha Efectiva hasta el último Período en el que haya referencia.

ROC_i = Resultado Operativo del Contratista para el Período i .

MRO_t = Métrica del Resultado Operativo antes de Impuestos del Contratista para el Período t .

Σ = Indica la suma de los elementos indizados i .

- 7.2. En caso de que en uno o más Períodos existan múltiples resultados para la MRO , se tomará el valor que represente la menor variación con respecto al valor asignado a la MRO durante el Período inmediato anterior. En caso de que en uno o más Períodos no sea posible definir un valor para la MRO , se tomará cero como el valor aplicable.

8. Procedimientos para calcular las Contraprestaciones

8.1. *Regalías*

El monto de las Regalías se determinará para cada tipo de Hidrocarburo mediante la aplicación de la tasa correspondiente al Valor Contractual del Petróleo, al Valor Contractual del Gas Natural y al Valor Contractual de los Condensados producidos en el Mes. El mecanismo para la determinación de las Regalías será ajustado cada año en el mes de enero considerando la primera publicación de variación anual observada en el mes de diciembre del año previo (en adelante π_{n-1}) del Índice de Precios al Productor de los Estados Unidos de América o el que lo sustituya, tomando el año 2015 como año base, realizando el primer ajuste en la segunda quincena del Mes de enero del 2016.

El proceso para determinar los montos a pagar será el siguiente:

(a) ***Al Valor Contractual del Petróleo, se le aplicará la siguiente tasa:***

- i. Cuando el Precio Contractual del Petróleo sea inferior a A_n , se aplicará la siguiente:

$$\text{Tasa} = 7.5\%$$

Para ajustar por inflación, la actualización del parámetro A_n se realizará anualmente de acuerdo con la siguiente fórmula:

$$A_n = A_{n-1} * (1 + \pi_{n-1})$$

Dónde A_n toma valores desde el año base hasta el último año en el que haya referencia, $A_0 = 48 \frac{USD}{bbl}$ en el año base y n indica el Año Calendario correspondiente.

- ii. Cuando el Precio Contractual del Petróleo sea mayor o igual a A_n :

$$\text{Tasa} = [(B_n * \text{Precio Contractual del Petróleo}) + 1.5]\%$$

Para ajustar por inflación, la actualización del parámetro B_n se realizará anualmente de acuerdo a la siguiente fórmula:

$$B_n = \frac{B_{n-1}}{(1 + \pi_{n-1})}$$

Dónde B_n toma valores desde el año base hasta el último año en el que haya referencia, $B_0 = 0.125$ en el año base y n indica el Año Calendario correspondiente.

- (b) *Al valor Contractual del Gas Natural Asociado, se le aplicará la siguiente tasa:*

$$Tasa = \frac{\text{Precio Contractual del Gas Natural}}{C_n}$$

Para ajustar por inflación, la actualización del parámetro C_n se realizará anualmente de acuerdo a la siguiente fórmula:

$$C_n = C_{n-1} * (1 + \pi_{n-1})$$

Dónde C_n toma valores desde el año base hasta el último año en el que haya referencia, $C_0 = 100$ en el año base y n indica el Año Calendario correspondiente.

- (c) *Al valor Contractual del Gas Natural No Asociado, se le aplicará la siguiente tasa:*

- i. Cuando el Precio Contractual del Gas Natural No Asociado sea menor o igual a D_n , la Tasa será de 0%.

Para ajustar por inflación, la actualización del parámetro D_n se realizará anualmente de acuerdo a la siguiente fórmula:

$$D_n = D_{n-1} * (1 + \pi_{n-1})$$

Dónde D_n toma valores desde el año base hasta el último año en el que haya referencia, $D_0 = 5 \frac{USD}{MMBtu}$ en el año base y n indica el Año Calendario correspondiente.

- ii. Cuando el Precio Contractual del Gas Natural sea mayor a D_n y menor a E_n , la tasa se calculará de acuerdo a la siguiente formula:

$$Tasa = \left[\frac{(\text{Precio Contractual del Gas Natural} - D_n) \times 60.5}{\text{Precio Contractual del Gas Natural}} \right] \%$$

Para ajustar por inflación, la actualización del parámetro E_n se realizará anualmente de acuerdo a la siguiente fórmula:

$$E_n = E_{n-1} * (1 + \pi_{n-1})$$

Dónde E_n toma valores desde el año base hasta el último año en el que haya referencia, $E_0 = 5.5 \frac{USD}{MMBtu}$ en el año base y n indica el Año Calendario correspondiente.

- iii. Cuando el Precio Contractual del Gas Natural sea mayor o igual a E_n :

$$Tasa = \frac{\text{Precio Contractual del Gas Natural}}{F_n}$$

Para ajustar por inflación, la actualización del parámetro F_n se realizará anualmente de acuerdo con la siguiente fórmula:

$$F_n = F_{n-1} * (1 + \pi_{n-1})$$

Dónde F_n toma valores desde el año base hasta el último año en el que haya referencia, $F_0 = 100$ en el año base y n indica el Año Calendario correspondiente.

- (d) **Al Valor Contractual de los Condensados se le aplicará la siguiente tasa:**

- i. Cuando el Precio Contractual de los Condensados sea inferior a G_n , se aplicará la siguiente:

$$Tasa = 5\%$$

Para ajustar por inflación, la actualización del parámetro G_n se realizará anualmente de acuerdo con la siguiente fórmula:

$$G_n = G_{n-1} * (1 + \pi_{n-1})$$

Dónde G_n toma valores desde el año base hasta el último año en el que haya referencia, $G_0 = 60 \frac{USD}{bbl}$ en el año base y n indica el Año Calendario correspondiente.

- ii. Cuando el Precio Contractual de los Condensados sea mayor o igual a G_n :

$$Tasa = [(H_n * \text{Precio Contractual de los Condensados}) - 2.5]\%$$

Para ajustar por inflación, la actualización del parámetro H_n se realizará anualmente de acuerdo con la siguiente fórmula:

$$H_n = \frac{H_{n-1}}{(1 + \pi_{n-1})}$$

Dónde H_n toma valores desde el año base hasta el último año en el que haya referencia, con $H_0 = 0.125$ en el año base y n indica el Año Calendario correspondiente.

El índice de precios al productor de los Estados Unidos de América a que se refiere esta sección corresponderá al primer índice publicado por el *Bureau of Labor*

Statistics de los Estados Unidos de América, con identificación WPU00000000 sin ajuste estacional, que corresponde al índice de todas las mercancías, o en su caso, el que lo sustituya por decisión de la institución emisora. En caso de ajustes o revisiones a dicho índice de precios, prevalecerá la primera versión publicada. En caso de modificación a la referencia de índice, la Secretaría de Hacienda deberá dar a conocer la nueva referencia.

8.2. ***Cuota Contractual Para la Fase Exploratoria***

El pago mensual de la Cuota Contractual en favor del Estado Mexicano para la fase exploratoria por la parte del Área Contractual que no cuente con un Plan de Desarrollo aprobado por la CNH, se realizará en efectivo de conformidad con las siguientes cuotas:

- (a) Durante los primeros 60 Meses de vigencia del Contrato:
1,150 pesos mexicanos por kilómetro cuadrado.
- (b) A partir del Mes 61 de vigencia del Contrato y hasta la terminación de su vigencia:
2,750 pesos mexicanos por kilómetro cuadrado.

Los valores para las cuotas mensuales se actualizarán cada año a partir de la segunda quincena del mes de enero, de acuerdo a la variación del Índice Nacional de Precios al Consumidor en el año inmediato anterior, publicado por el Instituto Nacional de Estadística y Geografía o en su caso el que lo sustituya.

8.3. ***Mecanismo de ajuste***

La Contraprestación como porcentaje de la Utilidad Operativa que reciba el Estado se ajustará conforme a la siguiente fórmula:

$$SG_t = 1 - SCA_t$$

Dónde:

SG_t = Porcentaje de Utilidad Operativa que reciba del Estado para el Período t .

SCA_t = Porcentaje ajustado de Utilidad Operativa que recibe el Contratista para el Período t .

El porcentaje ajustado de Utilidad Operativa que reciba el Contratista para el Período t (SCA_t) se calculará de la siguiente forma:

- (a) Cuando la Métrica del Resultado Operativo antes de Impuestos del Contratista para el Período inmediato anterior al que se trate (MRO_{t-1}) sea menor al valor U_1 , el porcentaje de Utilidad Operativa que reciba será SC_1 .

- (b) Cuando el valor de la Métrica del Resultado Operativo antes de Impuestos del Contratista para el Período inmediato anterior al que se trate (MRO_{t-1}) se encuentre entre U_1 y U_2 , el porcentaje de Utilidad Operativa que reciba el Contratista, SCA_t , se determinará conforme a la siguiente fórmula:

$$SCA_t = SC_1 - (SC_1 - SC_2) \left(\frac{MRO_{t-1} - U_1}{U_2 - U_1} \right)$$

Dónde:

SCA_t = Porcentaje ajustado de Utilidad Operativa que recibe el Contratista en el Período t.

SC_1 = Porcentaje de Utilidad Operativa que recibe el Contratista al Inicio de la vigencia del Contrato = ___ por ciento (___%).

SC_2 = Porcentaje mínimo de Utilidad Operativa que recibe el Contratista al Inicio de la vigencia del Contrato, equivalente a multiplicar SC_1 por un factor de 0.20.

MRO_{t-1} = Métrica del Resultado Operativo antes de Impuestos del Contratista en el Período t - 1.

U_1 = 15%

U_2 = 30%

- (c) Cuando la Métrica del Resultado Operativo antes de Impuestos del Contratista para el Período inmediato anterior al que se trate (MRO_{t-1}) sea mayor al valor U_2 , el porcentaje de Utilidad Operativa que reciba el Contratista será SC_2 .

8.4. *Otros ajustes a las Contraprestaciones definidas con base en la Utilidad Operativa*

De conformidad con la Ley de Ingresos sobre Hidrocarburos, el Fondo y la Secretaría de Hacienda cuentan con atribuciones de verificación de las cuales se podrán derivar ajustes a las Contraprestaciones en caso de variaciones en los Precios Contractuales o como resultado de los procedimientos de registro y reconocimiento de costos estipulado en este Contrato.

9. Procedimientos para el pago y verificación de Contraprestaciones

- 9.1. Conforme a la Ley de Ingresos sobre Hidrocarburos, las Contraprestaciones establecidas en este Contrato se deberán al Estado y al Contratista, en especie o en efectivo según corresponda, a más tardar el día 17 del Período subsecuente, en caso de que fuera un día inhábil, el pago se efectuará el día hábil siguiente. En cualquier caso, los Hidrocarburos dentro del Área Contractual serán del Estado y el pago para el Contratista corresponderá a los volúmenes de Hidrocarburos que, conforme las Contraprestaciones establecidas en el presente Contrato, se le entreguen en el Punto de Medición.
- 9.2. Las Partes distribuirán al terminar cada Período el volumen de Hidrocarburos producidos en el Área Contractual que correspondan de acuerdo al presente Contrato, conforme a la medición realizada, a la proporción de cada tipo de Hidrocarburo

producido, a los Precios Contractuales y en las condiciones de calidad requeridas para su comercialización en el mercado, contemplando lo siguiente:

- (a) El Estado recibirá:
 - i. El volumen equivalente al monto total de Regalías del Período, que será entregado al Comercializador.
 - ii. El volumen que le corresponda a la participación de la Utilidad Operativa de cada tipo de Hidrocarburo conforme a la tasa aplicable determinada con los resultados obtenidos para el Mecanismo de Ajuste hasta el Período inmediato anterior, que será entregado al Comercializador y deberá considerar, en su caso, los ajustes a que se refiere el numeral 1.3 del presente Anexo.
 - iii. El pago en efectivo de la Cuota Contractual para la Fase Exploratoria correspondiente a cada Período que se deberá realizar antes del final del mismo.
 - (b) El Contratista recibirá:
 - i. El volumen destinado a la recuperación de costos elegibles del Período, así como aquellos cuya recuperación estuviere pendiente de Períodos previos.
 - ii. El volumen que le corresponda a la Participación del Contratista conforme a la tasa aplicable determinada con los resultados obtenidos hasta el Período anterior y que deberá considerar, en su caso, los ajustes que se realicen a pagos previos.
- 9.3. En cualquier caso, el procedimiento de recepción establecido en la Cláusula 12.2 del presente Contrato deberá contener los mecanismos para garantizar que cada una de las Partes reciba en el Punto de Medición los Hidrocarburos que conforme a este Contrato les corresponden, incluyendo, las compensaciones volumétricas que en su caso apliquen.
- 9.4. Si el Contratista llegase a ofrecer al Estado mejores condiciones de comercialización que aquéllas ofrecidas por el Comercializador, las Partes podrán llegar a un acuerdo mediante el cual el Comercializador ceda, por un tiempo determinado o de forma permanente, al Contratista las actividades para comercializar el porcentaje de la producción correspondiente al Estado conforme a las reglas establecidas en este Contrato.
- 9.5. El Fondo:
- (a) Tendrá a su cargo la administración de los aspectos financieros del Contrato y el cálculo de las Contraprestaciones y demás elementos previstos en la Ley del Fondo Mexicano del Petróleo, sin perjuicio de las atribuciones que correspondan a la CNH.
 - (b) Recibirá las Regalías, Cuotas Contractuales para la Fase Exploratoria y demás

Contraprestaciones a favor del Estado establecidas en los Contratos. Para el caso de las Contraprestaciones que se reciban en especie, el Fondo recibirá el producto de la venta que realice el Comercializador del Estado.

- (c) Llevará los registros de información que se requieran para calcular y determinar las Contraprestaciones establecidas en este Contrato y para realizar las demás funciones a su cargo.
- (d) Realizará el cálculo y el pago de las Contraprestaciones que, en su caso y conforme a este Contrato, corresponda a los Contratistas.
- (e) Está obligado a dar aviso a la Secretaría de Hacienda y a la CNH sobre irregularidades que detecte en el ejercicio de sus funciones a efecto de hacer valer los derechos que correspondan al Estado conforme al presente Contrato, o se apliquen las penas o sanciones correspondientes, sin perjuicio de otras acciones legales, judiciales o penales que resulten aplicables.
- (f) Recibirá de los Contratistas la información y documentación relacionada con los Costos, Gastos e Inversiones, así como con la deducción de dichas inversiones, requeridos para la ejecución del presente Contrato, y llevará un registro de dichos conceptos y, en su caso, de su reconocimiento.

9.6. La Secretaría de Hacienda:

- (a) Realizará la verificación de los aspectos financieros del presente Contrato relacionados con las Contraprestaciones y demás elementos previstos en la Ley de Ingresos sobre Hidrocarburos.
- (b) Verificará el correcto pago de las Regalías, Cuotas Contractuales para la Fase Exploratoria y demás Contraprestaciones que le correspondan al Estado y al Contratista.
- (c) Podrá solicitar a los Contratistas y a los terceros la información que requiera para el correcto ejercicio de sus funciones, conforme a lo establecido en este Contrato.
- (d) Verificará las operaciones y registros contables derivados de este Contrato, incluso mediante la realización de auditorías o visitas a los Contratistas por sí misma, o a través del Servicio de Administración Tributaria.

ANEXO 4

PROCEDIMIENTOS DE CONTABILIDAD, DE REGISTRO Y RECUPERACIÓN DE COSTOS, GASTOS E INVERSIONES

PROCEDIMIENTOS DE CONTABILIDAD, DE REGISTRO Y RECUPERACIÓN DE COSTOS, GASTOS E INVERSIONES

1. Disposiciones Generales

- 1.1 Estos Procedimientos de Contabilidad, de Registro y Recuperación de Costos, Gastos e Inversiones tienen por objeto definir la manera en la que el Contratista registrará e informará las operaciones que se deriven del objeto del presente Contrato.
- 1.2 El Contratista deberá adoptar e implementar mecanismos adecuados de control de costos para obtener las mejores condiciones en cuanto a precio, calidad y disponibilidad de las obras y servicios que comprenden las actividades inherentes al presente Contrato.
- 1.3 El Contratista deberá llevar su contabilidad, conforme a lo establecido en el Código Fiscal de la Federación, su Reglamento y a las Normas de Información Financiera vigentes; misma que deberá plasmarse en idioma español y consignar los valores en moneda nacional para fines de registro, independientemente de la moneda funcional utilizada por el Contratista.
- 1.4 Los costos, gastos e inversiones relacionados con el objeto del presente Contrato, serán registrados dentro de la Cuenta Operativa en el período que se realicen de acuerdo al catálogo de cuentas contables que dé a conocer el Fondo, el cual deberá estar relacionado con las actividades, centros de costos y montos autorizados en el programa de trabajo y su respectivo presupuesto, mismos que deberán plasmarse en idioma español y consignar los valores en pesos o Dólares, de acuerdo a la moneda en la que se haya realizado la operación correspondiente. En el caso en que existan operaciones en monedas distintas a las mencionadas, su valor se consignará en Dólares, conforme el numeral 1.7 de este Anexo.
- 1.5 Los montos de los conceptos a los que hace referencia el numeral 1.4 anterior no sufrirán ajuste inflacionario para efectos de recuperación de los mismos.
- 1.6 El Contratista no podrá duplicar Costos, gastos e inversiones que ya hubieren sido registrados en la Cuenta Operativa. En los casos en los que el Contratista participe en más de un Contrato, solamente podrá registrar la parte proporcional de las facturas correspondientes a los costos, gastos e inversiones efectivamente incurridos para la ejecución de las actividades al amparo de este Contrato.
- 1.7 Para la conversión de los costos, gastos e inversiones en moneda extranjera, se considerará el tipo de cambio hasta la diezmilésima cifra a que se haya adquirido la moneda extranjera de que se trate y no habiendo adquisición de la misma, se estará al tipo de cambio que el Banco de México publique en el Diario Oficial de la Federación el día hábil anterior a aquél en que se realice la transacción. Los días en que el Banco de México no publique dicho tipo de cambio, se aplicará el último tipo de cambio publicado con anterioridad al día en que se realice la transacción.

La equivalencia del peso mexicano con monedas extranjeras, distintas al Dólar que registrá para efectos de registro, se calculará multiplicando el tipo de cambio a que se refiere el

párrafo anterior, por el equivalente en dólares de la moneda de que se trate, de acuerdo con la tabla que mensualmente publique el Banco de México durante la primera semana del mes inmediato siguiente a aquél al que corresponda.

Toda transacción en moneda extranjera debe reconocerse inicialmente en la moneda de registro aplicando el tipo de cambio de la fecha en la que se llevó a cabo dicha transacción. Para estos efectos, el resultado se calculará multiplicando la transacción por el tipo de cambio redondeado hasta la centésima.

1.8 La Información y documentación relacionada con los costos, gastos e inversiones deberán contener, según el caso:

- (a) Comprobante Fiscal Digital por Internet (CFDI). Los pagos cuyo monto excedan de \$2,000.00 se efectúen mediante transferencia electrónica de fondos desde cuentas abiertas a nombre del Contratista en Instituciones que componen el Sistema Financiero y las entidades que para tal efecto autorice el Banco de México; cheque nominativo de la cuenta del Contratista, tarjeta de crédito, débito o de servicios.
- (b) Pedimentos aduanales.
- (c) Contratos
- (d) Comprobante de pago (Transferencias y/o Cheque)
- (e) Factura de proveedor en el extranjero (Comprobante fiscal en el extranjero de acuerdo a la legislación del país de origen).

1.9 Independientemente de lo establecido en el Código Fiscal de la Federación, el Contratista deberá mantener la contabilidad, información y documentación relacionada con los costos, gastos e inversiones en su domicilio fiscal cinco (5) años después de que haya concluido el presente Contrato. Se consideran gastos elegibles aquellos que sean estrictamente indispensables para la realización de la exploración y extracción de hidrocarburos incurridos a partir de la Fecha Efectiva y hasta la terminación del presente Contrato, siempre y cuando cumplan con lo establecido en este Anexo, y con los requisitos señalados en las leyes fiscales para su comprobación.

1.10 Se consideran gastos no elegibles todos los costos, gastos e inversiones no inherentes al objeto del Contrato; los costos, gastos e inversiones que se realicen antes de la Fecha Efectiva y después de terminado el Contrato; aquellos que se efectúen después del Punto de Medición; los que no cuenten con el respaldo documental correspondiente o que no hayan sido registrados en la Cuenta Operativa y todos aquellos cuyo ejercicio no haya sido contemplado en los Presupuestos y Programas de trabajo aprobados por la CNH.

1.11 La información relacionada con los costos, gastos e inversiones de este Contrato se deberá registrar en el Período en que se realicen una vez que hayan cumplido con el presente Anexo y los lineamientos vigentes a la Fecha Efectiva que al efecto emita la Secretaría de Hacienda.

2. Costos Recuperables

2.1 Solamente se podrán considerar como Costos Recuperables aquellos costos que cumplan con los Lineamientos emitidos por la Secretaría de Hacienda vigentes a la Fecha Efectiva y con los requisitos establecidos en este Anexo.

2.2 El Contratista que celebre operaciones tanto con partes relacionadas como no relacionadas deberá demostrar que éstas se pactaron a valores de mercado de acuerdo a lo siguiente:

El Contratista deberá hacer uso de los métodos establecidos en las guías sobre Precios de Transferencia para Empresas Multinacionales y las Administraciones Fiscales, aprobadas por el Consejo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico en 1995, o aquellas que las sustituyan, para demostrar que la transacción fue pactada a valores de mercado. Para operaciones menores a \$20,000,000 de dólares (veinte millones de dólares) o equivalente en M.N., el Contratista deberá resguardar dicha información de conformidad a lo establecido en el presente Contrato. Para operaciones mayores a \$20,000,000 dólares (veinte millones de dólares) o equivalente en M.N., el Contratista deberá conservar la documentación probatoria, así como toda la información necesaria para que, en caso de requerirlo, la Secretaría de Hacienda pueda replicar el análisis realizado y autorizar la recuperación de costos, gastos e inversiones.

El Contratista deberá contar con la documentación comprobatoria que soporte que el precio de las operaciones efectuadas se encuentre dentro del rango de valor de mercado. Cuando dichas operaciones hayan sido efectuadas con partes relacionadas deberán realizarse considerando los precios y montos de las contraprestaciones que se hubieren utilizado con o entre partes independientes en operaciones comparables conforme lo establecido en el Contrato y, en su caso, los métodos establecidos en las guías sobre Precios de Transferencia para Empresas Multinacionales y las Administraciones Fiscales, aprobadas por el Consejo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico en 1995 o las que las sustituyan.

2.3 No serán considerados Costos Recuperables, los conceptos que se enuncian a continuación, aun cuando se encuentren relacionados directa o indirectamente con las actividades inherentes al Contrato:

- (a) Cualquier gasto distinto de los gastos elegibles;
- (b) Los costos, gastos e inversiones no inherentes al objeto del Contrato, los costos, gastos e inversiones que se realicen antes de la Fecha Efectiva y después de terminado el Contrato; aquellos que se efectúen después del Punto de Medición; los que no cuenten con el respaldo documental correspondiente o que no hayan sido registrados en la Cuenta Operativa y todos aquellos que no se hayan incluido en los Presupuestos y Programas de Trabajo aprobados por la CNH;
- (c) Los costos, gastos e inversiones que habiendo sido contemplados en los Presupuestos correspondientes (i) eleven el presupuesto total por arriba de 5% (cinco por ciento) del monto originalmente presupuestado, o (ii) eleven el

presupuesto contemplado para el rubro o actividad conforme el catálogo de cuentas contables por arriba del 10% (diez por ciento) del monto originalmente presupuestado;

- (d) Los costos financieros;
- (e) Los costos y gastos por concepto de servidumbres, derechos de vía, ocupaciones temporales o permanentes, arrendamientos o adquisición de terrenos, indemnizaciones y cualquier otra figura análoga, que se derive de lo dispuesto en el artículo 27 y en el Capítulo IV del Título IV de la Ley de Hidrocarburos;
- (f) Los costos en que se incurra por servicios jurídicos y de asesoría, excepto aquéllos que se deriven de estudios geológicos para la exploración y extracción de hidrocarburos que haya sido aprobado en el Programa de Trabajo y su respectivo Presupuesto;
- (g) Cualquier gasto incurrido por el Contratista, una parte relacionada o un subcontratista en incumplimiento de Contrato, como una consecuencia directa o indirecta de un incumplimiento del Contrato, de la experiencia y prácticas prudentes de la industria o de las leyes aplicables;
- (h) Los gastos relacionados con la capacitación y programas de entrenamiento que no sean indispensables para la operación eficiente del proyecto y no se establezca de manera general;
- (i) Cualquier gasto relacionado con planes de incentivos a largo plazo para el personal del Contratista;
- (j) Los gastos derivados del incumplimiento de las condiciones de garantía de bienes y servicios adquiridos, así como las que resulten de la adquisición de bienes que no cuenten con una garantía del fabricante o su representante contra los defectos de fabricación de acuerdo con las prácticas generalmente utilizadas en la industria petrolera;
- (k) Los gastos, costos e inversiones por el uso de tecnologías propias, excepto aquellos que cuenten con un estudio de precios de transferencia en términos de la legislación aplicable;
- (l) Los montos registrados como provisiones y reservas de fondos, excepto aquellos para el abandono de las instalaciones conforme a las condiciones establecidas en este Contrato y conforme a la metodología establecida en las obligaciones asociadas con el retiro de propiedades, plantas y equipos definido en las normas de información financiera;
- (m) Los costos legales por cualquier arbitraje o disputa que involucre al Contratista y sus contratistas o subcontratistas;
- (n) Las comisiones pagadas a corredores;

- (o) Los pagos por concepto de Regalías y Cuotas Contractuales para la Fase Exploratoria correspondientes al Contrato, así como los pagos de Contraprestaciones, gastos, costos e inversiones correspondientes a otros Contratos;
- (p) Los costos, gastos e inversiones por encima de referencias o precios de mercado razonables;
- (q) Los pagos para los concesionarios mineros derivados de la afectación a su actividad minera;
- (r) Los costos relacionados con la comercialización o transporte de Petróleo o Gas Natural, más allá de los Puntos de Medición y/o entrega;
- (s) Los gastos relacionados con el empleo de un experto independiente con el propósito de resolver disputas legales;
- (t) Las Obligaciones de Carácter Fiscal que pague el Contratista, salvo en el caso que se apliquen contribuciones específicas a la industria de Exploración y Extracción de Hidrocarburos distintas a las que estuviesen vigentes al momento del fallo por el que se adjudicó el presente Contrato, en cuyo caso se podrá recuperar un monto tal que permita restaurar el balance económico del Contratista respecto de dicha contribución de haberse mantenido las condiciones económicas prevalecientes al momento del fallo por el que se adjudicó el presente Contrato. Para tal efecto la Secretaría de Hacienda y Crédito Público establecerá el mecanismo correspondiente;
- (u) Cualquier impuesto asociado a las retenciones correspondientes a los trabajadores del Contratista, así como el pago de la participación a los trabajadores de la utilidad;
- (v) Las disminuciones en el valor de los bienes no usados en el presente Contrato;
- (w) Cualquier gasto relacionado con relaciones públicas o gastos de representación del Contratista, incluyendo promoción o publicidad del Contratista y sus compañías relacionadas;
- (x) Cualquier costo de actividades realizadas derivadas de situaciones de emergencia que requieran de acción inmediata y no hubieren sido autorizadas por la CNH;
- (y) Las multas o sanciones económicas en que se incurra por el incumplimiento de obligaciones legales o contractuales;
- (z) Cualquier costo incurrido en incumplimiento del presente Contrato, o como una consecuencia directa o indirecta de un incumplimiento del presente Contrato;
- (aa) Cualquier Costo que resulte de la negligencia, conducta fraudulenta, dolosa, mala fe o culpa del Contratista, sus Subcontratistas o sus respectivas Filiales;

- (bb) Los gastos derivados del incumplimiento de las normas aplicables, mejores prácticas de la Industria incluyendo las de administración de riesgos;
- (cc) Cualquier costo administrativo (*overhead*), indirecto u otro similar sin importar su denominación que exceda el cero punto veinticinco por ciento (0.25%) del Presupuesto autorizado. El pago de estos costos hasta el porcentaje indicado incluirá la compensación total de las personas relacionadas donde quiera que se encuentren ubicadas y por cualquiera que hubiera sido su asistencia, y
- (dd) Cualquier donación, contribución o regalo.

3. Inventarios

- 3.1 El Contratista deberá llevar un registro de todos los Materiales que indiquen su especificación, valor y localización. El Contratista no podrá enajenar cualquier Material sin la autorización por escrito de la CNH. El Contratista deberá proporcionar mensualmente un reporte del registro de inventarios que contenga: (i) la descripción y códigos de todos los Materiales; (ii) el monto cargado a las cuentas por cada Material; y (iii) el Mes en el que cada Material fue cargado a las cuentas. En la medida de lo posible, todos los Materiales deberán ser fácilmente identificables a través de la inspección simple con sus respectivos códigos. Cualquier ingreso por la disposición de cualquier Material deberá ser acreditado a la Cuenta Operativa.
- 3.2 Por lo menos una vez al Año y a la terminación del presente Contrato, el Contratista deberá llevar a cabo un inventario físico de todos los Materiales que haya adquirido para el Contrato. El Contratista deberá enviar notificación por escrito a la CNH de la fecha en que iniciará dicho inventario por lo menos treinta (30) Días de anticipación. Si así lo desea, la CNH podrá estar presente mientras se lleva a cabo el inventario físico. El Contratista deberá hacer las reconciliaciones correspondientes al registro de los Materiales que resulten del inventario físico.
- 3.3 El Inventario deberá estar sujeto a los artículos 59, fracción VIII y 60, fracción II, tercer párrafo del Código Fiscal de la Federación; del artículo 41 de la Ley del Impuesto sobre la Renta y el Boletín C-4 de la Normas de Información Financiera.

4. Venta de Activos

- 4.1 Cuando el Contratista enajene bienes que hubieran sido recuperados parcial o totalmente, deberá (i) contar con el dictamen técnico de la CNH por el cual se justifique que el bien a enajenar ya no es indispensable para el fin del Contrato, y (ii) cumplir con los lineamientos vigentes a la Fecha Efectiva, establecidos al efecto por la Secretaría de Hacienda. El Contratista deberá enterar al Fondo los ingresos por la venta del activo a más tardar diez días hábiles después de liquidada la venta.
- 4.2 Para la utilización de los bienes que hubieran sido recuperados parcial o totalmente en otro Contrato previa autorización de la CNH se considerará el valor en libros, remanente o valor de desecho del bien, siempre que no sea superior al precio de mercado, ajustado por su vida útil. En el caso en que el precio de dichos bienes sean superiores al precio de

mercado, la diferencia entre el precio pactado y el precio de mercado no será considerada como Costo Recuperable.

5. Reportes

- 5.1 Todos los reportes que deba hacer el Contratista relacionados con las operaciones de gastos elegibles, se harán a través del sistema electrónico que ponga a disposición el Fondo, y serán suscritos mediante Firma Electrónica Avanzada (FIEL). El Fondo preverá y dará a conocer los mecanismos para recibir los reportes mencionados para los casos en que, por causas de fuerza mayor, el Contratista no pueda registrar o suscribir dichos reportes.
- 5.2 En caso de que el Contratista cambie de domicilio fiscal deberá informar a la CNH el nuevo domicilio fiscal para oír y recibir notificaciones en un plazo no mayor a 5 días hábiles posterior a la autorización de cambio de domicilio por parte del Servicio de Administración Tributaria.
- 5.3 El Contratista deberá presentar al Fondo, dentro de los diez (10) días naturales siguientes al mes que se reporta, la información mensual requerida en el sistema electrónico que para tal propósito ponga a disposición el Fondo.

6. Sistema de Reportes Contables

- 6.1 El Contratista deberá contar con un sistema informático que le permita la elaboración de registros y generación de reportes de las operaciones financieras y contables para la transferencia de la información hacia los sistemas institucionales del Fondo, incluyendo de manera enunciativa más no limitativa lo siguiente:
 - (a) Capacidad, flexibilidad y efectividad en la generación de reportes;
 - (b) Comparaciones anuales;
 - (c) Comparaciones trimestrales de presupuesto observado contra presupuesto programado;
 - (d) Ejercicio del gasto por actividad, centro de costo y categoría de costo;
 - (e) Categorías múltiples de entrada de datos, tales como facturas de cuentas por pagar, erogaciones en efectivo, facturas de cuentas por cobrar, recibos de efectivo, registros, transferencias de materiales, devolución de facturas, cancelación de cheques, ajustes, inventarios, y asignación de costos indirectos, entre otros;
 - (f) Capacidad de reportar manejo de efectivo y análisis de obsolescencia;
 - (g) Capacidad de administración de cuentas por pagar; y
 - (h) Mecanismos efectivos de auditoría de transacciones, incluyendo el acceso a todos los cargos usados como base para cada asignación de costos, en particular, Costos

Recuperables y No Recuperables, como se definen en estos Procedimientos de Contabilidad, de Registro y Recuperación de Costos, Gastos e Inversiones.

El sistema informático del Contratista estará diseñado para contar con información financiera de costos y créditos, así como de producción y su valuación; adicionalmente, deberá contar con la capacidad de registrar otra información cuantitativa no financiera que se requiera para la adecuada administración del Contrato.

7. Auditorías Externas

7.1 Los Estados Financieros del Contratista deberán ser dictaminados anualmente, por un auditor externo independiente, que será un Contador Público Certificado conforme a lo que establezca el Código Fiscal de la Federación y su Reglamento vigentes.

7.2 El auditor externo independiente entregará a la Secretaría de Hacienda la siguiente información:

(a) Informe del auditor externo independiente.

(b) Estados Financieros:

- i. Estado de situación financiera.
- ii. Estado de resultados.
- iii. Estado de variaciones en el capital contable.
- iv. Estado de flujos de efectivo.

(c) Notas a los estados financieros.

(d) Carta de recomendaciones al Contratista respecto al Control Interno de acuerdo a las prácticas internacionales de auditoría.

(e) Respuesta del Contratista sobre las acciones a implementar de las recomendaciones al Control Interno propuestas por el auditor externo independiente.

Dicha información se entregará a más tardar el día 15 de abril del ejercicio siguiente del que se dictaminen los estados financieros.

7.3 Todo ajuste que resulte de la auditoría independiente deberá registrarse inmediatamente en la Cuenta Operativa. Asimismo, dicho ajuste deberá hacerse del conocimiento de la Secretaría de Hacienda, junto con la información referida en el numeral 7.2.

7.4 No obstante lo anterior, la Secretaría de Hacienda tendrá derecho a realizar, directamente o a través de terceros, auditorías adicionales de la Cuenta Operativa y de los Costos Recuperables, así como de los registros y originales de los justificantes primarios relacionados con dicha Cuenta Operativa y los Costos Recuperables, en el curso de cualquier Año o parte del mismo.

- 7.5 Los costos de cualquier auditoría externa anual a que se hace referencia en el numeral 7.1 de este Anexo serán cubiertos por el Contratista y serán considerados Costos Recuperables. El costo de cualquier auditoría adicional referida en el numeral 7.4 de este Anexo será cubierto por la Secretaría de Hacienda.

8. Sanciones, Penas Convencionales, Multas y Recargos

- 8.1 En caso que el Contratista incumpla con los términos y condiciones establecidos en el presente Anexo y los Lineamientos emitidos por la Secretaría de Hacienda, no lleve la contabilidad de la forma requerida, no proporcione correcta y adecuadamente la información y/o documentación relacionada con los gastos, costos e inversiones en tiempo y forma, una vez que la Secretaría de Hacienda se percate y acredite el incumplimiento lo hará del conocimiento del Contratista, se otorgará un plazo de quince (15) días hábiles para que subsane dicha inconsistencia. En caso de haber transcurrido el tiempo establecido y el Contratista no haya subsanado tal inconsistencia, dichos los costos, gastos e inversiones relacionados con dicho incumplimiento serán considerados como No Recuperables, se ajustarán las Contraprestaciones inmediatamente posteriores, y se impondrán las multas correspondientes de conformidad al artículo 85 de la Ley de Hidrocarburos.

Asimismo, como resultado del ejercicio de sus facultades de verificación y auditoría del cumplimiento de los términos y condiciones establecidos en el presente Anexo, la Secretaría de Hacienda podrá realizar, a su costo, directamente o a través de terceros, visitas o auditorías en el curso de cualquier Año o parte del mismo.

Para la realización de una visita o auditoría, la Secretaría de Hacienda notificará por una sola ocasión previa al Contratista de la intención de realizar la misma, así como de la causal o causales que se invoquen. Una vez notificada la causal, el Contratista tendrá un plazo de cinco Días Hábiles, contados a partir de la fecha de notificación, para exponer lo que a su derecho convenga y aportar, en su caso, las pruebas que estime pertinentes.

Transcurrido el plazo a que se refiere el párrafo anterior, la Secretaría de Hacienda contará con un plazo de diez Días Hábiles para considerar los argumentos y pruebas que, en su caso, hubiere hecho valer el Contratista y determinar si procede la realización de la visita o auditoría correspondiente. En caso de determinarse la procedencia de la visita o auditoría correspondiente, la Secretaría de Hacienda notificará al Contratista la fecha y la hora en la que se llevará a cabo la misma, y nombrará a la persona o personas que realizaran la vista o auditoría.

El Contratista estará obligado a proporcionar a la Secretaría de Hacienda y a los auditores que ésta determine, asistencia y soporte logístico sin cargo alguno, y deberá permitir el acceso a las instalaciones así como mantener a su disposición la contabilidad y demás documentos físicos y electrónicos que acrediten el cumplimiento de las disposiciones fiscales y contractuales. El auditor designado por la Secretaría de Hacienda podrá requerir copias para que, previo cotejo con sus originales, sean certificados por éstos y anexados a las actas parciales o finales que levanten con motivo de la auditoría. El Contratista también deberá permitir la verificación de bienes y mercancías, así como de

los documentos, estados de cuentas bancarias, discos, cintas o cualquier otro medio procesable de almacenamiento de datos que tenga en los lugares visitados a efecto de estar en posibilidad de llevar a cabo la auditoría correspondiente.

- 8.2 Cuando el Contratista enajene un activo que haya sido recuperado total o parcialmente, sin las autorizaciones correspondientes o sin acatar los procedimientos establecidos en el Contrato, o en caso de que, habiéndose determinado que los ingresos de la enajenación de un activo serían enterados al Fondo, el Contratista no efectúe la transferencia correspondiente, se ajustarán las Contraprestaciones inmediatamente posteriores en un monto equivalente al doscientos por ciento (200%) del monto correspondiente al valor recuperado del activo, y se impondrán las multas correspondientes de conformidad al artículo 85 de la Ley de Hidrocarburos.
- 8.3 En caso que el Contratista al efectuar la contratación de proveedores no se apague a lo dispuesto en el Anexo 10, el costo asociado a dicha contratación no será Costo Recuperable.
- 8.4 Cuando el Contratista otorgue directamente un subcontrato o adquisición a un proveedor que sea una parte relacionada, sin prever lo dispuesto en el Anexo 10, dicho gasto no será Costo Recuperable.

ANEXO 5

PROGRAMA MÍNIMO DE TRABAJO

Programa Mínimo de Trabajo

El Programa Mínimo de Trabajo a ser implementado durante el Período Inicial de Exploración deberá incluir, cuando menos, las siguientes actividades con un valor de por lo menos el indicado²:

[A ser insertado para cada Área Contractual]

² El Programa Mínimo de Trabajo incluirá cualquier compromiso de inversión adicional ofrecido por el Contratista en el proceso de Licitación.

ANEXO 6

ALCANCE MÍNIMO DE LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Alcance Mínimo de las Actividades de Evaluación

Cualquier Programa de Trabajo relativo a las actividades de Evaluación deberá contener y desarrollar cuando menos los conceptos indicados a continuación:

1. Mapa y coordenadas del área del prospecto que será evaluado.
2. Informe de los estudios y trabajos realizados que llevaron al Descubrimiento.
3. Informe de la naturaleza del Descubrimiento y de su tamaño estimado.
4. Un plan de actividades de Evaluación que incluya perforación, prueba y evaluación, así como estudios técnicos, económicos, sociales y ambientales a realizarse para determinar factores de recuperación, así como requerimientos de procesamiento y transporte de los Hidrocarburos del Descubrimiento.
5. Cantidad estimada y posible ubicación de los Pozos de evaluación a perforar.
6. Programas preliminares de perforación para los Pozos de evaluación.
7. Un estimado detallado de los Costos de realizar las actividades de Evaluación.
8. Propuesta de duración del Período de Evaluación.
9. Medidas de seguridad y protección ambiental.
10. Programa de ejecución de las actividades de Evaluación.
11. Ubicación en la que se le entregarán al Comercializador los Hidrocarburos que se obtengan durante cualquier prueba de producción.

ANEXO 7

INFORME DE EVALUACIÓN

Informe de Evaluación

El Informe de Evaluación deberá incluir como mínimo la siguiente información:

1. Un reporte que describa todas las actividades de Reconocimiento y Exploración Superficial, Exploración y Evaluación llevadas a cabo por el Contratista en el Área Contractual durante el Período de Exploración, incluyendo los Períodos de Evaluación;
2. Los datos técnicos, mapas y reportes relativos al Área Contractual, incluyendo, sin limitación: topográficos, geológicos, geofísicos y de información del análisis del subsuelo; la densidad de potenciales zonas productivas; las profundidades de los distintos contactos de gases y/o fluidos; las propiedades petrofísicas de las rocas del yacimiento; un análisis de los datos de presión-volumen-temperatura (PVT) de los fluidos y gases del yacimiento; las características y el análisis pertinente del petróleo descubierto, y la profundidad, presión y otras características del yacimiento y los fluidos encontrados en éste;
3. Una estimación de los Hidrocarburos encontrados en el lugar y la recuperación final del yacimiento (*ultimate recovery*);
4. El pronóstico de la tasa máxima de eficiencia de producción de cada Pozo individual y de cualquier yacimiento descubierto, según se indica en la Cláusula 8.1;
5. Un estudio de la viabilidad del desarrollo del Área de Evaluación, el cual deberá contener un análisis económico basado en pronósticos razonables, año por año, de los perfiles de la producción, las inversiones requeridas, los ingresos y los Costos de Operación;
6. Cualquier opinión elaborada por peritos encargados de llevar a cabo estudios operacionales, técnicos y económicos relacionados con el Descubrimiento;
7. Cualquier otro hecho considerado relevante por el Contratista y las conclusiones derivadas de éste, y
8. Sus conclusiones generales y el desarrollo del razonamiento en el que se basan, incluyendo cualquier conclusión acerca de si algún Descubrimiento puede ser considerado un Descubrimiento Comercial.

ANEXO 8

CONTENIDO MÍNIMO DEL PLAN DE DESARROLLO

Contenido Mínimo del Plan de Desarrollo

El Plan de Desarrollo se deberá realizar de acuerdo con la Normatividad Aplicable, y contener cuando menos lo siguiente:

1. Descripción del Descubrimiento Comercial que va a ser desarrollado.
 - a) Descripción general;
 - b) Delimitación del Campo;
 - c) Descripción del área en la cual está ubicado, y
 - d) Descripción de las formaciones en las que están contenidos los Hidrocarburos.

2. Información de Reservas y Producción.
 - a) Estimación de los volúmenes *in situ*, Reservas probadas, probables y posibles para cada yacimiento en el Campo (en cada caso determinadas sobre una base de vida del yacimiento sin considerar la duración del Período de Desarrollo). La información debe desglosarse en Petróleo, Condensados y Gas Natural. En su caso, se debe incluir la estimación de recursos contingentes.
 - b) Estimación del perfil de producción para cada yacimiento que se espera entregar en el Punto de Medición, en cada año durante el Período de Desarrollo. La información se deberá desglosar para cada uno de los casos de Reservas probadas, probables y posibles;
 - c) Explicación de la manera en que el perfil de producción de la Reserva probada permite realizar el potencial comercial correspondiente a dicha Reserva lo más eficientemente posible, tomando en cuenta esquemas de desarrollo alternativos que fueron considerados o rechazados, y
 - d) Fecha estimada de inicio de la Producción Comercial Regular.

3. Descripción de Actividades Propuestas.
 - a) Descripción del enfoque de desarrollo propuesto incluyendo lo siguiente:
 - i) Descripción general de las actividades esperadas para el Período de Desarrollo pertinente;
 - ii) Descripción general de los Materiales que van a ser construidos o empleados en relación con ese Plan de Desarrollo, incluyendo una descripción de las Instalaciones de Recolección;
 - iii) Descripción general de las Instalaciones de Comercialización requeridas;

- iv) Descripción de la política de desarrollo y administración del yacimiento;
 - v) El Sistema de Medición y los Puntos de Medición que el Contratista propone usar;
 - vi) Propuesta de localización, así como de las técnicas de perforación y terminación de Pozos, y
 - vii) Acciones previstas para Abandono de las instalaciones que van a ser utilizadas en el curso del Plan de Desarrollo, incluyendo el Costo total estimado que el Contratista espera de las operaciones de Abandono.
- b) Principales características de las obras, servicios y Materiales propuestos y de las probables obras, servicios y Materiales adicionales que tuvieran que ser realizados o adquiridos, dependiendo de los resultados de las obras, servicios y Materiales iniciales.
 - c) Enfoques de desarrollo alternativos considerados y razones para la elección del enfoque seleccionado.
 - d) Programa de obras, servicios y suministro o construcción de Materiales incluyendo el programa tentativo para construcción o adquisición de instalaciones mayores e itinerario para alcanzar las tasas de producción comercial. El Contratista deberá incluir el primer Programa de Trabajo y Presupuesto de acuerdo con lo previsto en las Cláusulas 10.3 y 11.3 del Contrato.
 - (e) En caso de que el Descubrimiento Comercial se extienda más allá del Área Contractual, una propuesta de programa para el desarrollo unificado de Campos;

4. Presupuesto y Economía.

- a) Un estimado de los Costos Recuperables para cada Año. Dicho estimado deberá hacerse para cada caso de Reservas probadas, probables y posibles. Estos estimados deberán presentarse en dólares constantes y sin ajuste por inflación esperada;
- b) Cualquier propuesta de arreglo para compartir instalaciones o Costos o para mezclar y redistribuir la producción, con Personas fuera del Área Contractual, y
- (d) Programa esperado de devolución del Área Contractual o de cualquier parte de ella.

5. Programas de Administración de Riesgo. Los Programas de Administración de Riesgo deberán derivar del Sistema de Administración y contener como mínimo:

- (a) Una descripción de las medidas y acciones de prevención, monitoreo y mitigación de los riesgos identificados, analizados y evaluados, así como mejora del desempeño de una instalación, o conjunto de ellas, incluyendo planes de

emergencia y contingencia a ser ejecutados conforme a las Mejores Prácticas de la Industria, y

- (b) Las otras consideraciones que determine la Agencia de conformidad con la Normatividad Aplicable.
6. Subcontratación. La descripción en detalle razonable de las obras, servicios y Materiales que van a ser llevados a cabo por Subcontratistas en adición al enfoque del desarrollo incluyendo un programa para la selección y contratación de Subcontratistas.
 7. Información Adicional. El Contratista deberá incluir en su propuesta de Plan de Desarrollo cualquier otra información adicional, que considere sea necesaria para una evaluación completa del Plan de Desarrollo, incluyendo la información que solicite la CNH.
 8. Información Adicional para Modificaciones al Plan de Desarrollo. En caso de que el Contratista desee realizar cambios al Plan de Desarrollo, el Contratista deberá presentar:
 - (a) Razones detalladas para la modificación propuesta;
 - (b) Discusión de actividades conducidas desde el Plan de Desarrollo original o desde la última modificación, según sea el caso, y
 - (c) Toda la información prevista en este Anexo 8 (o, en su caso, únicamente aquella información que está siendo modificada).

En el entendido de que en caso de que la CNH no apruebe las modificaciones propuestas por el Contratista al Plan de Desarrollo, el Contratista deberá implementar el Plan de Desarrollo previamente aprobado.

9. Contenido Nacional y Transferencia de Tecnología. El Contratista deberá incluir en su propuesta de Plan de Desarrollo un capítulo que contenga los plazos y las etapas aplicables para garantizar que se alcanzará la meta de contenido nacional indicada en la Cláusula 19.3. Asimismo, el Contratista deberá incluir un capítulo que contenga un programa de transferencia de tecnología. Dichos capítulos se considerarán un compromiso del Contratista y parte integrante del Contrato.
10. Información geológica, geofísica y de ingeniería considerada. El Contratista deberá tener a disposición de la CNH la información soporte que utilizó para la propuesta del Plan de Desarrollo. Dicha información se deberá conservar durante la duración del Contrato.

ANEXO 9

**MODELO DE GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO
DE EXPLORACIÓN**

Modelo de Garantía de Cumplimiento de Exploración

Fecha:

Carta de Crédito Irrevocable *Standby* No: _____

De: [Nombre del Banco Emisor] (el “BANCO EMISOR/CONFIRMADOR”)

A solicitud y por cuenta de [NOMBRE DEL CLIENTE DEL BANCO EMISOR/CONFIRMADOR], con la presente emitimos esta Carta de Crédito Irrevocable *Standby* número _____ (la “Carta de Crédito”) a favor del Fondo Mexicano del Petróleo para la Estabilización y el Desarrollo (el “BENEFICIARIO”) hasta por la cantidad de EUA\$ _____ (_____ millones de dólares 00/100 USCY), disponible a la vista en las cajas de NOMBRE DEL BANCO EMISOR/CONFIRMADOR.

El BENEFICIARIO podrá hacer uno o más retiros conforme a esta Carta de Crédito mediante la presentación de un requerimiento de pago por escrito (cada una de dichas presentaciones un “Retiro”) indicando el monto del requerimiento de pago e indicando que:

(a) (i) ha ocurrido un incumplimiento del Contratista (conforme a la definición de dicho término en el Contrato) del Programa Mínimo de Trabajo o del compromiso adicional de perforación aplicable en virtud del Contrato para la Exploración y Extracción bajo la Modalidad de Producción Compartida de fecha _____, celebrado entre la Comisión Nacional de Hidrocarburos de México y [NOMBRE DEL CONTRATISTA] (el “Contrato”) y (ii) el BENEFICIARIO tiene derecho conforme al Contrato a realizar un retiro conforme a la Carta de Crédito por la cantidad que se requiera sea pagada, o

[(b) (i) El BENEFICIARIO ha recibido una notificación conforme al siguiente párrafo de esta Carta de Crédito en el sentido de que el BANCO EMISOR/CONFIRMADOR ha decidido no extender la Fecha de Vencimiento de esta Carta de Crédito por un período adicional de un (1) Año, y (ii) el Contratista (conforme a la definición de dicho término en el Contrato) no proporcionó, a más tardar treinta (30) días calendario antes de la Fecha de Vencimiento, una carta de crédito sustituta, en forma y sustancia aceptable al BENEFICIARIO, emitida por un banco aceptable al BENEFICIARIO, en el entendido que en ese caso el BENEFICIARIO tendrá derecho a retirar la cantidad total disponible conforme a esta Carta de Crédito.]

Esta Carta de Crédito expirará el _____ (la “Fecha de Vencimiento”), en la inteligencia de que tal fecha será prorrogada automáticamente en caso de que ocurra cualquier evento de Caso Fortuito o Fuerza Mayor (tal como dicho término se utiliza en el artículo 36 del documento 600 de la Cámara de Comercio Internacional - “UCP 600”) aplicable al BANCO EMISOR/CONFIRMADOR. Esta Carta de Crédito se prorrogará automáticamente por períodos adicionales de un año a partir de la Fecha de Vencimiento y de cada una de las fechas de vencimiento subsecuentes, salvo que el BANCO EMISOR/CONFIRMADOR notifique al BENEFICIARIO, con por lo menos treinta (30) días calendario de anticipación a la Fecha de Vencimiento, mediante escrito entregado en mano con acuse de recibo, la decisión del BANCO EMISOR/CONFIRMADOR de no renovar esta Carta de Crédito por dicho período.

El BANCO EMISOR/CONFIRMADOR conviene en que cualquier retiro por parte del BENEFICIARIO que cumpla con los términos y condiciones de esta Carta de Crédito, será honrado puntualmente y pagado, con recursos propios, por el BANCO EMISOR/CONFIRMADOR a más tardar antes del cierre del segundo Día Hábil después de la presentación adecuada, en o antes de la Fecha de Vencimiento, de los documentos requeridos. Para efectos de esta Carta de Crédito “Día Hábil” significa cualquier día distinto a sábado, domingo u otro día en que los bancos estén autorizados o requeridos a cerrar en México.

En todo lo no previsto por la misma, esta Carta de Crédito se regirá por UCP 600, en la inteligencia de que el BANCO EMISOR/CONFIRMADOR renuncia a lo dispuesto en el artículo 6(e) de tal documento y que, en tanto no exista contradicción con UCP 600, esta Carta de Crédito se regirá e interpretará por las leyes de México. Cualquier controversia que surja de la misma deberá resolverse exclusivamente ante los tribunales federales de México, con sede en la Ciudad de México, Distrito Federal.

Al recibo de un requerimiento de Retiro de parte del BENEFICIARIO, el BANCO EMISOR/CONFIRMADOR deberá decidir, dentro del Día Hábil siguiente si se encontró en orden la documentación que constituye el Retiro, de acuerdo a las condiciones de esta Carta de Crédito, o si decide que dicho Retiro no cumple con los requerimientos de esta Carta de Crédito, informando al BENEFICIARIO por escrito las discrepancias que motivan el rechazo. El BENEFICIARIO podrá volver a hacer nuevas presentaciones que cumplan con los términos y condiciones de esta Carta de Crédito.

Los derechos del BENEFICIARIO conforme a esta Carta de Crédito no son transferibles, excepto que dichos derechos sean cedidos al Gobierno Federal de México.

Todos los gastos bancarios en relación con esta Carta de Crédito serán por cuenta de [NOMBRE DEL CLIENTE DEL BANCO EMISOR/CONFIRMADOR].

El BENEFICIARIO podrá presentar un requerimiento de cobro por el monto total o requerimientos de cobro parciales.

ANEXO 10

**PROCURA
DE BIENES Y SERVICIOS**

Procura de Bienes y Servicios

1. Procedimientos de procura de bienes y servicios

Para la contratación de proveedores se deberá considerar a la empresa que ofrezca la mejor calidad y precio para los volúmenes de los bienes y servicios que se requieran a lo largo del proyecto. Para tal efecto, el Contratista deberá apegarse al presente Anexo a efecto de que la contratación o adquisición de dichos bienes y servicios sea realizada a precios o valores de mercado

Salvo por lo establecido en la Sección II de este Anexo, el Contratista conforme a los Lineamientos establecidos por la Secretaría de Hacienda, vigentes a la Fecha Efectiva, deberá realizar los siguientes procedimientos en función de los distintos montos previstos para cada contrato o adquisición a ser celebrado en relación con la implementación de las Actividades Petroleras descritas en cualquier Programa de Trabajo. Para lo anterior, el Contratista no podrá fraccionar de forma innecesaria los procesos de adquisición o contratación con el objeto de evitar los umbrales establecidos en este apartado:

Procedimiento A (\$EUA)	Procedimiento B (\$EUA)	Procedimiento C (\$EUA)
Inferior a 1,000,000	Superior a 1,000,000 y menor o igual a 20,000,000	Superior a 20,000,000

1.1. Procedimiento A:

El Contratista podrá suscribir el contrato con el Subcontratista y/o proveedor que considere mejor calificado sin obligación de realizar una licitación para lo cual deberá conservar la documentación comprobatoria que soporte que dicho contrato cumple con el principio de valor de mercado.

1.2. Procedimiento B:

El Contratista deberá:

- (a) Contar con al menos diez cotizaciones, en caso de que exista tal número de proveedores, que ofrezcan el bien o servicio requerido y considerando dentro de éstas al menos 3 compañías nacionales, en caso de que existan. En caso de que el valor de la cotización elegida sea superior en un 5% a la cotización de menor precio que se encuentre en valores de mercado, el Contratista deberá justificar la razón por la cual optó por dicha cotización.
- (b) En el caso de que, como resultado de realizar el proceso descrito en el inciso (a)

de este Procedimiento B, el proveedor elegido sea una parte relacionada del Contratista, el Contratista deberá hacer entrega del contrato relativo a la operación y el estudio de precios de transferencia correspondiente a la Secretaría de Hacienda y a la CNH;

1.3. Procedimiento C:

El Contratista deberá:

- (a) Realizar una licitación pública internacional en la cual, brindando el mismo trato a todos los participantes, elija aquel que ofrezca las mejores condiciones económicas. En caso de que elija a una propuesta que no signifique el mejor precio, deberá justificar la razón de la elección.
- (b) Asegurar a todos los participantes el mismo tratamiento de modo que exista una competencia efectiva, evitando todo tipo de preferencias o discriminaciones que favorezcan o perjudiquen a uno o más participantes en detrimento o beneficio de otros.
- (c) Difundir y permitir el acceso a la información relativa a las licitaciones todos los participantes, no sólo en la etapa inicial, sino también en la apertura de sobres y aclaraciones.
- (d) Establecer en las bases o pliego de requisitos de los términos de referencia de las licitaciones las condiciones de naturaleza jurídica, de capacidad económica financiera o técnica, de experiencia u otros que han de cumplir los participantes, procurando no establecer requisitos que impidan, dificulten o atenten contra la igualdad en la participación de los postulantes.
- (e) Prever los procedimientos en las bases de licitación para la selección del ganador y para la discusión de controversias que permita la defensa o impugnación de los oferentes.
- (f) Rechazar todas aquellas ofertas que no se ajusten a lo establecido en las bases de licitación.
- (g) Presentar un informe detallado sobre las condiciones en las que se desarrolló la licitación, la evaluación y comparación de las ofertas, así como las consideraciones en las cuales tomó la decisión de la adjudicación del contrato.
- (h) Proveer el contrato y el reporte de la licitación correspondiente, a la Secretaría de Hacienda. Independientemente de la propuesta elegida, deberá mostrar que la operación se encuentra a valores o precios de mercado, utilizando los métodos establecidos en las guías sobre Precios de Transferencia para las Empresas Multinacionales y las Administraciones Fiscales, aprobadas por el Consejo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico en 1995 o las que las sustituyan, proporcionando a la Secretaría de Hacienda la información necesaria que permita replicar el análisis para su revisión.

Los umbrales a los que se refiere el presente apartado se actualizarán en el mes enero, conforme a la variación del Índice de Precios al Productor de Estados Unidos de América publicado por el Bureau of Labor Statistics de los Estados Unidos de América, con identificación WPU00000000 sin ajuste estacional, que corresponde al índice de todas las mercancías, o en su caso, el que lo sustituya por decisión de la institución emisora. En caso de ajustes o revisiones a dicho índice de precios, prevalecerá la primera versión publicada. En caso de modificación a la referencia de Índice, la Secretaría de Hacienda deberá dar a conocer la nueva referencia.

2. Circunstancias no previstas en la Licitación y en las excepciones de Licitación

El Contratista podrá asignar directamente un contrato o adquisición a una parte relacionada, sin necesidad de licitar, siempre y cuando demuestre, previo a la asignación directa, que las condiciones de la operación con dicha parte relacionada son las que se hubieran aplicado con o entre partes independientes y que el precio o contraprestación ofrecida se encuentre dentro del rango de cifras aceptables en cuanto a precios, montos de las contraprestaciones o de márgenes de utilidad. El rango para definir si las cifras son aceptables será el que resulte de aplicar el método de determinación de precios de transferencia a múltiples datos comparables – u otro método para la determinación de precios de transferencia plenamente justificado y sustentado – en el que el Contratista deberá demostrar que la propuesta de su parte relacionada es menor o igual al valor de la mediana y mayor o igual al valor del percentil vigésimo quinto del rango de contraprestaciones de mercado razonables, conforme la descripción del método intercuartil del artículo 276 del Reglamento de la Ley de Impuesto sobre la Renta. Tratándose de contrataciones o adquisiciones que por su monto debieran apegarse al Procedimiento C, en caso de que las condiciones de la operación con la parte relacionada se encuentren fuera del rango determinado conforme lo dispuesto en este párrafo, el Contratista deberá realizar el contrato o la adquisición de conformidad con el numeral 1.3 de este anexo.

En los casos en los que, como resultado de los procedimientos de verificación del Contrato, se identifique que el valor de la operación resultó superior al valor máximo del rango determinado conforme el párrafo anterior, la diferencia entre el valor de la operación y la mediana del rango de contraprestaciones de mercado razonables no será considerada como Costo Recuperable.

El Contratista deberá proporcionar a la Secretaría de Hacienda la información necesaria que permita replicar el análisis para su revisión, misma que deberá incluirse en la documentación comprobatoria tratándose de contribuyentes que realicen operaciones con partes relacionadas.

Lo previsto en este apartado II resultará aplicable en los casos en los que el Contratista cuente con contratos a través de los cuales se suministren bienes o servicios a varios contratos de exploración y extracción de hidrocarburos.

ANEXO 11

PROCEDIMIENTOS DE ENTREGA DE INFORMACIÓN Y DE PAGO DE CONTRAPRESTACIONES AL FONDO MEXICANO DEL PETRÓLEO PARA LA ESTABILIZACIÓN Y EL DESARROLLO

Procedimientos de Entrega de Información y Pago de Contraprestaciones del Fondo Mexicano del Petróleo para la Estabilización y Desarrollo

- 1.1 El Fondo constituirá y administrará un Registro en el que todo Contrato debe quedar inscrito. El Fondo dará a conocer los requisitos que deberá cumplir el Contratista para llevar a cabo dicho registro. Dichos requisitos serán, al menos:
- (a) Solicitud de inscripción respectiva;
 - (b) Copia certificada del Contrato correspondiente, así como cualquier modificación al mismo;
 - (c) Instrumento Público que acredite la personalidad del representante legal. Para el caso de que se trate de un consorcio o varios contratistas que hayan firmado un solo contrato, éstos deberán designar un representante común que tendrá la relación con el Fondo.

El Contratista deberá entregar la documentación necesaria a la CNH para que esta pueda inscribir el Contrato en el Registro que el Fondo ponga a su disposición y de acuerdo a los lineamientos emitidos por el mismo.

- 1.2 A más tardar tres días hábiles después de haber cumplido todos los requisitos para la inscripción del Contrato en el Registro, el Fondo entregará una constancia de inscripción al Contratista.
- 1.3 En caso que no se cumplan los requisitos de inscripción y no se emita la constancia respectiva, el Fondo no podrá realizar la inscripción del Contrato y por ende no realizará el pago de las Contraprestaciones a favor del Contratista a las que tenga derecho en virtud del presente Contrato. El Fondo y sus representantes no incurrirán en responsabilidad alguna en caso de que un Contrato no pueda ser inscrito en el Registro por no cumplir con los requisitos de inscripción, ni por no realizar los pagos correspondientes derivados de la falta de inscripción.
- 1.4 El Contratista deberá entregar al Fondo, a más tardar el día diez (10) del mes posterior al que corresponda, la información y documentación que acredite debidamente los volúmenes y valor contractual de los hidrocarburos, los costos, gastos, inversiones y deducciones, requeridos para la ejecución del Contrato, así como los métodos de cálculo y fuentes relacionados con éstos. En caso de que fuera un día inhábil, la entrega de la información se efectuará el día hábil siguiente.
- 1.5 Para la entrega de la información referida en el numeral anterior, el Fondo administrará el sistema informático que le permita recopilar y resguardar la información proporcionada por los Contratistas y cumplir con sus fines. El Fondo dará a conocer a través de su página de internet los medios, protocolos, catálogos, formatos y demás especificaciones para poder cargar electrónicamente esta información en dicho sistema informático, incluyendo la suscripción por medio de la firma electrónica avanzada (FIEL).

- 1.6 La CNH deberá presentar la información relativa a la producción del Contrato del mes inmediato anterior dentro de los primeros diez días hábiles de cada mes.
- 1.7 A través del sistema informático desarrollado por el Fondo llevará un registro de la producción, valor contractual de los hidrocarburos, los costos, gastos e inversiones y demás elementos necesarios para la determinación de las Contraprestaciones. Con base en la información proporcionada por los Contratistas y la CNH, el Fondo realizará el cálculo de las contraprestaciones que correspondan al Contratista e instruirá el pago de las mismas dentro de los primeros diecisiete días de cada mes. Lo anterior será sin perjuicio de (i) las facultades de verificación por parte de la Secretaría de Hacienda, y (ii) las facultades para la administración y supervisión de los Contratos de la CNH, en el ámbito de sus respectivas atribuciones, respecto del cumplimiento de las obligaciones contraídas por los Contratistas. Previo al cálculo e instrucción de pago, el Fondo podrá realizar las consultas que considere pertinentes ante la CNH o la Secretaría de Hacienda, a efecto de verificar el efectivo cumplimiento de las obligaciones contraídas por parte de los Contratistas.
- 1.8 El Fondo pondrá a disposición del Contratista un portal de acceso exclusivo al sistema informático antes mencionado y otorgará una clave de acceso al mismo a cada persona designada por el Contratista para ello mediante los sistemas de seguridad que el propio Fondo determine. En dicho portal podrá consultar la información relativa al Contrato, así como información sobre producción, precios, costos y gastos registrados, contraprestaciones, entre otros.
- 1.9 La información que el Contratista haya registrado y que, en su caso previa validación de la CNH, SHCP, SAT o el Fondo en el ámbito de sus respectivas competencias, contenga el sistema informático se considerará como definitiva. Cualquier información que el Contratista no haya ingresado al sistema se tendrá por no presentada o registrada.
- 1.10 El Fondo emitirá el certificado de pago en especie que acredite el volumen de hidrocarburos que el Contratista tenga derecho en términos del presente Contrato.
- 1.11 El Fondo establecerá los plazos, periodicidad, fechas de pago, horarios de recepción, notificaciones, avisos previos, pago de recursos y expedición de certificados de pago. La entrega de los recursos y el pago cuando éste no sea en especie, sólo podrán realizarse por medios electrónicos y utilizando sistemas de pagos relevantes.
- 1.12 El Contratista deberá transferir a la cuenta del Fondo los ingresos por enajenación de activos cuyo costo, gasto o inversión que hayan sido recuperados conforme al Contrato a más tardar diez días hábiles posteriores a la liquidación de la venta.
- 1.13 En los casos fortuitos o de fuerza mayor que determine la CNH, los plazos se suspenderán hasta que cese el caso fortuito o de fuerza mayor.

Bitácora de Modificaciones al Documento

Versión	Últimas Modificaciones	Quién sugiere	Quién modifica
05_12_2014 v31	<ul style="list-style-type: none"> - Se modifica la definición del Programa de Admón. de Riesgos, y el contenido mínimo en el plan de trabajo (Anexo 8), - Se modifica “Sistema de Admón. De Riesgos” por “Sistema de Admón.” - Se modifica la cláusula 20 sobre el alcance de las coberturas de seguros 	<ul style="list-style-type: none"> - ASEA - ASEA - ASEA 	Jorge Pérez
05_12_2014 v31	<ul style="list-style-type: none"> - Se sustituye la maximización del beneficio económico por “incremento” y el incremento del factor de recuperación por “maximización” 	- GGA/MC	Jorge Pérez
08_12_2014 v33	<ul style="list-style-type: none"> - Se modifica la cláusula 20.2, para incluir pólizas de seguros que requieran las mejores prácticas - Se modifica la sanción de contenido nacional 	- LM/GGA	Jorge Pérez
09_12_2014_v34	<ul style="list-style-type: none"> - Se modifica el inciso t) del numeral 2.3 del Anexo 4, para cambiar “el sector hidrocarburo” por “la industria de exploración y extracción de hidrocarburos” 	- LM/GGA/MC	Jorge Pérez